



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA
DE MÉXICO

FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES
ARAGÓN

**“UNA VENTANA A LA IMAGINACIÓN:
LA VOZ”**

M A N U A L

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE:
LICENCIADA EN COMUNICACIÓN Y PERIODISMO

PRESENTA:

RUTH NEGRETE INFANTE



ASESOR: LIC. JOSÉ ANTONIO ZAVALA LANDA

MÉXICO 2009

AGRADECIMIENTOS

*A mi familia, mis padres y hermanos,
quiénes estuvieron a mi lado en esta
larga travesía y me ayudaron a
superar todos los momentos difíciles.
Gracias por todo su amor y su apoyo,
los amo a todos.*

*A mis sinodales, quienes revisaron a
detalle este texto y lo enriquecieron
con sus conocimientos, para que sea
lo que ahora es. Gracias por
compartir sus experiencias conmigo.*

*A Toñito, mi asesor, que fue más que
eso; se convirtió en un amigo que me
guió en todo momento y desde el día
que llegué con él, no me dejó sola.
Gracias por tu dedicación y apoyo,
aprendí mucho de ti.*

*A mi novio, que estuvo junto a mí
todo este tiempo apoyándome y
ayudándome en todo lo que pudo.
Gracias por todo lo que hiciste,
te amo.*

INTRODUCCIÓN

CAPÍTULO 1

LA RADIO HABLA

“Una voz fuerte no puede competir con una voz clara, aún y cuando ésta sea un simple murmullo”

B. KAUFMAN



Bla, bla, bla, bla, bla, bla,
bla, bla, bla, bla, bla, bla,
bla, bla, bla, bla, bla, bla,
bla, bla, bla, bla, bla, bla,...

CAPÍTULO 2

LOCUCIÓN RADIOFÓNICA

“Un gran poder implica
una gran responsabilidad”

ANÓNIMO



CAPÍTULO 3

LA PRÁCTICA HACE AL LOCUTOR

Lo esencial es la paciencia:
se saca el pollo incubando
el huevo, no aplastándolo.

A. GLASOW



*CONSIDERACIONES
FINALES*

ANEXO

(GUINES DE CD ANEXO)

GLOSARIO

*FUENTES
DE
CONSULTA*

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	v
CAPÍTULO 1 LA RADIO HABLA	9
1.1 El lenguaje radiofónico	10
1.2 La voz	12
1.2.1 ¿De dónde viene la voz?	13
1.2.2 La voz y sus cualidades auditivas	20
CAPÍTULO 2 LOCUCIÓN RADIOFÓNICA	26
2.1 Locución	27
2.1.1 Respiración	30
2.1.2 Articulación	33
2.1.3 Modulación	35
2.1.4 Dicción	36
2.1.5 Ritmo	37
2.2 Locutor	38
2.2.1 Las voces del locutor	41
2.2.2 Características del locutor	44
2.2.3 Espacio de trabajo: La cabina radiofónica	52
2.2.4 El locutor desempeñando su labor	64
2.3 Tipos de locución	66
2.3.1 Locución informativa	68
2.3.2 Locución de programas musicales	69
2.3.3 Locución de programas de revista	71
2.3.4 Locución de programas deportivos	72
2.3.5 Locución publicitaria	73
2.3.6 Y... aún hay más...	75

CAPÍTULO 3 LA PRÁCTICA HACE AL LOCUTOR	78
3.1 ¡Ejercitarse es lo mejor!	79
3.1.1 El cuerpo es lo primero	80
3.1.2 Respirar bien, mejora el habla	93
3.1.3 Y... ¿Cómo se habla correctamente?	97
3.1.4 Textos para ejercitar	118
CONSIDERACIONES FINALES	132
ANEXO	136
GLOSARIO	150
FUENTES DE CONSULTA	154

Desde sus inicios, el hombre ha buscado comunicarse con sus semejantes y lo logró a través de distintos canales que él mismo creó.

Uno de estos medios creado por el hombre es la radio. Ésta tuvo sus inicios en México alrededor de 1920 y con el paso del tiempo fue consolidándose como medio de comunicación masivo; ya que por este conducto, el hombre no sólo se comunicaba con una sola persona, sino que se podía transmitir un mismo mensaje a varias personas simultáneamente.

Los primeros mensajes transmitidos por la radio sólo estaban enfocados en el entretenimiento de los oyentes, pues dentro de la programación pionera de la radio se encontraban radionovelas, programas de revista (patrocinados por marcas publicitarias como Nescafé) y programas musicales. Todas las emisiones eran en vivo, incluyendo los efectos de las radionovelas, pues era muy raro que se pusiera algo grabado; gracias al desarrollo de las tecnologías, poco a poco, los recursos de la radio se extendieron.

Con el tiempo y el crecimiento de la demanda radiofónica de los oyentes, se fueron incluyendo otro tipo de programas, los cuales ponían a prueba los conocimientos de los radioescuchas.

De esta manera se diversificaron los mensajes y los contenidos radiofónicos, por eso se dice que la radio es un medio de comunicación que tiene tres funciones principales: *educar, informar, entretener*.

La radio cumple estas funciones mediante la programación transmitida al oyente, ya que educa a través de programas culturales y científicos; informa mediante programas noticiosos y de opinión pública y entretiene con programas deportivos, musicales, de revista, etc.

Cada programa radiofónico está enfocado a cumplir una función específica, por lo que cada uno de ellos tiene un formato propio y estilo particular. Este último en gran medida lo imprime el locutor a través de su voz, apoyándose en la musicalización, los efectos de sonido y el silencio, los cuales, incluyendo la voz, forman parte del lenguaje radiofónico.

Aunque cabe mencionar, que es en la voz dónde recae la mayor emotividad y expresividad de la transmisión de mensajes; pues si ésta (la voz) no es la adecuada, el mensaje no tendrá el impacto que se desea en el oyente, por lo tanto carece de importancia.

Por eso, quien desee ejercer como actividad profesional la locución debe de conocer todos los recursos vocales y no vocales que le pueden servir para que su voz sea de aquellas que cusen impacto, sin importar el tipo de locución que esté realizando.

Lo anterior, aunado con el deseo personal de ofrecer una herramienta más a los estudiantes de la Lic. Comunicación y Periodismo de la FES Aragón, surge la idea de crear un **manual autodidacta** de locución, para que quienes se interesen en prepararse como locutores empiecen a conocer los aspectos más fundamentales de esta noble labor de la comunicación.

¡Se debe de tener una excelente preparación, porque la competencia laboral en estos tiempos y en el futuro no es nada fácil!

Al iniciar este proyecto alguien comentó: *¿Para qué hacer un manual de locución si hay muchos?, está el de Cristián Caballero ¿Para qué otro? Tiempo después en una conferencia sobre radio se citó el mismo manual y eso causó algunas incógnitas: ¿Cuáles son los demás manuales, sólo mencionan uno?, ¿A caso los demás no son suficientemente buenos?, ¿Por qué no hacer uno más? ¡No pasa nada!*

Además, para obtener el título dentro de la carrera de Lic. Comunicación y Periodismo, la elaboración de un manual también es una modalidad dentro de la opción de tesis.

De esta manera se retomó la investigación y la elaboración de “Una ventana a la imaginación: La Voz”, un nuevo manual autodidacta para el futuro locutor.

Si bien es cierto que el manual de Cristián Caballero es un buen libro para iniciarse en la locución, no fue hecho exclusivamente para ello; sino que fue pensado para aquél que quiere aprender a hablar en público y a cantar. No por esto deja de ser una gran fuente de consulta.

“*El entrenador personal*” de Alejandro Guevara y “*Educación de la Voz*” de Ana de Mena, son otros manuales que se enfocan en la locución; sin embargo, se olvidan de la educación vocal y corporal que el locutor necesita para emplear los ejercicios y ejemplos que se sugieren en cada uno de ellos.

Así como la consulta de estos tres libros sirvieron para la elaboración de “Una ventana a la imaginación: La Voz”, varios más apoyaron esta creación; aunque, quienes ayudaron para que este manual tuviese vida fueron las personas que se dedican al estudio de la voz y quienes viven de su voz como: locutores, pedagogos y médicos.

Este manual está integrado por tres capítulos; el diseño está basado en las recomendaciones hechas por la locutora Blanca Lolbeé y la pedagoga Lic. Magdalena Roqueñí, pues ambas consideran que para educar la voz es necesario ir poco a poco, y el primer paso es estudiar el sistema fonador.

Por lo anterior, en el primer capítulo se habla del origen de la voz, es decir, de la parte anatómica que la produce: el **sistema fonador**. Es necesario que se conozca a profundidad tanto en su **anatomía** como en su **fisiología**, por ello se presentan diversos esquemas de los aparatos que lo forman, facilitando de esta manera su estudio.

Además de saber de dónde viene la voz, en este primer capítulo, también se presentan a fondo las cualidades auditivas que ésta posee: intensidad, tono, timbre y duración.

Lolbeé considera que el segundo paso es conocer todo el entorno del locutor, para que éste pueda hacer un buen trabajo; por eso, en el segundo capítulo se conocerán los cinco puntos esenciales que se necesitan para lograr una buena locución: respiración, articulación, modulación, dicción y ritmo.

Así mismo se abordarán los tipos de voces que se pueden escuchar dentro de la radio; se sabrá cuáles son algunas de las características que un locutor debe de poseer para realizar su trabajo con éxito. También se detallará el área de trabajo del locutor, incluyendo todos los elementos que componen la cabina radiofónica.

Para concluir el segundo capítulo se encontrarán los diversos tipos de locución que existen dentro del medio radiofónico.

El último capítulo es la parte práctica de “Una ventana a la imaginación: La Voz”, ya que ambas (la locutora Lolbeé y la Lic. Roqueñí), coinciden en que antes de emitir cualquier sonido, se debe de ejercitar correctamente todo el cuerpo y cada aparato del sistema fonador, después vendrán las emisiones.

En el tercer capítulo se incluyen ejercicios corporales, de respiración, articulación, modulación, dicción y ritmo, los cuales sirven para mejorar la voz y la posición del cuerpo, y así lograr una locución exitosa.

Se anexa un CD que contiene algunos ejercicios vocales del capítulo tres, así como varios ejemplos de los tipos de locución que existen dentro de la radio actual, los cuales son ejercicios escolares. Se incluyeron para mostrar los inicios en la locución de algunos compañeros, con el fin de probar que no siempre son buenas o exitosas las primeras veces que se está frente a un micrófono.

Se espera que la lectura del manual “Una ventana a la imaginación: La Voz” sea de mucha utilidad, ya que éste es sólo el inicio de la preparación que se necesita para lograr el deseado objetivo: ser un buen locutor.

Sólo queda decir que... ¡Es hora de iniciar la educación de la voz!

¡Pongamos a la obra todo el cuerpo!

Cada medio de comunicación (radio, prensa, televisión...) cuenta con un lenguaje propio y diferente al de los demás; esto se da, según la categoría en la que se ubiquen.

La radio y la televisión están catalogadas como medios audiovisuales. El lenguaje televisivo se presenta a través de imágenes grabadas o imágenes en vivo que son reforzadas con la voz de la persona a cargo del espacio televisivo; en tanto que en la radio las imágenes con las que cuenta el oyente son producto de las palabras del locutor.

La música, el silencio y los efectos sonoros también son parte del lenguaje radiofónico y ellos ayudan al radioescucha a recrear las imágenes en su mente; sin embargo, la voz es el elemento donde recae la mayor responsabilidad del mensaje, por lo que es importante saber cómo es que ésta surge.

Por lo anterior, en este capítulo se estudiará la anatomía y fisiología de los aparatos del cuerpo humano que trabajan en conjunto y forman al sistema fonador, mediante el cual se origina la voz. Para que se comprendan con mayor facilidad se presentan esquemas en cada uno de los aparatos.

Así como es importante el origen de la voz, también es necesario que se conozcan las cualidades o atributos que ésta tiene. Dichas cualidades ayudan para que la emisión del mensaje sea de buena calidad y la recepción del mismo no varíe mucho de persona a persona; debe de ser lo más homogéneo posible.

Es esencial conocer y comprender todos los elementos que forman el lenguaje radiofónico, así como los elementos que originan y componen la voz, ya que esta información es de suma importancia para lograr avances y alcanzar el objetivo principal, el cual es realizar una buena locución.

1.1 El lenguaje radiofónico

La radio como medio de comunicación ha sufrido transformaciones en torno a la visión de su contenido y su uso personal. En sus inicios era visto y utilizado como fuente de información, una fuente noticiosa; hoy en día, Alejandra Gaucín¹ expone que la mayoría de la gente joven percibe al medio radiofónico como una fuente de entretenimiento. Pero, aunque la perspectiva del contenido radiofónico se transforme, lo que nunca cambiará es el lenguaje que se utiliza en él.

¹ Autora de la tesina *Locución publicitaria: un nuevo de estilo de profesionalismo*, México, 2003, UNAM, 127 pp.

Este lenguaje se basa en el sentido acústico y el sentido auditivo, ya que la radio es un medio exclusivamente sonoro que emite sus mensajes en una sola dirección (emisor – receptor) y gracias al trabajo en equipo de los códigos que el medio de la radio maneja, empezarán a surgir las imágenes en la mente del radioescucha.

Estos códigos no sólo se limitan a la voz, las palabras, el lenguaje hablado; también incluyen elementos como la **paralingüística**, la música, el silencio y los efectos sonoros. Todos ellos forman el lenguaje radiofónico.

Para Gaucín, la paralingüística o sistema fónico está situada dentro de la comunicación no verbal y es parte fundamental de la expresión radiofónica; además, ésta se relaciona más con el elemento de la voz que con cualquier otro.

El estudio de la expresión de los mensajes no verbales producidos por la voz sin tomar en cuenta las palabras es lo que hace el paralenguaje. Es decir, “la *paralingüística* es aquella que estudia la manera o forma de cómo se dicen las cosas y no tanto lo que se está diciendo”.²

Por eso, en el paralenguaje se ubican las cualidades de la voz como la intensidad, el tono, el timbre y la duración. Éstas se estudiarán más adelante.

Los sonidos como “uh”, “um”, “oh”, “ah”, “hey” “ehm” “eh” “mmm”, entre muchos otros más, están contemplados dentro de la paralingüística, porque sin ser palabras comunican algo.

Es importante que se mencione la paralingüística ya que así se puede entender más claramente la definición de lenguaje radiofónico de *Armand Balsebre*, la cual es sin duda la más acertada y la más citada por diversos estudiosos de la radio y su lenguaje:

El lenguaje radiofónico es el conjunto de formas sonoras y no sonoras representadas por los sistemas expresivos de la palabra, la música, los efectos sonoros y el silencio, cuya significación viene determinada por el conjunto de los recursos técnico-expresivos de la reproducción sonora y el conjunto de factores que caracterizan el proceso de percepción sonora e imaginativo-visual de los radioyentes.³

² GAUCÍN García, Alejandra, *Locución publicitaria: un nuevo de estilo de profesionalismo*, p. 26.

³ *El Lenguaje Radiofónico: Armand Balsebre*, <http://perio.unlp.edu.ar/radio1/linkprincipal/bibliografia/bibliografiaenlaweb/armandbalsebre.doc>, 19 de mayo de 2005.

Por lo tanto, se entiende que el lenguaje radiofónico no es exclusivamente la palabra: la voz hablada; también juegan un papel muy importante la música, el silencio, el paralenguaje y los efectos sonoros. No se debe de disminuir la importancia a ninguno de ellos, todos estos elementos son necesarios para que el radioescucha perciba los mensajes emitidos a través de la radio, no sólo con palabras, sino con imágenes creadas y recreadas por el oyente.

Si bien no se puede restar importancia a ningún elemento del lenguaje radiofónico, para este estudio es necesario que se ponga mayor atención a uno de ellos: *la voz*.

Si se desea ahondar más sobre los demás elementos del lenguaje radiofónico, se recomienda consultar los libros: *La imagen radiofónica* de Lidia Camacho y *Producción Radiofónica: técnicas básicas* de Pilar Vitoria.

1.2 La voz

Es necesario y muy importante que se conozcan los siguientes datos para que se pueda estudiar con mayor facilidad el funcionamiento del cuerpo humano y que con ello se mejore la emisión de la voz frente al micrófono.

Algunas veces surgen dudas como: ¿Cómo se origina la voz?, ¿Cuáles son sus características?, ¿Puedo mejorar mi voz? Lo más probable es que la respuesta sea afirmativa y seguramente también se desee conocer las respuestas. Pero para poder llegar a ellas se debe de trabajar mucho y ser constantes.

Lo primero que se hará es saber cuál es la definición del término voz dentro del ámbito radiofónico.

Existen muchas definiciones; sin embargo, sólo se presentarán cuatro de ellas ya que, en lo personal, creo que, cada una de ellas define correctamente lo que es la voz:

La voz es la sonrisa del radiofonista, su boca, sus ojos, sus manos, sus gestos... Su simpatía, su sentido del humor, su mirada... Sus movimientos, sus guiños, su vestimenta... La voz es amistad, confianza, credibilidad, misterio, alegría, tristeza, belleza grandeza, fealdad, miedo, seguridad... La voz, es en definitiva, todo lo que el oyente pueda llegar a imaginar.⁴

⁴ HUERTAS Bailén, A, Perona Paéz, J. J., *Redacción y locución en medios audiovisuales: la radio*, p. 93.

La voz es el código sonoro más efectivo para transmitir un mensaje radiofónico, y de ella depende que éste cumpla su función final.⁵

La voz es el sonido, o, mejor dicho, un conjunto de sonoridades producidas por el funcionamiento de los órganos de la **fonación**.⁶

La voz humana podemos decir que es el producto de la interacción de diversos órganos y estructuras que, acoplados para la producción de la voz, constituyen un sistema de acción muy complejo.⁷

No es conveniente seguir dando definiciones pues la mayoría tienen varios elementos de las que se acaban de presentar; por eso, después de que se analizaron y estudiaron los elementos de cada una, se concluye que:

La voz se produce a través del sistema fonador del ser humano y junto con los otros elementos del lenguaje radiofónico (música, sonidos o efectos y silencios) es el código sonoro que abre las puertas de la imaginación del oyente cuando recibe un mensaje. Es la herramienta principal de trabajo de todo locutor.

1.2.1 ¿Dé dónde viene la voz?

Médicamente hablando, la voz nace en el sistema fonador del ser humano; el cual, para su estudio se divide en tres aparatos diferentes: *aparato respiratorio, aparato laríngeo o fonador y aparato resonador.*

La base de todo el estudio es que se conozca la anatomía y fisiología de cada uno de ellos; es decir, su composición y su funcionamiento, para que se entienda el sistema fonador en su totalidad. Estos tres aparatos están íntimamente relacionados y trabajan en conjunto para originar la voz.

Los órganos que conforman el sistema fonador del ser humano son: senos frontales, fosas nasales, faringe, laringe, paladar, lengua, cerebro, tráquea, bronquios, pulmones, diafragma, músculos abdominales o costales. (Véase esquema 1).⁸

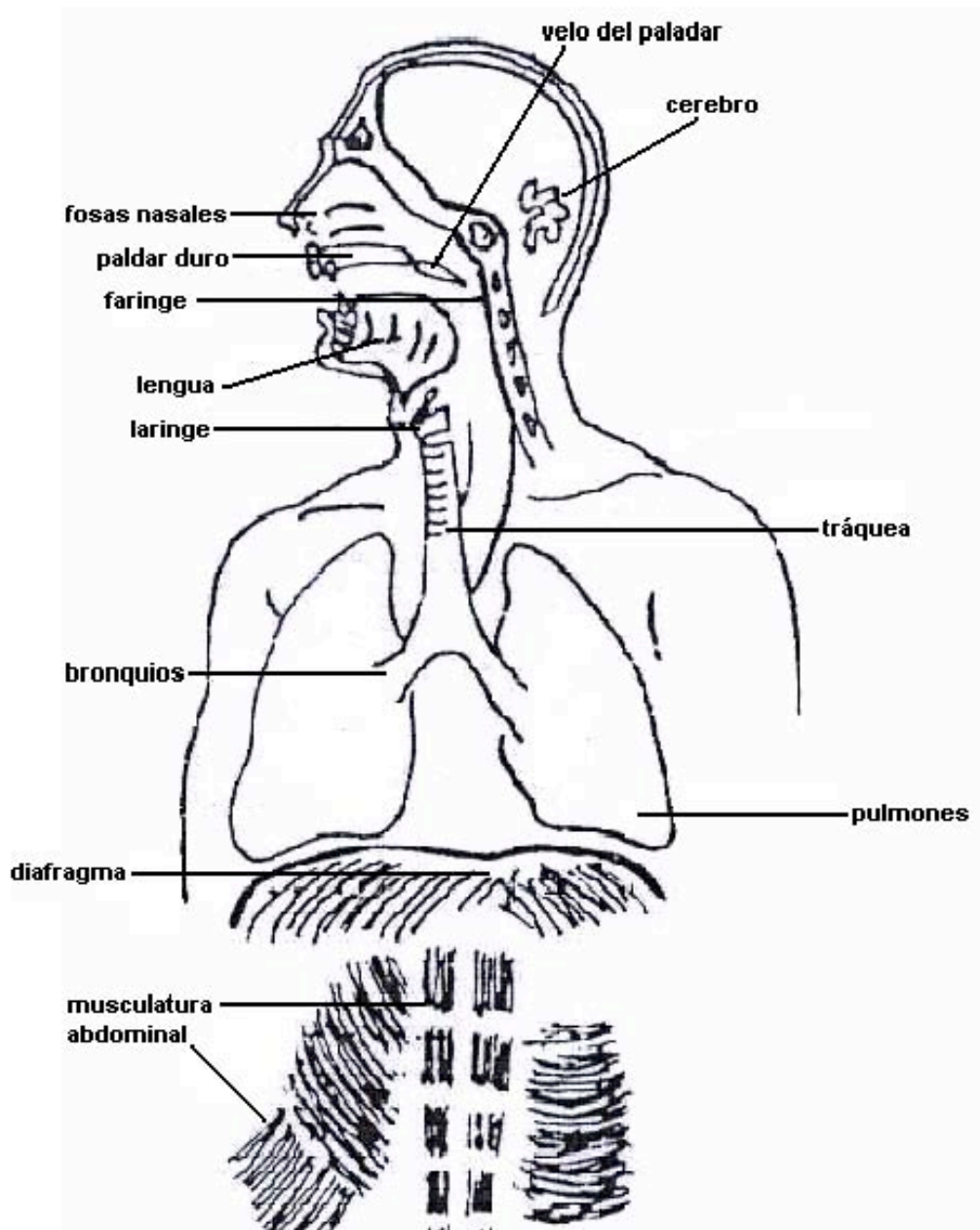
⁵ VITORIA, Pilar, *Producción Radiofónica, Técnicas Básicas*, p. 47.

⁶ CANUYT, Georges, *La Voz*, p. 17.

⁷ DE MENA González, Ana, *Educación de la Voz, Principios Fundamentales de Ortofonía*, p. 13.

⁸ ZAMORA, García, Carolina Hortensia, médico cirujano de la aseguradora médica Salud Coop México, 15 de junio de 2008. (Entrevista).

Sistema Fonador (Esquema 1)⁹



Sin embargo, los órganos anteriores están reagrupados dentro de los aparatos respiratorio, fonador y resonador. A continuación se detallarán las funciones que desempeñan dentro de cada uno.

⁹ DE MENA González, *op. cit.*, p. 26.

- **Aparato respiratorio**

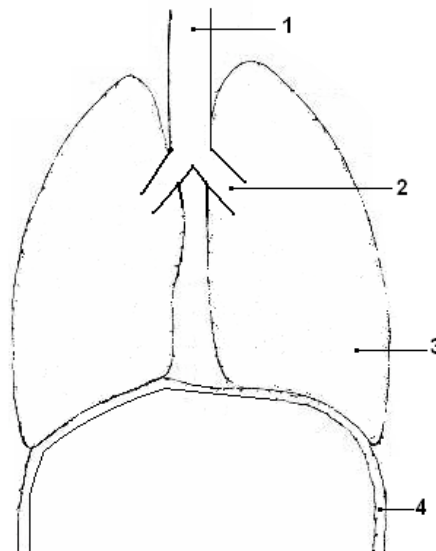
Es el que provee al sistema fonador del aire que posteriormente se transformará en sonido. El aparato respiratorio está formado por las vías respiratorias y los pulmones.

Dentro de las vías respiratorias se encuentran las fosas nasales, la boca, la faringe, la laringe, la tráquea, los bronquios y el diafragma. Aunque se mencionen las tres primeras, éstas se estudian dentro del aparato resonador y la laringe es el órgano principal del aparato laríngeo o fonador.¹⁰

Por lo tanto, para nuestro estudio, el aparato respiratorio sólo se compone de los siguientes elementos: la tráquea, los bronquios, los pulmones y se incluye el diafragma (Véase esquema 2).

Aparato Respiratorio (Esquema 2)¹¹

1. Tráquea
2. Bronquios
3. Pulmones
4. Diafragma



La tráquea es un tubo largo que baja verticalmente a lo largo del cuello para entrar en el pecho; una vez en él, la tráquea, se divide en dos conductos llamados bronquios. Cada uno de ellos se dirige a un pulmón y se ramifica en unos pequeños tubos llamados bronquiolos.

Ana de Mena,¹² describe a los pulmones como masas esponjosas y extensibles donde se almacena y circula el aire que se respira; se encuentran dentro de la caja torácica, la cual está formada por doce huesos largos fijados por detrás a la columna vertebral.

¹⁰ CABALLERO, Cristián, *Cómo educar la voz hablada y cantada*, p. 27.

¹¹ Negrete Infante, Minerva, Negrete Infante, Ruth.

¹² Autora de *Educación de la voz, principios fundamentales de Ortofonía*, Málaga, 1996, 2º edición, ediciones Aljibe S.L., 139 pp.

La elasticidad de la caja torácica se da gracias a los músculos escalenos (se unen a las primeras vértebras cervicales por su extremo superior, y por el inferior a las primeras costillas) y a los intercostales (unen las costillas entre sí y forman dos capas: intercostales internos e intercostales externos).¹³

La base de los pulmones se apoya en el diafragma, que “es un músculo en forma de bóveda que asciende o desciende según los movimientos respiratorios”.¹⁴

Los movimientos respiratorios que comúnmente conocemos (inflar o desinflar el pecho), se producen por la dilatación y por las contracciones sucesivas de la caja torácica. Cada movimiento respiratorio se realiza en dos segmentos:

1. **Inhalación.** Es la entrada del aire al cuerpo. Se debe a la actividad de los músculos escalenos (levantan la primeras costillas y empujan el esternón hacia delante), los intercostales (separan las costillas) y el diafragma (se contrae, se deprime, empuja hacia abajo las vísceras abdominales que levantan el vientre). Es un fenómeno activo.
2. **Exhalación.** Es la salida del aire del cuerpo y un fenómeno pasivo.¹⁵

Interpretando a Caballero, se puede decir que todos los músculos que intervienen en los movimientos respiratorios son voluntarios, por eso se puede controlar el volumen total del aire inspirado, así como la velocidad y el ritmo tanto de su entrada como de su salida. Así es posible invertir las velocidades de los dos tiempos respiratorios.

Para la fonación (también conocida como “producción de la voz”),¹⁶ se debe de dar más importancia y control a la respiración diafragmática, porque gracias a ella se inhala y exhala mayor cantidad de aire.

También, con los músculos diafragmáticos y abdominales se controla fácilmente la velocidad de expulsión del aire y se permite a los músculos cercanos a la laringe un trabajo descansado y eficaz en el aparato fonador.

¹³ RODRIGUEZ, Pinto, Mario, *Anatomía Fisiología e Higiene, Elementos Introdutorios*, p. 80.

¹⁴ *ibid.*, p. 75.

¹⁵ CABALLERO, *op. cit.*, p. 34 – 35.

¹⁶ VITORIA, *op. cit.*, p. 47.

- **Aparato laríngeo o fonador**

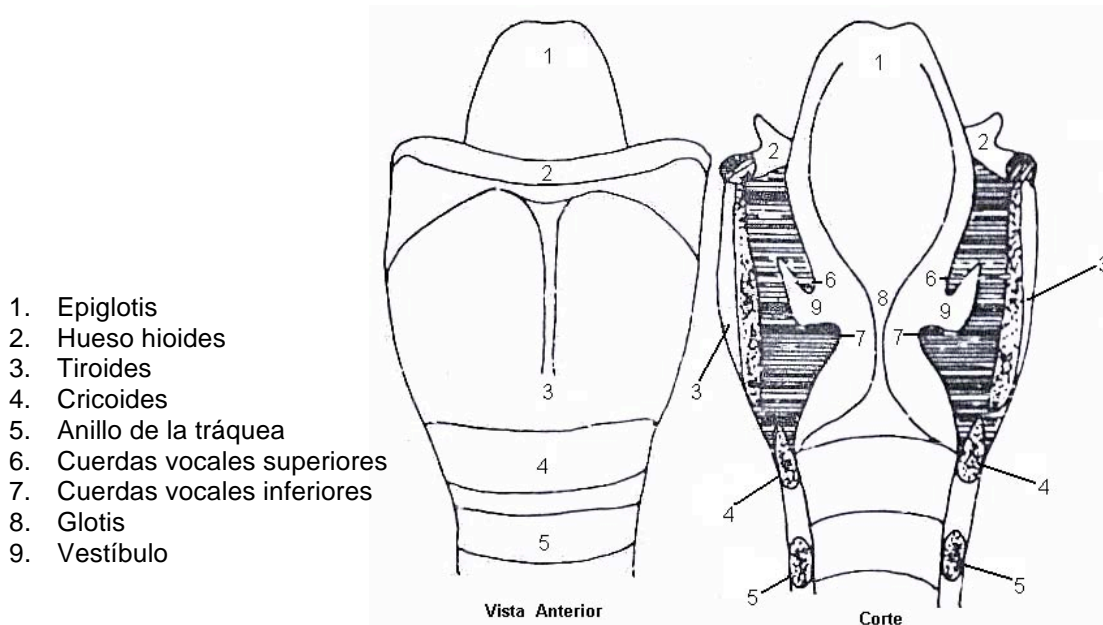
Los órganos que forman este aparato son la laringe y las cuerdas vocales. Cuando estos hacen contacto con el aire se provoca una vibración que al hablar se transforma en sonido.

La laringe proviene de la diferenciación de los dos anillos superiores de la tráquea; “tiene la forma de un pequeño embudo donde el orificio más grande está comunicado, por arriba, con la faringe y el menor se comunica, por abajo, con la tráquea”.¹⁷

El esqueleto de la laringe está formado, casi en su totalidad, por numerosos cartílagos; tiene un solo hueso, el cual es llamado hioides.

A continuación se verá cómo están colocados los elementos que conforman a la laringe, los cuales son: la **epiglotis**, el hueso hioides, la tiroides, los cricoides, el anillo de la tráquea, las cuerdas vocales superiores e inferiores, la **glotis** y el vestíbulo. (Véase esquema 3).¹⁸

Esquema de la laringe
(Esquema 3)



¹⁷ CABALLERO, *op. cit.*, p. 29.

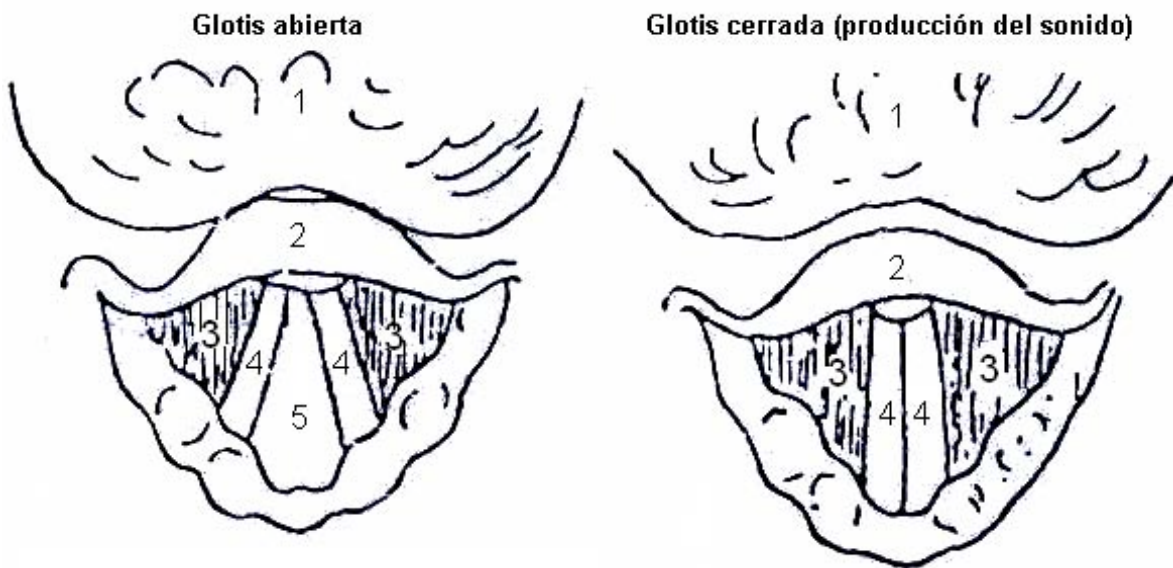
¹⁸ *ibid.* p. 30.

Las cuerdas vocales son cuatro ligamentos que se encuentran fijados a la laringe a lo largo del borde interno de ésta. Se dividen en cuerdas vocales superiores y cuerdas vocales inferiores; cada una de estas divisiones está compuesta por un par de cuerdas vocales.

Las *cuerdas vocales inferiores* son aquellas que producen el sonido; esto lo logran gracias a que pueden juntarse o separarse para modificar la forma de la glotis; además, pueden tensarse o aflojarse.

Se podrá entender mejor el funcionamiento de las cuerdas vocales sobre la glotis con la siguiente imagen. (Véase esquema 4).

Esquema de la glotis (vista superior)
(Esquema 4)¹⁹



1. Lengua
2. Epiglotis
3. Cuerdas vocales superiores
4. Cuerdas vocales inferiores
5. Glotis

Caballero, en su libro *Cómo educar la voz hablada y cantada*, expone que cuando las cuerdas vocales obstaculizan el paso del aire hacia la faringe, le imprimen una vibración que se convierte en algo sonoro. La mayor o menor frecuencia de la vibración da como resultado el tono del sonido; la fuerza con que el aire es expulsado hará que la vibración sea de mayor o menor amplitud, determinando así la intensidad del mismo.

¹⁹ DE MENA González, *op. cit.*, 37.

- **Aparato resonador**

Este aparato amplifica y modifica el sonido producido para que tenga personalidad, sonoridad, armonía, expresividad y belleza. De esta manera es como se origina o se modifica el timbre de un sonido;²⁰ en este caso, el timbre de la voz.

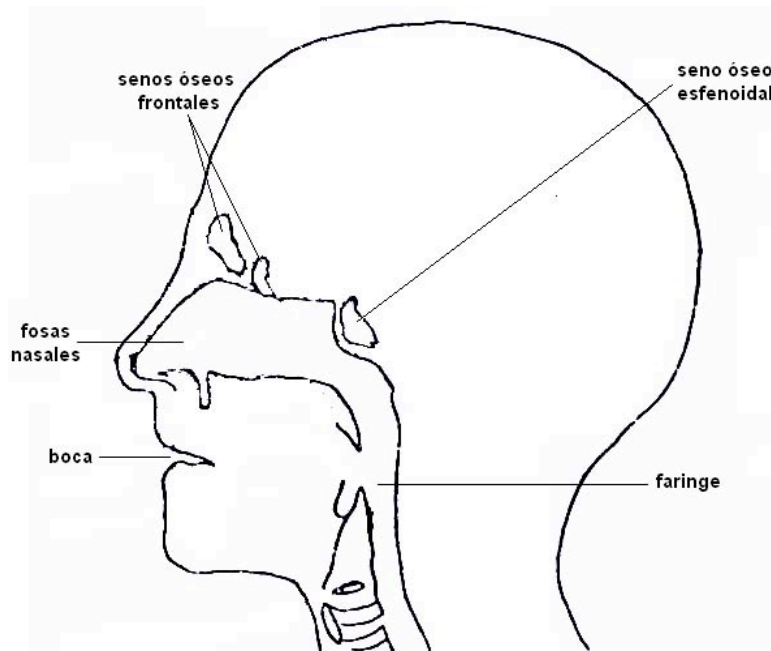
Se integra, básicamente, por la faringe, la boca, las fosas nasales y los senos óseos (“cavidades extendidas por detrás de la cara entre el maxilar superior y la frente”).²¹

La boca es una cavidad limitada por los labios, los dientes, las mejillas, el paladar y la lengua. Los dos músculos más importantes de la boca para llevar a cabo el proceso de fonación son el orbicular de los labios (permite a estos hacer posiciones y formas variadas) y la lengua.²²

Las fosas nasales se comunican con el exterior y con la faringe. A través de éstas inicia el proceso de fonación ya que por aquí se hace la inhalación.

La faringe “se localiza detrás de la boca y de las fosas nasales y sirve de enlace con la laringe. Está limitada por el velo del paladar, los pilares anterior y posterior del paladar, la base o parte posterior de la lengua y las amígdalas”.²³ (Véase esquema 5).

Resonadores faciales (Esquema 5)²⁴



²⁰ Paráfrasis del texto de CABALLERO, *op. cit.*, p. 27.

²¹ DE MENA, *op. cit.*, p 30.

²² Paráfrasis del texto de CABALLERO, *op. cit.*, p. 32.

²³ CABALLERO, *op. cit.*, p.33.

²⁴ Negrete Infante, Minerva, Negrete Infante, Ruth.

Cuando el sonido es producido, todas las cavidades del aparato resonador entran en juego. Éstas son distintas en cada persona, por eso el timbre natural de cada una es distinto. El timbre natural puede variar, en el mismo individuo, porque las cavidades blandas son modificables a voluntad. Diversos tipos de obstrucción y liberación del aire producen modos diversos de iniciar o cesar el sonido.²⁵

Como se dijo desde el inicio, estos tres aparatos trabajan en conjunto para que se produzca la voz. Es muy importante que se ponga atención en todos ellos y que se cuiden todos los órganos que los forman, ya que gracias a su trabajo el hombre se puede expresar a través del habla.

No se debe de olvidar que precisamente el habla, la voz, es una de las herramientas más importantes dentro de la radio.

No sólo es necesario que se sepa cómo se origina la voz, también es importante que se conozcan los atributos de los que está dotada; la finalidad de todo esto es sacarle mayor partido a la voz.

Para que se haga una buena locución, hay que conocer la voz al máximo.

1.2.2 La voz y sus cualidades auditivas

La voz en radio no se debe de emitir así como así, ésta debe de contar con ciertas cualidades para que capte el interés y envuelva al oyente de una forma seductora, emotiva, expresiva... y así no perderlo durante la presentación del mensaje; o lo que es lo mismo, mientras dure el programa o anuncio publicitario.

Dichas cualidades, como se mencionó anteriormente, forman parte de la paralingüística, la cual es una gran herramienta de la que el locutor se vale para darle al radioescucha más que palabras.

También, el locutor debe de transmitir texturas, movimientos, paisajes completos, sentimientos, actitudes, gestos y aspectos físicos de él mismo; todo aquello que se pueda describir y se desee compartir con los oyentes.

Estos atributos de los que se habla son cuatro: *la intensidad, el tono o frecuencia, el timbre y la duración.*²⁶ Se estudiarán a fondo para que con su ayuda la voz obtenga una personalidad propia. ¡Digna de pertenecer al mundo radiofónico!

²⁵ Interpretación del texto de CABALLERO, *op. cit.*, p. 38.

²⁶ GUEVARA, Alejandro, *Locución el Entrenador Personal*, p. 23.

- **Intensidad**

Esta cualidad “depende de la potencia con la que el aire golpea los bordes de la glotis, de modo que, cuanto más amplias son las vibraciones es mayor la fuerza con la que se emite la voz”.²⁷ Se regula con la potencia de la exhalación del aire que se encuentra dentro del cuerpo.

Equivale al volumen del sonido y es una marca de fácil apreciación, por eso se puede hacer una clasificación de sonidos de acuerdo a su intensidad: **alto/bajo** y **fuerte/débil**.²⁸ Gracias a esto se distinguen unas palabras de otras (cortés – cortes) y se determinarán los distintos significados que posee una palabra (cuidado - ¡cuidado!).

Con los siguientes datos se podrá comprender mejor la clasificación de la intensidad vocal:

Intensidad Sonora. También se le conoce como presión sonora. Dentro de ella se clasifican los sonidos en fuertes y débiles.

Intensidad Expresiva. Lleva una carga emocional, lo cual se refleja en el estado de ánimo del locutor: ira, agresividad, cólera, alegoría, optimismo, tristeza, pesimismo, debilidad, alegría...²⁹

Según Lidia Camacho,³⁰ el manejo adecuado de los cambios en la voz, es como se obtiene y mantiene el interés del oyente. En el momento en que se aumenta la intensidad se está resaltando la importancia de lo que se quiere decir como un aspecto relevante.

Tampoco recomienda mantener la intensidad de la voz en un mismo nivel, porque de esta manera la voz será constante y monótona, lo que provoca que se pierda el interés del radioescucha. Sin embargo, no es conveniente hacer muchos cambios en la voz, sólo se realizarán los necesarios, todo depende de lo que se esté transmitiendo. ¡No se debe de abusar!

Ahora ya se conocen las grandes posibilidades expresivas y las diversas funciones que la intensidad imprime en la voz; lo anterior es posible gracias a cuatro factores: “*ánimo, importancia subjetiva que se dé a cada elemento de la expresión, articulación de sonidos e idioma*”.³¹

²⁷ HUERTAS, *op. cit.*, p. 90.

²⁸ La intensidad es medida a través del **bel**, su unidad de medida, pero en la práctica se utiliza el decibelio o decibel (**dB**). (HUERTAS Bailén, *op. cit.*, p. 91).

²⁹ CAMACHO, *op. cit.*, p. 16.

³⁰ Autora de *La Imagen radiofónica*, México, 1999, Mc Graw Hill, 116 pp.

³¹ HUERTAS Bailén, *op. cit.*, p. 271.

El tipo de programa y su finalidad, indican la intensidad que se va a utilizar. Por ejemplo: “una voz baja, situada en primerísimo primer plano, resulta más íntima y confidencial, lo que da como resultado una mayor cercanía con el radioescucha”.³²

Es natural que los cambios de la intensidad den origen a variaciones del tono, por lo que es muy difícil separar estas dos cualidades, ya que ambas se relacionan con la emisión del sonido a través del aire.

- **Tono**

El tono es el resultado de la frecuencia en la que se emite la voz, ésta puede ser alta, media o baja con algunas variaciones intermedias;³³ por lo tanto, el tono no es fijo, varía según la fonación y “está determinado por la longitud y la masa de las cuerdas vocales”.³⁴

Lidia Camacho, en su libro, manifiesta que cuando varía la presión del aire y la tensión de las cuerdas vocales se determina la frecuencia con la que éstas vibran, así surgen los *tonos graves* o *agudos*: a mayor frecuencia de vibración, más alto o agudo es el tono; de igual manera a menos frecuencia de vibración, más bajo o grave será el tono.³⁵

Como el tono es una característica manipulable, la voz de cada ser humano abarca distintas alturas tonales o *tesituras*, las cuales son “el conjunto de tonos graves y agudos que una persona emite con toda comodidad, sin mostrar ningún esfuerzo”.³⁶

Educando la voz es como se pueden tener mayores posibilidades de manejar distintas tesituras sin forzar demasiado las cuerdas vocales. Con el tiempo se manejarán más tesituras de las que se emplean actualmente.

A cerca de esta cualidad, Alejandro Guevara³⁷ cometa que cada persona posee un *tono natural* o *propio* que tiene una intensidad y un caudal óptimo; además éste, no produce cansancio ni irritación en las cuerdas vocales. Este tono natural se relaciona directamente con la anatomía de la persona.

El tono es una cualidad muy importante porque “en el mundo radiofónico, el tono lleva consigo gran parte de la expresividad de la palabra, ya que está íntimamente ligado a la intención. El tono está directamente relacionado con la **inflexión** de la voz; el cambio de tono o acento provoca que una palabra, frase u oración cambie su significado”.³⁸

³² CAMACHO, *op. cit.*, p. 17.

³³ A esas variaciones del tono se les llama **entonación**. Éstas son controladas y van pasando conforme se habla. (HUERTAS Bailén, *op. cit.*, p. 91).

³⁴ CAMACHO, *op. cit.*, p.18.

³⁵ El tono se mide a través del **Hertzio** o **Hertz (Hz)**; también puede ser cifrada en **ciclos por segundo (c/s)**. (HUERTAS, *op. cit.*, p. 89).

³⁶ HUERTAS, *op. cit.*, p. 90.

³⁷ Autor del libro *Locución el Entrenador Personal*, Argentina, 2003, ediciones La Crujía, 280 pp.

³⁸ CAMACHO, *op. cit.*, p. 17.

Por ejemplo, no es lo mismo que se diga de una manera amable y cortés *¡Qué bien te ves!* a que se diga de forma sarcástica y en burla. Para comprobar lo anterior, se puede decir a una amiga(o), la frase anterior en ambos tonos y se verá que la reacción es diferente en cada una de las frases.

- **Timbre**

“Es la señal principal de identidad que presenta cualquier sonido”,³⁹ en este caso la voz. Aunque varíen la intensidad y/o el tono de ella, la voz siempre será reconocida por el timbre.

Si dos voces presentan una semejanza muy significativa en su intensidad y en el tono, cada una se puede identificar gracias a su timbre; “éste no es igual en ambas gracias a pequeñas diferencias fisiológicas que influyen en el modo de la producción vocal”.⁴⁰ Un ejemplo son las voces de *Antonio de Valdés* y *Enrique Burak*, cronistas deportivos de Televisa Deportes.

Esas diferencias fisonómicas de las que se hablan se dan en los armónicos (también llamados hipertonos o formantes), es decir, “las frecuencias que conforman la onda sonora y que son múltiplos de la frecuencia fundamental, en tanto que resonadores de esta última. En el caso del ser humano, el choque de los armónicos con las cavidades bucal y nasal, el velo del paladar, los labios, la lengua y los dientes determina la forma que al final acaba adoptando una voz”.⁴¹

Cada ser humano tiene su propio timbre, el cual no necesariamente corresponde a las características físicas (corpulencia y estructura ósea); más bien, “el timbre corresponde a la estructura de las cuerdas vocales, por lo que la imagen de una persona mostrada a través de las cualidades de la voz no siempre es la real”.⁴²

Para Alejandro Guevara,⁴³ el timbre se califica de diversas maneras; pero, lo que interesa en la locución es su brillantez y su **resonancia**. Si se emite un timbre brillante, se estará produciendo un sonido que se aprecia como limpio; en cambio si la emisión se hace de forma resonante, se engordará una serie de armónicas y ecos en las actividades resonantes, por lo que la voz se percibe con mayor cuerpo.

Para muchos, “el atractivo de una voz es el timbre y de él depende la agradabilidad o no de una voz. Es por esto que a partir del timbre, los radioescuchas construyen en su mente el rostro de su locutor preferido, incluyendo su edad y algunas otras características físicas”.⁴⁴ Aunque como se ha mencionado, esta construcción física puede no ser la verdadera.

³⁹ HUERTAS, *op. cit.*, p.91.

⁴⁰ CAMACHO, *op. cit.*, p. 18.

⁴¹ HUERTAS, *op. cit.*, p. 92.

⁴² *ibid.*, p. 277.

⁴³ Autor del manual *Locución el Entrenador Personal*, Argentina, 2003, ediciones La Crujía, 280 pp.

⁴⁴ HUERTAS, *op. cit.*, p. 92.

- **Duración**

Se llama duración al tiempo de extensión de un sonido. “La velocidad es el resultado de las extensiones de los sonidos alineados en segmentos: palabras y frases, incluidas las pausas”.⁴⁵

Para Lidia Camacho, la duración y velocidad están íntimamente relacionadas a través del diálogo: el cual se dice de una manera rápida, media o lenta. No sólo se debe de elegir una manera y mantenerla constante, es decir, el diálogo no siempre debe de ser rápido, tampoco medio y mucho menos lento; hay que alternar las tres velocidades (rápido – medio – lento), se tendrá cuidado de no construir un diálogo cíclico, un diálogo que se haga monótono.

La duración también se vincula el espacio acústico donde se produce el sonido. “Cuanto más grande es el recinto, más tarda el sonido en decrecer o “apagarse”; si es demasiado grande producirá eco. Existen pequeños recintos con graves problemas de **reverberación** y grandes recintos con excelente **acústica**, aunque la norma es precisamente lo contrario”.⁴⁶

Se ha comentado en varias ocasiones que el tener un cierto número de palabras por minuto hace que una locución sea buena; pero el tener una velocidad eficaz al hablar no significa que se esté haciendo una buena locución. Se deben de tomar en cuenta que “si se aumenta la velocidad de la locución, lo que se está haciendo es acortar las duraciones de todos los elementos del habla”⁴⁷ dando como resultado un mal trabajo de locución.

La voz no sólo posee las cuatro cualidades que se acaban de ver; Lidia Camacho propone tomar en cuenta algunas otras características:

- Una buena voz no lo es todo, también se debe de tener una correcta *dicción* para que el trabajo del locutor sea de claridad y calidad.
- Hablar con naturalidad sin *forzar* el tono de voz, es lo mejor, de lo contrario se corre el riesgo de lastimar las cuerdas vocales.
- Una voz *postiza* o **engolada** es antirradiofónica; por lo que se debe de tener una voz bien **impostada**, es decir, una voz natural.

⁴⁵ GUEVARA, *op. cit.*, p. 33.

⁴⁶ CAMACHO, *op. cit.*, p. 18.

⁴⁷ GUEVARA, *op. cit.*, p. 33.

- Cuando se hace la locución de un texto, éste no debe de *sentirse leído*; debe de ser *fluido*, como si en ese momento se estuviera viendo lo escrito.
- Lo más recomendable es no *improvisar* si no se tiene la información suficiente de un tema o es completamente desconocido. “Nadie puede hablar bien si no se tiene una idea clara de lo que se quiere decir”.⁴⁸

Ahora, conociendo cómo está compuesto el sistema fonador, será más fácil entender la forma en la que se dan los procesos de respiración, articulación, modulación, dicción y ritmo dentro de la locución.

Con estos procesos, al desarrollarlos adecuadamente, alcanzará el objetivo principal: realizar una buena locución.

⁴⁸ CAMACHO, *op. cit.*, p. 13.

Para que se pueda llevar a cabo una buena locución, es necesario conocer y entender todo lo que rodea a este campo y por supuesto el origen de la voz, el cual ya ha sido abordado en el capítulo anterior.

En este capítulo se conocerán elementos importantes que permiten realizar una buena locución, sin importar que solamente se realice para un trabajo escolar. Dichos elementos son: *respiración, articulación, modulación, dicción y ritmo*.

Así mismo, se hablará del locutor y sus quehaceres, al poner en práctica su voz y cualidades como *la cultura, la improvisación, el entusiasmo, la imaginación y la paciencia*, entre otras, al hacer la locución de un espacio radiofónico.

“Con la locución no sólo se pretende hablar bien, se trata de darle personalidad propia al programa del que se es titular”;⁴⁹ por eso, se estudiarán brevemente los diferentes tipos de locución que se escuchan con más frecuencia hoy día al encender el radio.

2.1 Locución

De acuerdo con Alejandra Gaucín, la función de la locución, enfocada, estrictamente en la labor de la comunicación, es realizar una actividad comunicacional en cuatro fases íntimamente relacionadas:⁵⁰

- *Indirecta*: sólo se puede escuchar.
- *Rápida*: le permite informar a gran cantidad de receptores.
- *Pública y simultánea*: logra captar a un público variado.
- *Transitoria*: los mensajes son instantáneos.

Pero, no se pueden empezar a estudiar los elementos que intervienen en la locución y que ayudan a realizarla de manera exitosa sin antes definir el término.

Es comprensible que se encuentren varias definiciones de lo que es la locución, porque cada autor y cada locutor perciben esta actividad de diferente forma.

A continuación se presentan algunas definiciones del término **locución**:

Locución – (Del lat. *locutio, -onis*). f. Acto de hablar. Modo de hablar. *Gram.* Grupo de palabras que forman sentido. Combinación fija de varios vocablos que funciona como una determinada clase de palabras. Puede tener una intención adjetiva, adverbial, conjuntiva, interjectiva, intensificadora, prepositiva, pronominal, sustantiva y verbal.⁵¹

⁴⁹ Comentario en entrevista de Angélica Olivares, colaboradora del programa noticioso de Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula, 25 de febrero del 2007.

⁵⁰ Interpretación del texto de GAUCÍN, *op. cit.*, p. 77.

⁵¹ *Diccionario de la Lengua Española*, Vigésima segunda edición, http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=locucion, 25 de marzo de 2007.

Hacer **locución** más que un oficio es un arte; un arte al que se llega a través de la preparación teórica y práctica de aquel que quiere ser locutor o nace para ser locutor.⁵²

Locución. Arte de hablar en público ante los medios electrónicos de comunicación con un amplio bagaje cultural, gran responsabilidad y perfecto dominio de las cualidades y recursos de la voz, tomando en cuenta que el compromiso es enseñar, distraer, orientar y educar al público en general.⁵³

La **locución** es maravillosa, es conquistar al radioescucha a través del oído; la voz es la que lo atrapa y si tienes algo interesante que decir con mayor razón captas su atención. No todo mundo la puede hacer, debes de tener cierto talento para desarrollar.⁵⁴

La **locución** es poderse comunicar con otras personas a través de la radio, infundir en su ánimo y sentir una gran satisfacción cuando se ayuda a la gente que te escucha diariamente.⁵⁵

La **locución** es un oficio respaldado por una profesión, es el oficio de usar bien el lenguaje, de usar bien la palabra; hacer atractivas las ideas y hacérselas llegar de manera adecuada al público.⁵⁶

Como se pudo observar, cada autor, profesional o especialista, tiene su propia definición y después de exponer y analizar lo anterior se concluye lo siguiente:

⁵² Entrevista realizada al Lic. Ernesto Cano, responsable del Taller de Radio del turno matutino de la FES Aragón, 13 de abril del 2005.

⁵³ VELASCO Fajardo, Leonardo, *Propuesta de material didáctico escrito, sobre locución, para la materia Seminario – Taller*, p. 18.

⁵⁴ Entrevista realizada a la locutora Angélica Olivares, colaboradora del programa noticioso de Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula, 25 de febrero del 2007.

⁵⁵ Entrevista realizada al locutor Salvador Escobar, colaborador del programa noticioso de Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula, 25 de febrero del 2007.

⁵⁶ Entrevista realizada a la Lic. Blanca Lolbeé, locutora de Noticias en Formato 21 y de programas especiales tales como Página 21 y Huellas de la Historia en Grupo Radio Centro, 23 de Marzo del 2007.

La locución, aunque sólo se le considera un oficio, es el arte de usar correctamente el lenguaje con respeto y responsabilidad, dominando los recursos y cualidades que tiene la voz. Está comprometida con la educación, la orientación, la motivación y el entretenimiento del radioescucha.

Ahora, con base en esta definición... ¿Qué se necesita para hacer una buena locución?, ¿Se debe tener una voz bonita?, ¿Se debe cambiar la voz?, ¿Existen técnicas para lograr modificaciones en la voz?

Se pueden seguir planteando muchas preguntas más, pero de eso no se trata este manual, al contrario, éste es para ayudar a resolver aquellas interrogantes que surgen en torno a la locución.

Después de analizar los documentos y testimonios citados en esta investigación, se puede llegar a decir que para hacer una buena locución no se necesita cumplir con una gran lista de cualidades o indicaciones; básicamente, sólo se requieren seis elementos con los que se obtiene la preparación debida para lograrlo:

1. Correcta Respiración.
2. Correcta Articulación.
3. Correcta Modulación.
4. Correcta Dicción.
5. Buen Ritmo.
6. Leer bien.

Se dice que, desde siempre, ha estado muy de moda buscar voces “bonitas” para la locución de los programas, sin tomar en cuenta la preparación vocal de estas personas; es decir, no se fijan en los elementos que se necesitan para que la locución no sólo sea “bonita”, sino que sea buena.

El catalogar a una voz como “bonita” depende del criterio de cada uno; no es bueno que se caiga en la frustración o desánimo si alguien llega a decir algo como: “*tu voz no funciona para esto*”, “*no sirves para hacer esto*”, “*piensa muy bien si de verdad quieres hacer locución*”.

Se debe de tener presente que la voz puede trabajarse y modificarse; con esto no se quiere decir que el resultado de la preparación será una voz “bonita”, lo que se hará es obtener una voz educada para la radio.

Para lograr que la voz esté correctamente educada se deben de realizar diversos ejercicios, enfocados a mejorar la *respiración, articulación, modulación, dicción, y ritmo*; sin embargo, antes de hacer cualquier ejercicio es importante que se conozca cómo influyen en la locución estos elementos.

Una vez que se tengan los conocimientos necesarios sobre dichos elementos, se puede iniciar con los ejercicios, los cuales se llevarán a cabo hasta que se tenga un buen control sobre cada elemento. Sólo así se obtienen resultados favorables y se notará que la voz tiene nuevas inflexiones con las que se lograra exitosamente el objetivo: *realizar una buena locución*.

Para lograr lo anterior, el locutor Salvador Escobar⁵⁷ comentó “es fundamental contar con cuatro cosas sencillas, pero muy importantes dentro de la locución”:

Tener *vocación* es lo primero, es el pilar de todo, y no sólo para este proyecto, en cualquiera; pues para que una persona pueda realizar cualquier profesión o cualquier cosa con éxito, es necesario que tenga la seguridad de querer hacerlo. La segunda son las *ganas* de trabajar y no sólo de laborar en el medio radiofónico, sino también de educar la voz; de llevar el proceso de educación vocal de principio a fin.

Si se tiene *vocación* y *ganas*, es más fácil tener la *disposición* de realizar todo lo necesario para educar la voz y lograr el objetivo que se ha planteado en general o en lo personal. Por último, y no por eso lo menos importante, está la *dedicación*; bien podría ser la primera, pues si el futuro locutor no se da el tiempo para hacer y practicar sus ejercicios en repetidas ocasiones, difícilmente obtendrá en su educación vocal resultados satisfactorios.

Los resultados, como en toda educación, son paulatinos y se presentan en un tiempo determinado. Por ello es primordial que se cuente con todo lo anterior: *vocación, ganas, disposición y dedicación*.

Por el momento es importante conocer cómo funcionan los elementos que permiten efectuar una buena locución.

2.1.1 Respiración

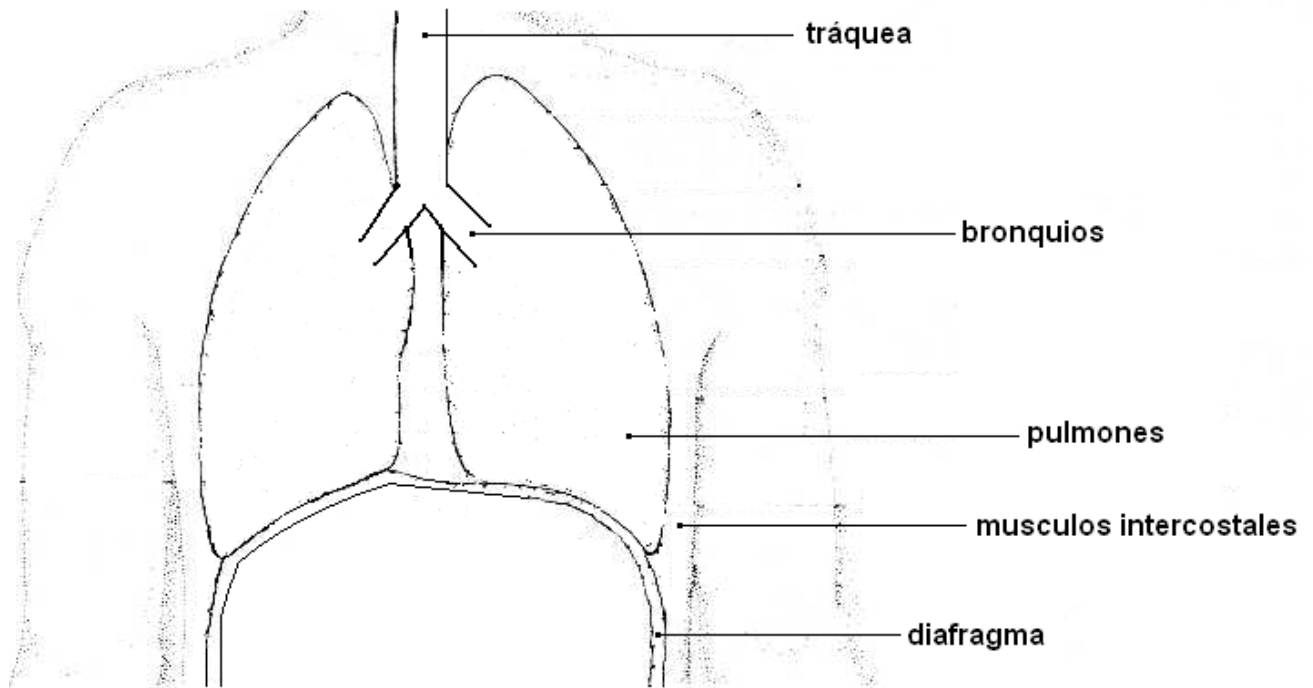
Normalmente se esta acostumbrado a respirar sólo utilizando los pulmones, pero para la locución ese aire que se inhala y exhala no es suficiente.

Para obtener buenos resultados en nuestra locución es necesario que se ponga a trabajar el diafragma la respiración. No es algo que se haga como por arte de magia; lo que se debe de hacer para incluir al diafragma cuando se respira es educar a nuestro aparato respiratorio.

Como se vio en el capítulo anterior, es este aparato es el que provee al sistema fonador de aire; el cual, gracias al diafragma y a los músculos intercostales, se convierte en el viento que da lugar a la voz (Véase esquema 6).

⁵⁷ Salvador Escobar, colaborador del programa noticioso de Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula.

Aparato respiratorio (Esquema 6)⁵⁸



El trabajo en conjunto del diafragma y de los músculos intercostales da origen a una respiración diferente a la que estamos acostumbrados a realizar ordinariamente, en la cual participan los pulmones y los músculos que rodean nuestra parte superior de la caja torácica. A esta nueva respiración se le conoce como *respiración costodiafragmática*.⁵⁹

Al respecto, la Dra. Zamora comentó que en esta respiración el proceso de inhalación combina el movimiento del diafragma con el de los intercostales inferiores (los intercostales superiores no son utilizados); en la exhalación el diafragma dosifica la salida del aire, de esta manera siempre habrá una reserva de aire en los pulmones y nunca faltará el aire, como suele pasar en algunas ocasiones.

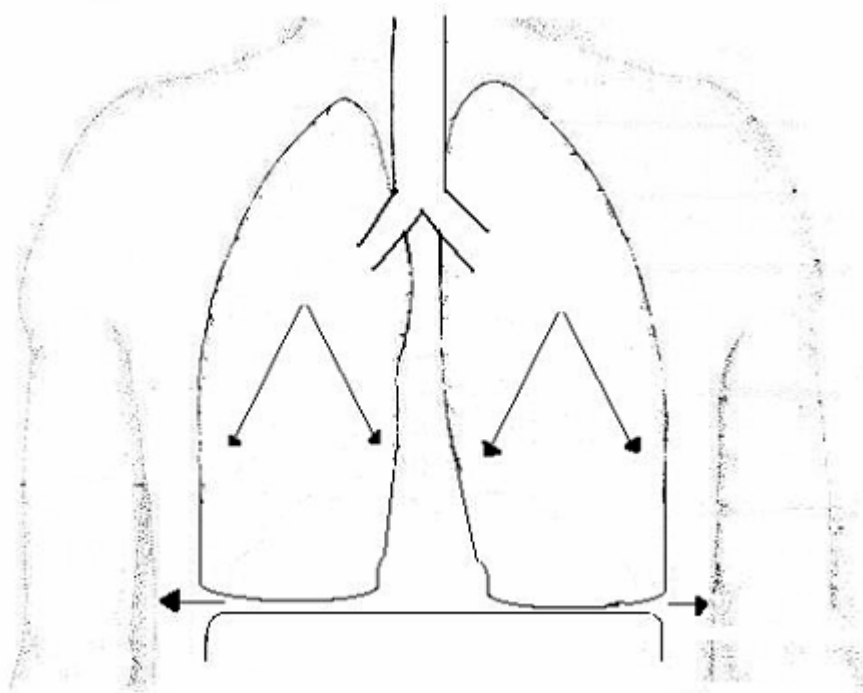
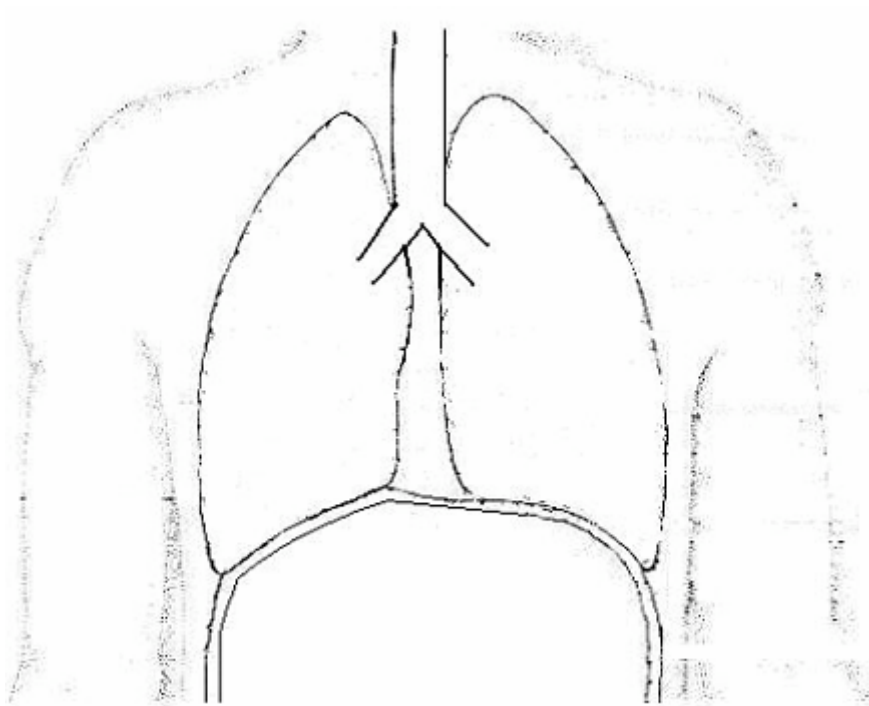
Alejandro Guevara complementa lo que expuso la Dra. Zamora al decir que “cuando el aire inhalado está contenido en el diafragma, éste último baja y desplaza al estómago, a los intestinos y demás órganos del abdomen”,⁶⁰ es por esto que se puede ver que la panza se infla. Si se respira de esta manera se incrementa la cantidad de aire que se envía al sistema fonador (Véase esquema 7).

⁵⁸ Negrete Infante, Minerva, Negrete Infante Ruth.

⁵⁹ Paráfrasis del texto de GUEVARA, *op. cit.*, p. 37.

⁶⁰ GUEVARA, *op. cit.*, p.38.

Respiración costodiafrágica (Esquema 7)⁶¹



⁶¹ Negrete Infante, Minerva, Negrete Infante Ruth.

La función de los músculos intercostales dentro de esta respiración es desplazar las costillas móviles hacia los costados, lo que también ayuda a inflar la panza. Dichos músculos son de fácil ejercitación ya que son muy flexibles e independientes de los demás; su intervención en la respiración permite una mejor ejecución de la voz.⁶²

Caballero, en otras palabras, escribió que la respiración costodiafragmática es la respiración más completa y por eso es la indicada para que se practique durante la locución. Porque lo más importante dentro de la respiración (además de la intervención del diafragma y de los intercostales inferiores), no es la cantidad de aire que se inhala, sino la forma en la que se exhala el aire.

Si se regula la fuerza del aire cuando se habla, entonces se puede decidir la cantidad de aire que vamos a expeler. Sin embargo, se debe de tomar en cuenta que apenas se está aprendiendo a educar la voz y no es bueno que se intente controlar sin haber ejercitado correctamente la nueva respiración. Los resultados de esta acción se reflejan en la calidad de la voz, la cual sería deficiente.

Cuando se esté entrenando el aparato respiratorio para que podamos emplear correctamente la respiración costodiafragmática, “todo el cuerpo va a encontrar un equilibrio nuevo en la oxigenación; esto permite aumentar la cantidad de aire y así se obtienen más facilidades para hacer un buen uso de la voz”.⁶³

2.1.2 Articulación

La articulación “es la disposición dinámica del aparato fonador para la emisión de sonidos. Este proceso implica la acción de una o más fuentes generadoras sobre las cavidades del tracto vocal”.⁶⁴

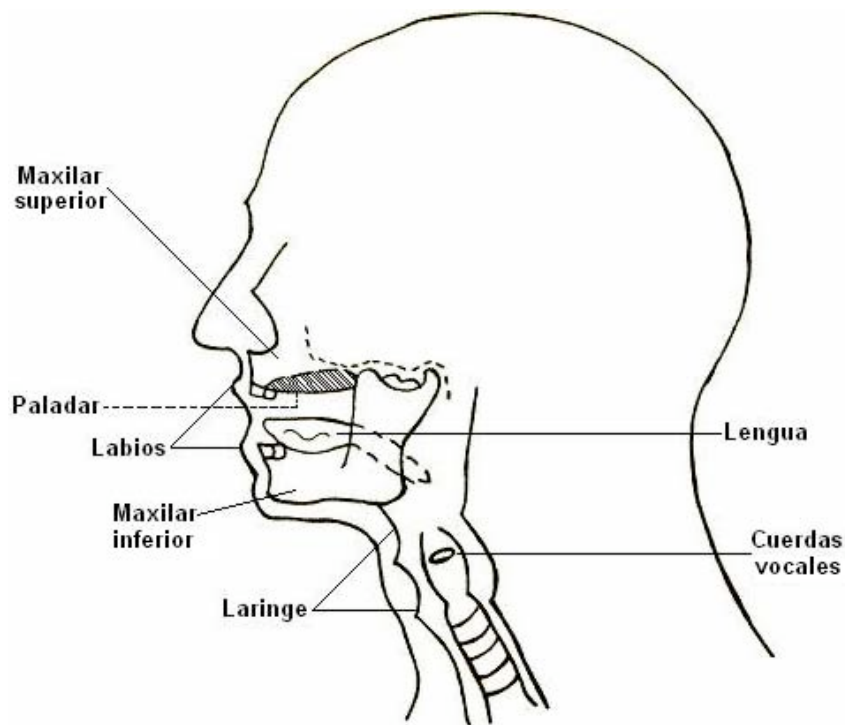
Para Guevara, el aparato fonador se sirve de diversos movimientos musculares para que se pueda ejecutar las diferentes palabras y sonidos del habla. Los actores o articuladores que interactúan estrechamente para lograr dichos movimientos son: *cuerdas vocales, lengua, laringe, paladar, maxilar superior, maxilar inferior* y los *labios* (Véase esquema 8).

⁶² Paráfrasis del texto de GUEVARA, *op. cit.*, p. 42.

⁶³ GUEVARA, *op. cit.*, p. 45.

⁶⁴ *ibid.*, p. 52.

Aparato fonador (Esquema 8)⁶⁵



Es importante que se tomen en cuenta a los articuladores que se encuentran en el interior del aparato fonador (laringe y cuerdas vocales) ya que se deben de ejercitar todos juntos para obtener mejores resultados.

Se debe de tener la destreza para moverlos y colocarlos en la posición en que mejor cumpla la función asignada, porque según Alejandro Guevara, con esto y la habilidad propia de cada articulador se determina en el sonido final de la voz.

Para que se puedan crear y diferenciar las palabras que se emiten es fundamental que se tenga una buena articulación.

La clave para lograr lo anterior es la ejercitación, la cual ayuda a aumentar la cantidad y la calidad de la memoria destinada que se tiene para ejecutar un músculo. Con el tiempo las características anatómicas de los músculos que se han estado ejercitando se modificarán y estos rendirán adecuadamente y mucho mejor.⁶⁶

Con la ejercitación de la articulación y con ayuda del aparato respiratorio se obtiene lo que se conoce como *colocación de la voz*: una voz rica en resonancia, proyección, claridad y energía; además produce un sonido cálido.

⁶⁵ Negrete Infante, Minerva, Negrete Infante, Ruth.

⁶⁶ Paráfrasis del texto de GUEVARA, *op. cit.*, p. 49.

Alejandra Guevara considera que para la locución será una inversión ejercitar la articulación y a cambio se logrará una recepción más sencilla para el oyente. Al principio, los movimientos que se hacen, como: abrir mucho la boca al pronunciar cada letra, hablar más despacio para articular bien, hacer más notorio el movimiento de la lengua, entre otros, pueden parecer exagerados; aunque, el resultado que darán, en cuanto a calidad, esclarecerá la importancia de realizar este esfuerzo.

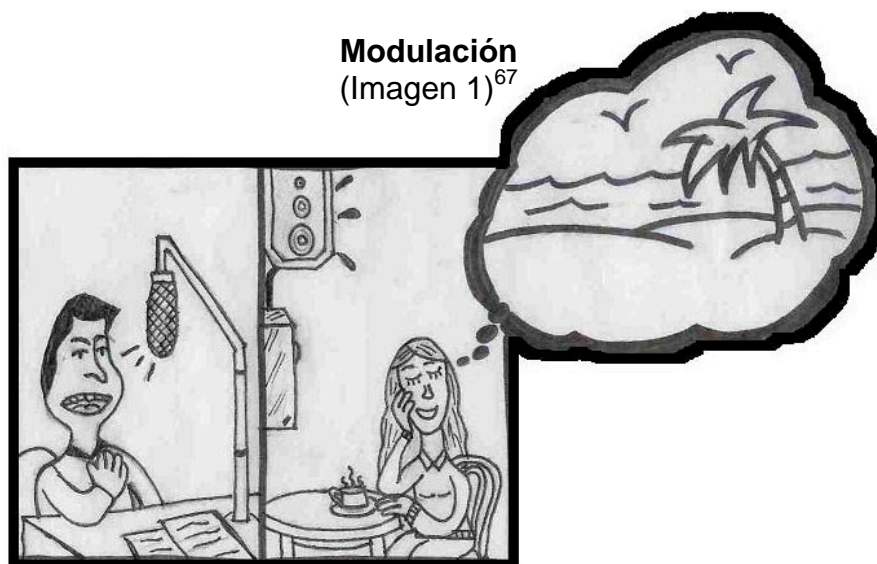
2.1.3 Modulación

De acuerdo a la definición que da el diccionario de la real academia española, modula es “variar con fines armónicos las cualidades del sonido en el habla o en el canto. Pasar de una tonalidad a otra”.

Aterrizando esta definición, en el ámbito radiofónico, Virginia Marín en su texto *Locución y Lenguaje*, expone: “la modulación de la voz es jugar con las tonalidades de la voz, pasar de un tono a otro con elegancia y suavidad. De esta manera se hace hincapié en aquello que, el locutor, considere más relevante, subiendo el tono o bajándolo cuando se quiera captar de manera distinta la atención del oyente o se desee recrear un ambiente más íntimo entre el emisor (locutor) y el receptor (radioescucha)”. Todo depende de lo que se requiera expresar en el género o el programa radiofónico.

A la hora de hacer locución, la modulación es uno de los elementos más importantes ya que de ella depende que el mensaje, emitido por el locutor, sea captado por el radioescucha como debe ser, sin ninguna alteración intencional.

Es aquí donde el locutor se apoya más en el lenguaje paralingüístico y en las cualidades auditivas de la voz (intensidad, tono, timbre y duración), ya que en la radio, al no contar con el gesto, la imagen se expresa y se recrea a través de las inflexiones y matices de la voz (Véase imagen 1).



⁶⁷ Negrete Infante, Ruth.

2.1.4 Dicción

La dicción consiste en pronunciar correctamente las palabras, evitando:

- *Comerse* las letras (*verda* / **verdad**)
- *Añadir* letras (*escuchastes* / escuchaste)
- *Decir mal* las palabras (*haiga* / **haya**)

La Lic. Roqueñí explicó, en entrevista, que para el estudio de las palabras éstas se componen de diversos **fonemas**. Cristian Caballero coincide con ella y agrega que dichos fonemas son conocidos como *timbres básicos*, *sonidos auxiliares* o *ataques*.

Cristián Caballero en su libro *Cómo Educar La Voz Hablada y Cantada* propone la siguiente clasificación de los fonemas:

- **TIMBRES BÁSICOS**⁶⁸

Son los sonidos sobre los cuales se basa la pronunciación de un idioma. En el idioma castellano se encuentran doce timbres básicos, los cuales se exponen en la siguiente tabla:

TIMBRE	USADO EN PALABRAS COMO...
a (neutro)	pastel, pila
á (claro)	padre, pánico
e (neutro)	poste, cerrado
é (claro)	pelo, correr
é (abierto)	templo, mentira
i (neutro)	pincel, mártir
í (claro)	carmín, píldora
o (neutro)	cuando, tocino
ó (claro)	cómica, monte
u (neutro)	producir, artículo
ú (claro)	talud, número
ú (abierto)	punto, mundo

⁶⁸ CABALLERO, *op. cit.*, p. 69 – 70.

- **SONIDOS AUXILIARES**⁶⁹

Son los sonidos que se combinan con los timbres básicos en cualquier forma. Su vibración sonora es regular y de adecuada duración.

A este grupo pertenecen los fonemas: **M, N, L, R, S, J**.

Como ejemplo de las combinaciones de sonidos auxiliares con los timbres básicos se tienen: ma, ni, lu, re, so, ja, am, in, ul, er, os.

- **ATAQUES**⁷⁰

No son propiamente sonidos, sino formas de iniciar el sonido de un timbre básico o de un sonido auxiliar. Existen dos tipos de ataques:

1. **Fuertes**. El aire es expulsado bruscamente.
2. **Suaves**. La salida del aire es de manera gradual.

Los ataques se clasifican en parejas y se forman de la siguiente manera: **B – P, D – T, V – F, SH – CH, G – K**. Aunque no vienen en parejas **LL, Ñ** y **X** también son considerados ataques.

Para un estudio más a fondo sobre la clasificación que se presentó con anterioridad se recomienda consultar el libro *Cómo Educar la Voz Hablada y Cantada* de Cristián Caballero.

El estudio de todos los elementos que conforman la palabra es de suma importancia porque al pronunciarlos correctamente se logra tener una dicción correcta.

La buena dicción contribuye a que el oyente retenga durante más tiempo lo que escucha.

2.1.5 Ritmo

Bailén A. Huertas⁷¹ en su libro expone que el ritmo es el resultado de una actividad mental capaz de captar una estructura determinada por una sucesión de fenómenos, aislados o asociados, que se repiten regular o irregularmente en el tiempo.

⁶⁹ Paráfrasis del texto de CABALLERO, *op. cit.*, p. 75, 78, 79.

⁷⁰ *ibid.*, p. 79 – 80.

⁷¹ Autor del libro, *Redacción y locución en medios audiovisuales: la radio*, España, 1999, BOSCH Comunicación, 141 pp.

Para Alejandro Guevara, radiofónicamente hablando, el ritmo es la variable que hace de la locución algo armonioso.

Se tiende a asociar con el ritmo: “entendimiento-aburrimento, rapidez-lentitud, variedad-monotonía, agrado-desagrado”.⁷²

El ritmo no es constante y cambia de locutor a locutor, de programa a programa e inclusive éste se modifica dentro de la transmisión de un mismo programa.

Guevara, propone dos clasificaciones distintas del ritmo, éstas son:

- **Sostenido.** Agradable musicalmente, pero si no se controla se cae en el canto.
- **Irregular.** Este tipo se asocia con los estados de ánimo.

Este elemento de la locución se debe de manejar con mucho cuidado ya que sobre él recae la influencia del contexto en el que se realice la acción y el lugar físico en el que se esté realizando la locución.

Caer en una locución muy rápida o muy lenta provoca lo que se llama una *locución a destiempo*. Al respecto, Guevara escribió que el llevar un ritmo demasiado *rápido* genera un ambiente de *tensión*, que si es muy prolongado al radioescucha le parecerá insoportable; en cambio, un ritmo muy *lento* ocasiona que el oyente se *aburra*.

Un locutor puede marcar el ritmo del programa del que sea titular. Para esto es necesario que se tome en cuenta el horario y la estación en que se transmite, así como también conocer el tipo de material y el género del programa.

“Cada ser humano habla a una velocidad diferente y distintiva, la cual se adopta por diferentes circunstancias; esto forma parte de la personalidad”.⁷³

Ahora que se sabe cómo influyen la respiración, la articulación, la modulación, la dicción y el ritmo en la voz para conseguir realizar una locución, es importante que se ejerciten y se pongan en práctica estos elementos.

2.2 Locutor

Este personaje es tan importante dentro del medio radiofónico que Modesto Vázquez en su libro *Oratoria Radial* citó una frase del periodista Ciro R. de la Concepción, en la cual dice “Una emisora sin locutor, es una iglesia sin cura”.⁷⁴

⁷² HUERTA, *op. cit.*, p. 116.

⁷³ GUEVARA, *op. cit.*, p. 73.

⁷⁴ VÁZQUEZ, *op. cit.*, p.111.

El locutor, a través de sus palabras, evoca las imágenes en la mente del radioescucha. Quién está frente a un micrófono (locutor), interactúa con el oyente al hacer que éste recuerde situaciones o que fantasee con algunas otras.

El locutor abre la ventana de la imaginación radiofónica al radioescucha a través de la voz y de todos los recursos tecnológicos y no tecnológicos que puede y debe manejar.

No debe de ser extraño que el término locutor, al igual que el de locución, tenga diversas definiciones. Esto es gracias a que cada autor y locutor le ofrecen algo distinto al vocablo; además su definición se ha visto influenciada significativamente por la evolución que ha tenido a través del tiempo la forma de hacer y de escuchar la radio.

A continuación se presentan algunas definiciones de la palabra locutor:

Locutor, ra – (Del lat. *locutor*, - *oris*) m. y f. Persona que habla ante el micrófono, en las estaciones de radiotelefonía, para dar avisos, noticias, programas.⁷⁵

Locutor: Todo aquel que profesionalmente habla ante un micrófono conectado a un equipo fotográfico con excepción de los actores y actrices.⁷⁶

El **locutor** es un hombre de una responsabilidad absoluta, no consigo mismo sino con la empresa que lo contrató, pero sobre todo con un respeto absoluto al público.⁷⁷

El **locutor** actual tiende a ser más natural. Un verdadero locutor debe saber hablar de todo y de todos los estilos; está obligado a aprender, a hacer más cosas.⁷⁸

⁷⁵ Diccionario de la Lengua Española, Vigésima segunda edición, http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=locución, 25 de marzo de 2007.

⁷⁶ VÁZQUEZ, *op. cit.*, p 110.

⁷⁷ Entrevista realizada al locutor Salvador Escobar, colaborador del noticiario de Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula, 25 de febrero del 2007.

⁷⁸ Entrevista realizada a la locutora Angélica Olivares, colaboradora del noticiario de Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula, 25 de febrero del 2007.

Locutor es la persona que habla ante los micrófonos con responsabilidad, entrega, profesionalismo y respeto, tomando en cuenta que su misión es informar y entretener aprovechando al máximo los recursos de su voz.⁷⁹

Actualmente el **locutor** es considerado la esencia, el espíritu, el alma y la personalidad de una emisión o de un mensaje; es uno de los personajes fundamentales dentro de la radio; del que emanan el gusto, la empatía, la atracción por un mensaje radiofónico.⁸⁰

El **locutor** es quien transmite un mensaje a quien está escuchando.⁸¹

Con base en las definiciones que se mencionaron anteriormente se concluye que:

El locutor debe de ser una persona con amplio bagaje cultural y es una parte fundamental dentro de la radio. Se expresa a través del micrófono con responsabilidad, entrega, profesionalismo y respeto en cualquier tipo de estilo radiofónico con la finalidad de atraer la atención del escucha para informarlo, cultivarlo y/o entretenerlo. Debe de mantenerse en constante preparación fonética y cultural.

“El locutor da a conocer mensajes culturales, políticos, económicos, educativos, publicitarios, científicos, recreativos y más; aconseja y asesora a la audiencia; le da elementos para formar sus propios juicios; le brinda alegría, diversión, y entretenimiento”.⁸²

Lo anterior reafirma que el locutor es una pieza fundamental dentro de la radio ya que, de acuerdo con Gaucín, cumple con las tres funciones de los medios de comunicación: *informar, educar y divertir*. Así, si el radioescucha enciende la radio lo hace para satisfacer cualquiera de estos tres objetivos.

Así como hay varias definiciones del término también existen diversos tipos de locutor. Esto es de gran utilidad para que el profesional del micrófono no se encasille en un solo tipo, por ejemplo: en un locutor musical o de noticias, que son los más buscados para el desarrollo profesional.

⁷⁹ VELASCO, *op. cit.*, p. 21.

⁸⁰ Entrevista realizada al Lic. Ernesto Cano, 13 de abril del 2005.

⁸¹ Entrevista realizada a la Lic. Blanca Lolbeé, 23 de Marzo del 2007.

⁸² GAUCÍN, *op. cit.*, p. 79.

Al respecto, Modesto Vázquez en su libro *Oratoria Radial Cómo Hablar y Escribir para Radio y TV*, menciona “el tipo de locutor depende del programa que se realiza: *conductores informativos, locutores de revistas, entrevistadores, corresponsales, comentaristas deportivos, locutor de dramas, presentador de actos, desfiles y show*, y los más abundantes *locutores o animadores musicales*”.

Cada tipo de locutor cuenta con características comunes y propias, las cuales se deben de desarrollar para lograr los objetivos planteados de acuerdo al programa del que se encuentre al frente encontremos al frente.

Por la variedad de programas en el medio radiofónico es muy común que “todo mundo quiera ser locutor, pero no cualquiera puede serlo”, como comenta Angélica Olivares, colaboradora del noticiario de Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula.

En este sentido, no se debe de olvidar que el funcionamiento de las cuerdas vocales influye mucho en la voz y cierto tipo de voces no son buenas para animar o dirigir los programas; por ejemplo las voces muy nasales o muy guturales, así como las demasiado chillonas o tartamudas.

Además del buen funcionamiento de las cuerdas vocales, el locutor necesita tener una educación especializada, la cual debe llegar a formar una parte de él mismo para que no caiga en la arrogancia ni en la pesadez, o se note falso ante el micrófono.

2.2.1 Las voces del locutor

Como se sabe, la herramienta de trabajo más importante del locutor es la voz, y si se emplea adecuadamente todo lo estudiado en las páginas de este manual se logrará el objetivo central: realizar una buena locución.

Hay distintos programas radiofónicos y cada uno de ellos es representado por una voz en particular. No todas las voces son iguales, no todas se prestan para un sólo programa; a todo el público no le gusta un mismo tipo de voz; aquí se aplica el refrán que dice *en gustos se rompen géneros*.

Clasificar las voces de la radio no es una tarea fácil y no es factible que se encasillen en un sólo rubro, puesto que tal vez una sola voz pueda poseer cualidades de varios de ellos.

Autores como Francisco De Anda y Ma. Cristina Romo, destacan diferentes clasificaciones de la voz; pero, José Ignacio López Vigil, dice que “las voces del locutor no existen; en la radio hay un sitio para todos los registros y todas las formas de hablar, el asunto es ver cuál se acomoda mejor a uno u otro programa”.⁸³

⁸³ LÓPEZ Vigil, José Ignacio, *Manual Urgente Para Radialistas Apasionadas y Apasionados*, <http://www.radialistas.net/manual.php>, 9 de abril de 2007.

Sin embargo, es importante que exista una clasificación (aunque sea pequeña) para que se sepa dónde acomodar cada voz. Las clasificaciones más destacadas son dos y Fernando de Anda las retoma en su libro *La Radio, el despertar del gigante*, porque son las que mejor se acomodan a la radio actual.

La primera de ellas se basa en el *tono* de la voz con el que el oyente se apoya para saber la edad del locutor.

- *Clasificación por tonalidades*⁸⁴

Se clasifican como voces *agudas*, *centrales* y *graves* generalmente.

Para especificar se presenta la siguiente tabla:

GÉNERO	TONO	REPRESENTA
Femenino	Soprano ligera	Adolescente
Femenino	Soprano dramático	Persona de 17-35 años
Femenino	Mezzo soprano	Persona de 35-50 años
Femenino	Contralto	Anciana
Masculino	Tenor ligero	Persona de 16-20 años
Masculino	Tenor dramático	Persona de 20-40 años
Masculino	Barítono	Persona de 40-60 años
Masculino	Bajo	Anciano

La segunda clasificación cataloga a las voces por medio de las inflexiones que el locutor puede manejar en su *timbre*, el cual da al radioescucha la identidad vocal del locutor.

- *Clasificación por las inflexiones en el timbre*⁸⁵

Las inflexiones que comúnmente se encuentran son las que se encuentran dentro de la siguiente tabla:

⁸⁴ DE ANDA y Ramos, Fernando, *La radio el despertar del gigante*, p. 278.

⁸⁵ *ibid.*, p. 280 – 281.

TIPO DE VOZ	CUALIDAD
Voz Estentórea o de trueno	Fuerte, dura, gruesa, dominadora y retumbante.
Voz Campanuda	Severa, majestuosa, dominante, enérgica, indica seguridad en sí mismo.
Voz Metálica	Sonora y enérgica; sólo la usa el hombre. Es una voz nasal. (Su uso no es muy recomendable para la radio).
Voz Argentina	Conocida también como Voz de Plata o Juvenil; es clara, sonora, de timbre agradable.
Voz Cálida	Melodiosa, armoniosa, agradable, sensual, radiante en personalidad.
Voz Cascada	Opaca, carece de fuerza, escasa sonoridad, monótona.
Voz Dulce	Ingenua, tímida, tierna, acariciadora sin ser sensual, que implora o suplica.
Voz Atoplada	Estridente, chocante, chillona; voz de chisme.
Voz Blanca	Infantil o femenina, aguda, clara.
Voz Aguardentosa	Bronca y sin armonía; es característica del hombre.
Voz de Grillo	Femenina, chillona.

Seguramente dentro de ambas clasificaciones se asociaron los nombres de diferentes locutores, incluyendo a los favoritos. Lo más probable es que, como se dijo anteriormente, en una misma voz se encuentren características de varios tipos, lo cual se da gracias a la capacidad que el locutor tiene para manejar su voz de acuerdo al contexto en el que se expresa a su audiencia.

En ocasiones se puede confundir el nombre de un locutor con otro. Esto se da porque los locutores de una misma estación tienen similitudes en el tono y en el timbre de la voz. Para comprobar esto se realizará un pequeño experimento:

Un día con toda tranquilidad se escuchará una frecuencia radiofónica, la que sea, puede ser la estación favorita de cada uno u otra distinta, pero hay que escuchar todos los programas. Se debe prestar mucha atención en las voces de los locutores para encontrar las similitudes en sus tonos y timbres de voz.

Una vez hecho lo anterior se compararán esas voces con otras, sólo basta que se le cambie a la estación y repetir la operación anterior: escuchar cuidadosamente. Es recomendable cambiar de grupo radiofónico; por ejemplo, si la primer estación que escuchamos fue 97.7 FM (99.7) entonces que la otra sea 101.7 FM (Los 40 principales) o si fue 92.9 FM (Ke buena) que la otra sea 107.3 FM (La Z).

¿Se perciben las diferencias entre las voces? ¿Sí? Éstas se deben a que cada grupo radiofónico, en cada una de sus estaciones, tiene una imagen propia que debe ser representada por los locutores a través de su voz; por eso dentro de cada estación la voz de los locutores tienen similitudes es su tono y su timbre.

Debe quedar claro que el timbre de identidad del locutor, aunque se asemeje a otro o se modifique parcialmente nunca se pierde, simplemente se modifica; por eso, el radioescucha siempre puede identificar plenamente a su locutor preferido.

2.2.2 Características del locutor

Es casi imposible definir con exactitud cuáles son las características con las que debe contar un buen locutor. Tanto los estudiosos del medio radiofónico como los mismos locutores difieren en ello; sin embargo, existen coincidencias importantes entre ambos.

Como ya se mencionó, existen diversos géneros dentro de la radio en los que se desenvuelve y desarrolla profesionalmente el locutor; cada uno tiene características diferentes, las cuales permiten al locutor expresarse de acuerdo a la temática del programa o mensaje.

En cada género el locutor puede manifestar al radioescucha una o varias características de todas las que posee. Por ejemplo: si se escucha un programa de entretenimiento a las 07:00 hrs., el locutor deberá mostrarse, dinámico, fresco, respetuoso por su audiencia, con una buena lectura en caso de ser necesario, entre otras.

¿Se imagina la voz de un locutor de noticias como Jacobo Zabłudovsky dando la nota más importante del momento como si estuviera diciendo el horóscopo del día? De esta manera transmitiría falta de respeto por su trabajo y por lo que le está diciendo al oyente que lo sintoniza, además de restarle importancia a su noticiero, por lo que el programa noticioso perdería la seriedad que lo caracteriza.

Ahora, ¿se recuerda la voz de Antonio Zambrano “El Panda”⁸⁶ cuando presenta una canción o hace una broma? Lo hace de manera dinámica y hasta se podría decir que es irreverente. Pero qué pasaría si lo que dice lo hace como si estuviera dando las noticias; que el nombre de la canción sea el encabezado de la nota y el nombre del intérprete corresponda al del reportero que cubrió la nota. ¿Sería muy raro, no?

Es preciso que se tenga en cuenta que aunque el locutor no exprese todas sus cualidades dentro de un mismo programa, no quiere decir que carezca de ellas.

Las características básicas con las que todo buen locutor debe de contar se han ido estudiando a lo largo de este manual, son: una voz educada que sea capaz de transmitir sentimientos y emociones, con la finalidad de recrear en la mente del oyente lo que se está diciendo o contando a través del micrófono; además de poseer un excelente dominio de la respiración, articulación, modulación, dicción y ritmo es fundamental.

Lo anterior eso es sólo el inicio pues existen muchas características más que el locutor puede y debe aprender a manejar para hacer una buena locución.

De todas las características que se van tratar a continuación, sin duda alguna, *modo de hablar*, es decir, el cómo se dirige el locutor al radioescucha, es el más importante, ya que “de ello depende, en gran medida, la simpatía o la antipatía que el locutor genere en su audiencia”.⁸⁷

En entrevista, Salvador Escobar, colaborador del noticiero de Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula, comenta: “es primordial que el locutor respete al público pues hoy día la libertad algunos la han convertido en libertinaje y hacen uso de palabras altisonantes u ofensivas en contra de las personas que los escuchan por el radio o con la que dialogan telefónicamente”.⁸⁸

Por ello, él mismo comenta que “nunca dejará de ser importante la forma en que uno se dirija al público y hacerlo con *respeto* es más importante”.⁸⁹

⁸⁶ Locutor del programa “El panda show”, transmitido por el 104.1 FM de lunes a domingo de 20:00 a 22:00 hrs. y por el 1500 AM los días sábados de 20:00 a 22:00 hrs.

⁸⁷ Entrevista realizada al locutor Salvador Escobar, colaborador del noticiero de Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula, 25 de febrero de 2007.

⁸⁸ *idem.*

⁸⁹ *idem.*

El respeto no sólo se basa en no ofender o agredir emocional o verbalmente al oyente, va más allá. El locutor debe de transmitir al oyente que al dirigirse a él lo trata como un individuo inteligente y que lo que piensa tiene valor y es digno de ser escuchado. Por lo tanto, se ponen a disposición del radioescucha los números telefónicos de la emisora para que se comunique al programa y exprese sus ideas.

El radioescucha tiene la sensación de respeto y de importancia porque el locutor se la da al ser un *natural*, al ser él mismo, y no mostrarse falso e inalcanzable. De este modo el escucha se siente entre amigos, en confianza, lo que le da al locutor la oportunidad de comunicarse con el oyente de una forma más íntima, más personal.

La comunicación locutor — oyente es exitosa y completa cuando este último oye, comprende, se interesa y actúa de acuerdo con el mensaje.

Para que el locutor pueda lograr ese nivel de conversación con todo su público debe imaginar que el mensaje que está transmitiendo en ese momento va dirigido a una sola persona, un solo oyente y no a toda una masa, olvidándose del micrófono y pensar sólo en el escucha; debe de atrapar la atención de cada persona de la amplia audiencia que lo sintoniza en ese momento; como si fuera una charla, sin fórmulas ni esquemas a seguir, de manera auténtica y natural. Sin perder de vista el género al que pertenece el programa.

La misma naturalidad del locutor y la evolución del radio han permitido que voces no tan estudiadas, no engoladas como las primeras voces radiofónicas entren en el mundo de la radio; la naturalidad es aquella característica que ha dado paso a la pluralidad de voces en el medio.

Fernando De Anda comenta que se es natural cuando se muestra nuestra alegría, entusiasmo y simpatía; también, si se demuestra vitalidad al platicar y no se cae en lo aburrido, lo insípido o lo reservado. Se debe de actuar naturalmente en cada situación, sin exagerar, para no caer en la falsedad, la hipocresía, el desinterés y/o el engaño hacia el público, ya que éste puede darse cuenta de ello.

Se deben de dejar fuera las imitaciones y siempre se tiene que ser natural para que de esta manera se empiece a crear una *personalidad* propia. Ya que, según Fernando de Anda, el radioescucha, cada vez que enciende el radio, espera disfrutar lo que escucha, porque busca una voz que le transmita naturalidad, sinceridad, vitalidad, amabilidad, confianza, dinamismo, agilidad, etc.; y para que el locutor logre complacer a toda su audiencia debe de contar con una personalidad positiva y versátil.

Al respecto de las imitaciones, el mismo De Anda comenta “el locutor puede ser un “don nadie”, pero es mejor cuando es nadie que cuando es una imitación de alguien más”.⁹⁰

⁹⁰ DE ANDA, *op. cit.*, p. 474.

Esa versatilidad da como resultado pequeños cambios en la personalidad para que el locutor pueda adaptarse a las situaciones imprevistas o planeadas que se viven dentro de la radio.

Todas las modificaciones son percibidas por el radioescucha, pues se manifiestan a través de la programación y/o en cada programa; lo menos que el oyente espera es que el locutor se adapte a ellas sin dejar de ser él mismo ni perder su estilo.

El *estilo* es lo que lo distingue de los demás. Es una parte muy importante dentro de la personalidad, es el sello exclusivo del locutor. Existen muchos y muy variados; si se hiciera una lista sería interminable, pues cada locutor tiene uno propio.

Para ejemplificar los estilos de los locutores se tomaron algunas voces de diversos géneros radiofónicos. En la parte informativa se tienen voces como las de Blanca Lolbeé en Formato 21 (790 AM), Adela Micha en Imagen Informativa (90.5 FM), Carmen Aristegui cuando colaboraba en W Radio (96.9 FM), Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula (103.3 FM y 970 AM) o Raúl Sánchez Carrillo en Enfoque (1000 AM) dando las noticias del día.

En el género musical se escuchan voces como las de Tamara Vargas en el 101.7 FM (Los 40 principales), Sofía Sánchez Navarro por el 99.3 FM (Digital 99) y Arturo Macías a través de 97.7 FM (97.7) presentando las canciones del bloque musical.

Además existen las voces que se distinguen en los comerciales radiofónicos, en ocasiones son voces de locutores conocidos como Fernanda Tapia (ex locutora del 98.5 FM, cuando llevaba el nombre de Radioactivo, ahora la frecuencia se llama Reporte 98.5) y Javier Poza (96.9 FM; W Radio).

Cada uno de los locutores anteriores y todos los que no se mencionaron, poseen un estilo propio y característico, ninguno imita a otro; todos son auténticos, son naturales.

Sin embargo, aunque el locutor tenga su estilo definido, cuando hay cambios en la programación o en los programas, el locutor debe de adaptar su estilo a las modificaciones porque debe de tener la capacidad de hablar de todos los estilos. “Si un locutor puede presentar canciones también puede realizar un noticiero y hacer comerciales; un verdadero locutor hace eso”, comentó al respecto Angélica Olivares, colaboradora del noticiero de Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula, en entrevista.

No todos los locutores tienen la capacidad de cambio en cuanto a estilo se refiere; hay quienes se especializan en un sólo género o en un sólo tipo de locutor y eso, en la opinión de Angélica Olivares, los hace “locutores limitados”. Pero eso no quiere decir que esté mal especializarse, se puede ser muy buen locutor en el género que se desempeñe, pero tal vez no se pueda incursionar en ningún otro.

Fernando de Anda en su libro *La Radio, el despertar del Gigante*, menciona: “el locutor debe estar enterado de que los estilos en las expresiones cambian por lo que debe guardar sus modelos altos pero flexibles, porque lo que ayer fue correcto hoy puede no serlo”;⁹¹ es decir, el locutor siempre debe de estar preparado para todo.

Blanca Lolbeé⁹² considera que un locutor cuente con una *cultura* amplia en términos generales. No se trata de ser “sabelotodo”, tampoco es necesario que se lean una gran cantidad de textos (libros, periódicos, revistas, etc.) de los que luego no se recordará nada en concreto; pero lo que sí se pretende es que el locutor sea capaz y que cuente con bases sólidas para sostener y argumentar lo que le dice al público.

Ese bagaje cultural siempre debe de estar en constante crecimiento y actualización; esto permite que el locutor, además de mantenerse bien informado, cuente con los recursos necesarios para que siempre tenga algo que decir a los radioescuchas y que no le falte la palabra o el cómo decir las cosas. El locutor no debe de sonar ignorante ante un tema, aunque de verdad lo desconozca.

Por ejemplo, si se tiene un invitado en cabina o una llamada al aire y se está hablando de tuberculosis y no se conoce el tema a fondo, no se debe de preguntar “¿Qué es eso, Sr. X?” de manera ignorante; lo mejor es preguntar al entrevistado con amabilidad y sin demostrar que se desconoce el tema “Bueno, díganos Sr. X, ¿en qué consiste exactamente la tuberculosis?” o “Explique a la audiencia con exactitud en qué consiste la tuberculosis”, entre muchas otras más.

Un locutor necesita estar en constante preparación no puede darse el lujo de quedarse estancado, si dice “no sé” sobre algún tema se debe de remediar eso. Actualmente existen muchas formas de conseguir información, ya no sólo están los libros, las revistas, los periódicos, la televisión, la misma radio; también se cuenta con el Internet. Aunque la información obtenida de esta fuente debe de ser corroborada para poderla tomar como confiable.

Según el locutor Salvador Escobar, la cultura que posee el locutor lo ayuda ampliamente en su *versatilidad* al manejar todo tipo de datos: nombres internacionales y nacionales, fechas, nombres de lugares, títulos de libros, nombres de periódicos, hechos noticiosos de gran impacto internacional y nacional, términos musicales, nombres de canciones, palabras extranjeras, etc.

Así mismo, el mismo bagaje cultural del locutor le permite ser *conciso*. Es decir, así se evita que el público malinterprete los mensajes que se le transmiten.

Es más frecuente que se presente una mala interpretación de un mensaje cuando se está leyendo un texto, que cuando se dice algo improvisado, por eso es conveniente que el locutor cuente con una gran capacidad de *lectura*, es decir, debe de saber leer bien.

⁹¹ DE ANDA, *op. cit.*, p.474.

⁹² Locutora del noticiario Formato 21 de Grupo Radio Centro.

No se trata de leer solamente las letras que están escritas y que se escuche superficial y leído; es responsabilidad del locutor darle vida e interpretación a los textos, sin cambiar el sentido original de lo que se lee.

Todos aquellos que se dedican o quieren dedicarse a la locución saben leer, pero no todos lo hacen correctamente. No siempre se respetan los signos de puntuación y en muchas ocasiones ¡hasta se cambian algunas palabras (se comen las letras, se cambia el significado de la palabra, etc.)!

En entrevista Lolbeé comentó “si el locutor es breve y preciso, en muchos de los casos, es porque se apoya en un guión y conoce el tema del que se está hablando. Es preferible que se sepa lo que se va a decir antes de hacerlo. Aunque la experiencia del locutor, en ciertos casos, le permite omitir el guión para improvisar”.

La *improvisación*, a consideración de Alejandro Guevara, es una característica que se debe de desarrollar porque con ella el locutor puede salir airoso de situaciones imprevistas que se pueden generar durante una transmisión en vivo, por ejemplo: la pista musical no corre, la llamada que estaba al aire se cortó, el invitado no llega o se sale de improviso a mitad de la entrevista, no aparece el texto que se pensaba leer, la cápsula que iba no se escucha, etc.

El diccionario de la Real Academia de la Lengua Española define el término improvisar como *hacer una cosa de pronto, sin estudio, ni preparación*;⁹³ pero para llevarla a cabo al aire se debe de saber cómo hacerlo, es decir, para que el locutor pueda improvisar en un programa al aire debe de prepararse; en realidad suena un poco absurdo.

Cuando se pone en práctica la improvisación debe de hacerse de manera clara y fluida para que el tema tratado en ese momento sea comprendido por todos los oyentes.

La regla de oro de la improvisación es:⁹⁴

El público no puede darse cuenta, por ningún motivo, que no se sabe a dónde se va, que se divaga; se debe de hablar como si realmente se supiera cómo termina lo que se expresa.

Para Alejandro Guevara,⁹⁵ existen dos situaciones distintas en las que el locutor puede y debe de improvisar:

⁹³ http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=improvisar, 10 de abril de 2007.

⁹⁴ La regla de oro está basada en la propuesta de GUEVARA, *op. cit.*, p. 178.

⁹⁵ Autor del texto *Locución el Entrenador Personal*, Argentina, 2003, ediciones La Cuija, 280pp.

1. Improvisación planificada

Se da un espacio para dejar volar la imaginación. Podría decirse que equivale a un editorial⁹⁶ porque para tener éxito en esta improvisación, es preciso que se trabaje muy duro para que se conozca lo más que se pueda el tema del que se hablará.

Preparando el tema, el locutor siempre tendrá algo que decir; es como si tuviera un “colchón” de ideas para cualquier imprevisto, por lo tanto sólo guardará silencio para escuchar a otra persona hablar y no porque no tenga nada que decir.

En ocasiones, la recopilación de datos, ideas atractivas, simpáticas o inteligentes, que el locutor usa en su programa, se obtienen escuchando a otras personas.

2. Improvisación no prevista.

Sucede con más frecuencia debido a la presencia de los espacios vacíos que se mencionaron anteriormente.

La mayoría de las ocasiones se pueden resolver ampliando el tema del que se habla o haciendo uso del material que se tiene preparado para ese programa.

Cuando lo anterior no es suficiente, Alejandro Guevara, en su libro *Locución el Entrenador Personal*, recomienda que se busquen palabras en la memoria (gatillos) y que se lancen al aire siguiendo tres métodos, los cuales se mencionan en la tabla siguiente:

MÉTODO	QUÉ HACER
Autopreguntas	Preguntarnos nosotros mismos <i>cómo, cuándo, dónde, por qué, qué</i> , las veces que sean necesarias; como si nos entrevistáramos nosotros mismos.
Polarización	Debemos ver el tema desde uno de sus puntos de vista sobreentendiendo al otro. <i>Es cómo ver el vaso medio lleno o medio vacío.</i>
Histórico	Hay que situarnos en una parte del tiempo ya sea <i>pasado, presente o futuro</i> . (Antes, hoy, en unos años...)

⁹⁶ Comentario de opinión sobre temas en los que se tiene cierta preparación o se es un especialista. (Huertas Bailén, A, Perona Paéz, J. J., *Redacción y locución en medios audiovisuales: la radio*, España, 1999, BOSCH Comunicación, p. 179).

Con el tiempo se pueden crear nuevos métodos que se adapten a las necesidades personales; estos deben de ser planteados en tercera persona del plural para que las palabras fluyan con mayor facilidad durante el tiempo que dure la improvisación. Si se hacen en primera persona provocarán varios obstáculos que en lugar de ayudar nos estorbarían y el vacío se haría más grande.

Según Guevara, algunas de las palabras que más se utilizan al momento de improvisar son: algunas/os, mucha gente, parte de la población, hay quien dice, dicen por ahí, se dice, comentan, entre muchas otras.

Es conveniente que al improvisar se dejen preguntas al aire, se describan situaciones, personas, lugares, cosas, todo lo que se venga a la mente en ese momento y que se usen palabras como: tal vez, es posible, quizá.

Para que la improvisación se complete es necesario que se le de un cierre, que se redondee la idea, para que se pueda dar paso al siguiente tema. Algunas de las frases que Alejandro Guevara recomienda emplear para finalizar una improvisación son: *...pero la decisión es de cada uno...*, *...ustedes tienen la última palabra ante esto...* *¿Algún día sabremos la verdad?*, *¿Ustedes cómo ven?* y muchas más.

Modesto Vázquez,⁹⁷ en su libro, escribió “cuando un locutor es capaz de realizar buenas improvisaciones es porque tiene amplia experiencia laboral, un excelente **léxico** de palabras descriptivas, una cultura amplia que le permite hablar de cuestiones variadas y es un gran observador. Ésta última evita que se tengan balbuceos, vacilaciones y las molestas muletillas *yyy, yyy; esteee, esteee; eehh, eehh; ammm, ammm*, etc.”.

Además agrega “quien improvisa con facilidad debe cuidar que no sea llevado por la naturalidad con la que lo hace, porque eso lo arrastraría a olvidar que está frente a un micrófono y por lo tanto se descuidaría la dicción, la articulación y el ritmo; elementos que no se deben de perder de vista”.⁹⁸

Existen cierto tipo de programas en los que la improvisación es el punto de partida del locutor, por ejemplo: “narraciones de desfiles, entrevistas o charlas, juegos deportivos, musicales, entre otros”.⁹⁹

Otra cualidad, que la locutora Angélica Olivares considera que debe de tener un del locutor, es el *humor*. Se trata de un sentido del humor discreto, con el cual se provoque la sonrisa y no la carcajada del radioescucha. Además le sirve al locutor para manejar la ironía; de tal manera que cuando tenga que ser irónico, lo hará sin ofender a nadie.

⁹⁷ Autor del libro *Oratoria Radial Cómo Hablar y Escribir para Radio y TV*, México, 1974, 2º edición, Editores Mexicanos Unidos S.A., 187 pp.

⁹⁸ VÁZQUEZ, *Oratoria Radial Cómo Hablar y Escribir para Radio y TV*, p. 114.

⁹⁹ *ibid*, p. 113..

La *paciencia*, además de virtud, es aquella cualidad que se encarga de que el locutor no se precipite ante ninguna situación; le recuerda que es un comunicador y no “vedette”.

Éstas son algunas de las muchas características que un locutor posee. Si no se cubren todas, no es motivo para desanimarse; el camino a penas empieza para que se logre ser un buen locutor.

2.2.3 Espacio de trabajo: La cabina radiofónica

Hasta este momento se conocen los elementos que hay que poner en práctica para hacer una buena locución.

Pero ahora, es necesario que se hable de un lugar muy importante dentro de la radio. Es un lugar que se vuelve mágico cuando el locutor entra y deja en él lo que sabe, lo que es; se trata de *la cabina de radio*.

El diccionario define el término cabina como un *recinto pequeño, generalmente aislado, para usos muy diversos*.¹⁰⁰

En entrevista Blanca Lolbeé, locutora de Formato 21, comentó que a sus compañeros de trabajo a manera de broma les dice: “hay que entrar en silencio a la cabina porque **es el templo de la palabra bien dicha**”.

Bien se dice que *entre broma y broma la verdad se asoma*, ésta no es la excepción. Además de ser ese templo que menciona Blanca Lolbeé es el lugar donde el locutor plasma sus pensamientos y sus sentimientos a través de las palabras; es donde se crean las imágenes que se llevan a la mente del radioescucha.

La mayoría de las cabinas radiofónicas se componen de dos espacios, uno es destinado a ser el espacio de trabajo del locutor y el otro es para el operador; es decir, uno es el área de locución y el otro el área de control (Foto 1).¹⁰¹

¹⁰⁰ http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=cabina, 14 de abril de 2007.

¹⁰¹ <http://recursos.cnice.mec.es/media/radio/bloque3/pag5.html>, 10 de abril de 2007.

Foto 1



Ambos espacios deben de estar “diseñados de tal manera que la **insonorización** y la acústica que posean sólo sea la necesaria”.¹⁰²

La insonorización evita que “se filtren ruidos externos para que no sean captados por los micrófonos. Dichos ruidos pueden ser producidos dentro de las mismas instalaciones de la emisora, (voces, pisadas, puertas o cajones abriéndose y cerrándose, el ruido del aire acondicionado, etc.), o bien, venir de la calle (ruidos de coches, gritos, aviones, trenes, etc.). Las puertas utilizadas deben de ser dobles, macizas y cerrarse herméticamente”.¹⁰³

Una buena acústica evitara “que existan reverberaciones y **resonancias** en los sonidos producidos”.¹⁰⁴

Ambas zonas de la cabina se comunican a través de una ventana. Ésta se instala en un ángulo en común; el vidrio colocado debe de ser doble y cada uno debe de tener diferente grosor, de esta manera el sonido no rebota.

Las dimensiones físicas de estas áreas son específicas; los espacios crecen o decrecen según las necesidades de la emisora; por ejemplo hay emisoras, como Radio Fórmula, que sus áreas de locución las han acondicionado como estudios de televisión, pues existen programas que se transmiten simultáneamente tanto en radio como en TV.

¹⁰² <http://recursos.cnice.mec.es/media/radio/bloque3/pag5b.html>, 10 de abril de 2007.

¹⁰³ *idem.*

¹⁰⁴ *idem.*

Cada una de ellas está equipada con los materiales adecuados que se necesitan para el desarrollo de los programas radiofónicos.

El locutor debe de conocer de manera básica los funcionamientos y las características de cada equipo que se encuentra dentro de la cabina radiofónica, ya que actualmente, gracias al avance tecnológico que ha permitido abaratar costos a los grupos radiofónicos, “existen estaciones de radio en las que el mismo locutor hace las funciones del operador radiofónico; es decir, maneja el equipo del control de audio al mismo tiempo que locuciona”, comentó en entrevista la locutora Blanca Lolbeé.

1. Área de control de audio.

Es el lugar en el que se controlan todas las fuentes sonoras que forman parte de un programa radiofónico.

El equipo que forma parte de esta área es el siguiente:¹⁰⁵

Consola de audio (Foto 2).¹⁰⁶

Es un elemento indispensable dentro de la cabina, ya que es a través de ella por donde pasan todas las fuentes de sonido (música, voz, efectos, etc.) se le puede considerar como el corazón del área.

Foto 2



Tornamesas (Foto 3).¹⁰⁷

Es un elemento que actualmente es muy poco usado; sin embargo, es importante ya que en algún momento se puede necesitar reproducir algún tipo de música que solamente se encuentre en discos de acetato.

¹⁰⁵ *idem.*

¹⁰⁶ Negrete Infante, Ruth.

¹⁰⁷ <http://www.kabusa.com/GIF/s11200mk2l.jpg>, 15 de octubre de 2007.

Foto 3



*Reproductor — Grabador de CD's (Foto 5 y 6, incisos b y c respectivamente).*¹⁰⁸

Reproduce discos compactos con música o efectos de sonido extraídos de las fonotecas/audiotecas. Se pueden grabar los programas en este formato para futuras aplicaciones.

Foto 5

- a. *Receptor de Lavaliers (Micrófonos)*
- b. *Grabador de CD's*
- c. *Deck's*
- d. *Procesador de Voz*



¹⁰⁸ Negrete Infante, Ruth.

Deck's (Foto 5, inciso c).

Reproduce cassettes cuando es necesario insertar algún elemento que se encuentra grabado en la cinta.

Intercomunicador.

Es un sistema que permite la comunicación entre el operador y el locutor.

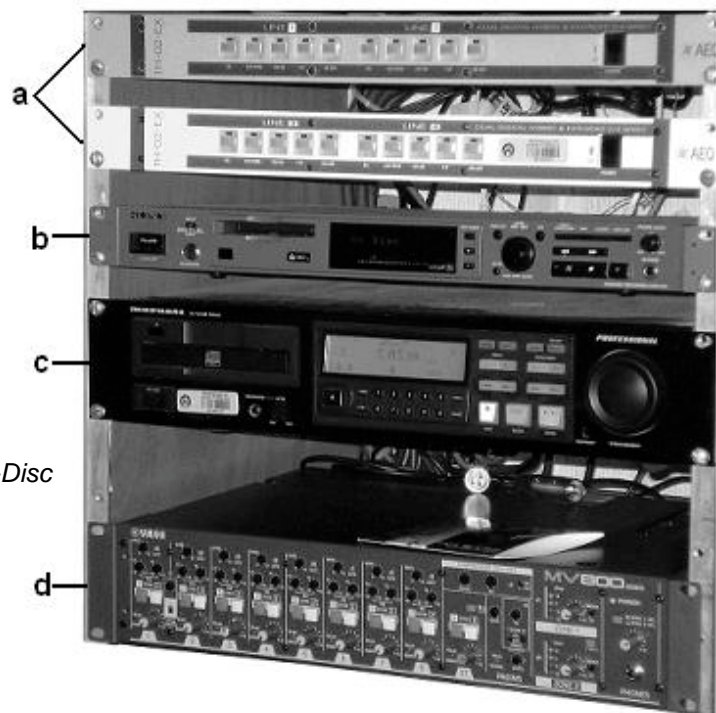
Sintonizador.

Capta la emisión real en el área de control, es decir, el operador escucha el programa de la misma manera que lo oye toda la audiencia.

Reproductor — Grabador de Mini-Disc (Foto 6, inciso b).¹⁰⁹

Funciona de la misma manera que el reproductor – grabador de CD's.

Foto 6



- a. *Híbridos para Vías Telefónicas*
- b. *Reproductor – Grabador de Mini-Disc*
- c. *Reproductor de CD's*
- d. *Consola de Micrófonos*

¹⁰⁹ *idem.*

PC (Foto 7).¹¹⁰

La tecnología juega un papel muy importante, tanto que, actualmente las estaciones están computarizadas. Es un elemento muy importante dentro de la radio del siglo XXI.

Se ha creado software especial para que a través de los ordenadores la radio pueda grabar, manipular sonidos, reproducir lo grabado con anterioridad, controlar las emisiones en vivo, pautar todo un programa musical y muchas otras cosas más.

Cada emisora maneja su propio software.

Foto 7



Área de locución

Es el lugar donde se lleva a cabo la locución de los programas. Se equipa con muy pocas cosas, como:¹¹¹

Mesa (Foto 8 y 9).

Regularmente son redondas o en forma de medialuna, aunque algunas emisoras también utilizan mesas cuadradas o rectangulares, con la finalidad de que los invitados y el locutor mantengan contacto visual durante la emisión.

¹¹⁰ *idem.*

¹¹¹ <http://recursos.cnice.mec.es/media/radio/bloque3/pag4c.html>, 10 de abril de 2007.

Foto 8



*Mesa de Medialuna*¹¹²

Foto 9



*Mesa Rectangular*¹¹³

Auriculares (Foto 10).¹¹⁴

Se utilizan para que tanto los locutores como los invitados, escuchen la emisión de forma directa sin correr el riesgo de que se produzcan distorsiones de sonido cuando se está al aire.

¹¹² Negrete Infante, Ruth.

¹¹³ http://www.kalamazoo.es/ESP/images/skusets/34467_1_std.jpg, 15 de octubre de 2007.

¹¹⁴ Negrete Infante, Ruth.

Foto 10



Pilotos de luz (Foto 11).¹¹⁵

Indican cuando se está al aire y cuando no. Generalmente son rojos o blancos; aún existen los que son rectangulares y dicen AL AIRE. Todo depende de la emisora.

Foto 11



¹¹⁵ *idem.*

*Micrófonos.*¹¹⁶

Son indispensables para el trabajo del locutor porque ellos son los que “transforman la voz de éste en una señal eléctrica, para que pueda ser mezclada con otros sonidos y así enviarla al aire”.¹¹⁷

No todos los micrófonos sirven para la radio, pero “tampoco existe un micrófono especial; sin embargo, según la situación algunos funcionan mejor que otros”.¹¹⁸ Pilar Vitoria, en su libro *Producción Radiofónica*, recomienda considerar tres factores para elegir el micrófono adecuado para la producción del programa; dichos agentes se muestran a continuación:

1. *Sensibilidad.*¹¹⁹

Se refiere a la eficiencia del micrófono; mientras más sensible sea éste, la salida de la señal será de mayor calidad. Según la sensibilidad de los micrófonos en radio se utilizan los siguientes:

- **Micrófono dinámico** (Imagen 2).

Es el más utilizado dentro del medio porque genera buen sonido; es relativamente insensible al viento y aguanta niveles altos de volumen. Se puede utilizar en el exterior cuando se requiera hacer una producción a control remoto.¹²⁰

Imagen 2



121



122

¹¹⁶ Para más información acerca de los micrófonos véanse los textos *Producción Radiofónica* de Pilar Vitoria y *Manual de Producción Radiofónica* de Lynne S. Gross, et. al., capítulo 6 y 3 respectivamente.

¹¹⁷ GROSS, Lynne S., Reese, David E., *Manual de Producción Radiofónica*, p. 59.

¹¹⁸ *idem.*

¹¹⁹ La sensibilidad se determina de acuerdo al tipo de dispositivo que hace el cambio de energía acústica a energía eléctrica (transductor). (Vitoria, Pilar, *Producción Radiofónica, Técnicas Básicas*, México, 1998, Trillas, p. 59).

¹²⁰ Paráfrasis del texto de GROSS, *op. cit.*, p. 59 – 60.

¹²¹ http://i23.ebayimg.com/03/i/07/b9/30/0c_1_b.JPG, 15 de octubre de 2007.

¹²² http://www.picholi.com/catalog/images/shure_sm58.jpg, 15 de octubre de 2007.

- **Micrófono de cinta** (Imagen 3).

Se utiliza sólo en interiores ya que los golpes del aire, los movimientos bruscos y los cambios repentinos en el sonido pueden dañar la cinta. Se utilizó muchos años en la radio por su gran sensibilidad ya que transmitía un sonido cálido y suave; aún se utiliza, pero en muy pocas ocasiones.¹²³

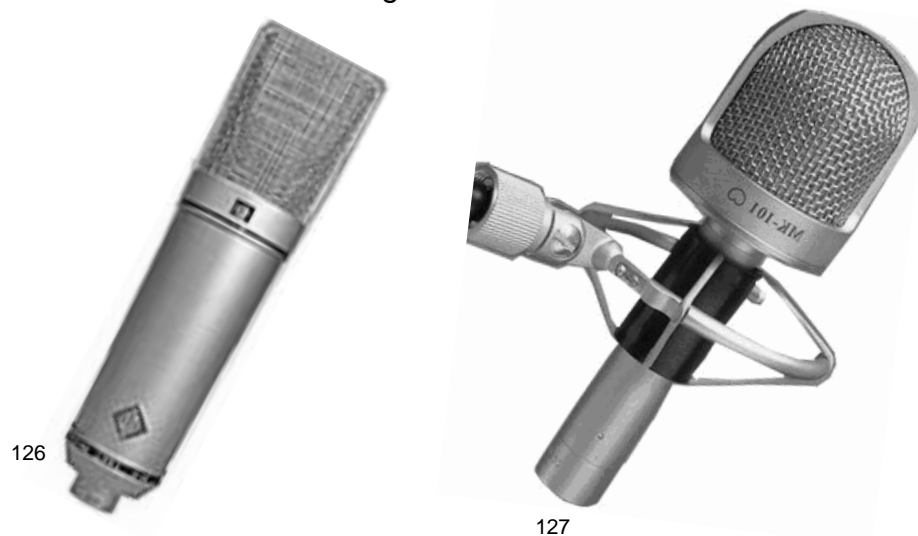
Imagen 3



- **Micrófono de Condensador** (Imagen 4).

Produce un sonido de gran calidad, tanto que llegó a reemplazar al de cinta. Es sólido y pesado por lo que es conveniente que sólo se utilice dentro del área de locución.

Imagen 4



¹²³ Interpretación del texto de VITORIA, *op. cit.*, p. 60 – 61.

¹²⁴ <http://www.virtualdrummerschool.com/faqs/audiotecnica/es/audiotecnica5.html>, 15 de octubre de 2007.

¹²⁵ <http://www.hispasonic.com/images/articles/m152.jpg>, 15 de octubre de 2007.

¹²⁶ <http://matutonplanet.com.ar/images/NeumannU89.jpg>, 15 de octubre de 2007.

¹²⁷ <http://www.colombia.blogalaxia.com/busca/tienda/2>, 15 de octubre de 2007.

2. Direccionalidad.

Pilar Vitoria comenta que esta cualidad permite la selección de los sonidos que se emitirán al aire durante todo un programa; mientras se escucha la voz del locutor, al mismo tiempo, se pueden oír o no sonidos de fondo. Según la direccionalidad de los micrófonos se encuentran los siguientes:

- **Micrófono unidireccional o cardioide** (Imagen 5).

Sólo capta la señal del sonido por el frente. El locutor debe tener cuidado de no salirse del área de recepción cuando esté utilizando dicho micrófono. Existen dos variaciones del micrófono unidireccional: *supercardioide* e *hipercardioide*, el segundo es más sensible que el primero.¹²⁸

Imagen 5



- **Micrófono bidireccional** (Imagen 6).

Recoge el sonido por delante y por detrás. Se utiliza en interiores, en entrevistas con un invitado. Anteriormente, era muy común usarlo para la realización de radionovelas.¹³²

¹²⁸ Paráfrasis del texto de VITORIA, *op. cit.*, p. 62.

¹²⁹ www.lpi.tel.uva.es/.../microfonos_3.htm, 15 de octubre de 2007.

¹³⁰ http://i6.ebayimg.com/01/i/000/bf/5b/7aef_2.JPG, 15 de octubre de 2007.

¹³¹ <http://images4.thomann.de/pics/prod/136587.jpg>, 15 de octubre de 2007.

¹³² Interpretación del texto de VITORIA, *op. cit.*, p. 63.

Imagen 6



- **Micrófono omnidireccional (Imagen 7).**

Capta la señal del sonido en todas las direcciones (arriba, abajo, enfrente, atrás y por las laterales). Se utilizan cuando se desean sonidos uniformes de todos los lados del micrófono e inclusive en transmisiones a control remoto para que capte el sonido ambiente del lugar en el que se encuentra el locutor.¹³⁶

Imagen 7



¹³³ www.lpi.tel.uva.es/.../microfonos_3.htm, 15 de octubre de 2007.

¹³⁴ http://www.aspa.net/webaspa_jun2002/microtech/fotos/um900.jpg, 15 de octubre de 2007.

¹³⁵ http://www.abrahamgustin.com/Musica_mp3/Fotos/images.jpg, 15 de octubre de 2007.

¹³⁶ Interpretación del texto de GROSS, *op. cit.*, p. 63.

¹³⁷ www.lpi.tel.uva.es/.../microfonos_3.htm, 15 de octubre de 2007.

¹³⁸ <http://www.vocopro.com/IMG/STUDIOC1.PNG>, 15 de octubre de 2007.

¹³⁹ <http://www.sonicolor.es/productos/radioaficionado/microfonos-base/yaesu-md-100-a8x.gif>, 15 de octubre de 2007.

El recibir sonido de todas las direcciones puede ser una desventaja, ya que al captar el sonido del ambiente existe la posibilidad de que se encuentren sonidos indeseables (claxon de coches, bullicio de la gente, aviones, trenes, etc.).¹⁴⁰

3. Respuesta de frecuencia.

Esta última cualidad permite una reproducción precisa tanto de bajos como de altos. Para que se logre todos los micrófonos poseen un pequeño ecualizador de bajos llamado *bass roll off* (Imagen 8).¹⁴¹

Imagen 8¹⁴²



2.2.4 El locutor desempeñando su labor

Cuando el locutor está dentro de su área de trabajo debe de tomar ciertas medidas para que haga una buena locución.

Lo primero es que se tome la posición más adecuada para desarrollar el trabajo. Comúnmente el locutor trabaja sentado, aunque Modesto Vázquez dice que es mejor hacerlo de pie.

Lo cierto es que adoptar una posición u otra es indiferente; la locutora Lolbeé asegura que lo importante es que al momento de hablar el cuerpo esté relajado para que se respire adecuadamente. La posición que se toma al inicio de la locución, habrá que mantenerla hasta el final de la misma para evitar que se desequilibren los niveles de la voz, los cuales fueron previamente **ecualizados**.

¹⁴⁰ Paráfrasis del texto de GROSS, *op. cit.*, p. 63.

¹⁴¹ Interpretación del texto de VITORIA, *op. cit.*, p. 65.

¹⁴² http://www.jts.com.tw/smareditupfiles/creatop/products_s/JS_1T.gif, 15 de octubre de 2007.

Cuando se está sentado se recomienda que la espalda se encuentre recta y recargada en el respaldo de la silla evitar problemas en la columna vertebral; además se debe de evitar presionar el abdomen y el diafragma, pues si se hace la respiración será deficiente, agregó Lolbeé.

Otro aspecto importante es la distancia ante el micrófono. El locutor Salvador Escobar recomienda que de la boca al micrófono exista una distancia aproximada de una cuarta (alrededor de 20cm.), aunque puede ser menos.

La distancia debe de ser proporcional a la potencia de cada voz, por ejemplo: si se necesitara hacer la recreación de un grito entonces alejarse considerablemente del micrófono es lo mejor; por el contrario, si se requiere decir una frase en tono muy confidencial, es preferible que se tenga una mayor aproximación al micrófono.

De Anda en su libro *La radio el despertar del gigante* recomienda no hablar estrictamente de frente al micrófono porque de esta manera surge el famoso **popeo** o se notará mucho el **seseo**. Lo más conveniente es buscar en el micrófono un ángulo adecuado para poder hablar.

- **Lo que se debe de hacer y no hacer en el área de locución.**

En entrevista Blanca Lolbeé, locutora de Formato 21, resaltó varios elementos que el locutor no debe de perder de vista mientras está dentro de la cabina o cuando apenas vaya a entrar a ella.

Lo primero, es que antes de entrar ala cabina para estar al aire se evite el consumo de ciertos alimentos, pues si se hace la locución será deficiente. En la siguiente tabla aparecen los productos a los que Blanca Lolbeé se refiere:

SI SE CONSUMEN	SE PRODUCE
Ácidos (naranja, guayaba, limón...)	Mucha saliva difícil de controlar
Azúcares (golosinas)	Que la lengua se pegue en el paladar y que al despegarla se produzca un chasquido (“chaz chaz”) como si se saboreara algo.
Picantes	Que el locutor se enchile y no pueda hablar bien; además se produce más saliva de lo normal y fluye la nariz.
Pan	Se presenta un chasquido como si costara trabajo despegar la lengua del paladar (“cla cla”) y la voz se puede llegar a oír pastosa.

Lolbeé, también recomienda tomar agua constantemente para refrescar la garganta, puede ser a temperatura ambiente o fría; si la respiración es correcta el agua fría no nos causara ningún daño a las cuerdas vocales.

Cuando se está al aire se deben de evitar ruidos incidentales, por ejemplo: si se tiene algo en las manos (lápiz, pluma, marcador...) no es correcto golpear con él la mesa; los celulares deben de permanecer en silencio; las mujeres deben de cuidar que sus accesorios (pulseras, anillos, aretes, reloj...) no hagan ruido cuando estén hablando, de lo contrario tendrán que quitárselos.

Al momento de realizar un lectura o de seguir el guión de un programa y para esto se necesita más de una hoja, lo mejor es que la hojas vayan sin engrapar o unidas por cualquier otro elemento. Es mejor que estén sueltas pero en orden, ya que de cualquiera de las dos formas (unidas o en desorden) el locutor se verá obligado a hacer ruidos innecesarios al cambiar o buscar la hoja que da seguimiento a la lectura o guión.

Para cambiar las hojas, Blanca Lolbeé recomienda tenerlas en dos columnas y cambiarlas de derecha a izquierda, despacio y si hacer ruido.

2.3 Tipos de locución

Gracias a que en la radio se ha tratado de cubrir las necesidades que día a día se generan en la sociedad, este medio de comunicación siempre ha estado y estará a la vanguardia.

Es por ello que no sólo se desarrolla y se transmite un solo género radiofónico; por lo que esto permite la gran diversidad en la programación y el surgimiento de una infinidad de emisiones radiales.

Cuando se habla del género de un programa es porque se hace referencia a las características generales del programa. Es por eso que tomando en cuenta lo anterior, José Ignacio López Vigil, en su *Manual para Radialistas Apasionadas y Apasionados*, clasifica los géneros radiofónicos de una manera sencilla y de fácil comprensión en tres segmentos diferentes, pero no excluyentes:

1. *Modo de producción de los mensajes.*

Aquí aparecen los tres grandes géneros de la radio donde se pueden encontrar todos los tipos de programas que se transmiten.

- Género Dramático.
- Género Periodístico.
- Género Musical.

2. Intencionalidad del emisor.

Según los objetivos de los productores, a cada programa se le asigna uno de los siguientes géneros:

- Género Informativo.
- Género Educativo.
- Género de Entretenimiento.
- Género Participativo.
- Género Cultural.
- Género Religioso.
- Género de Movilización.
- Género Social.
- Género Publicitario.

3. Segmentación de los radioescuchas.

Se toma en cuenta al público al cual se dirige el programa. Así se encuentran los siguientes géneros:

- Género Infantil.
- Género Juvenil.
- Género Femenino.
- Género Masculino.
- Género de la Tercera Edad.
- Género Campesino.
- Género Urbano.

Existen más géneros dentro de esta tercera clasificación ya que la segmentación de los públicos puede ser inmensa. Es como en la publicidad, donde se debe de encontrar el **target** del producto; en el caso de la radio, el público del programa radiofónico es el target.

Cada programa tiene un formato, el cual pertenece a un género en específico. El formato se refiere a cómo se le presenta el programa al radioescucha y a las características técnicas que implica su transmisión, es decir, el formato va dentro del género así como el pie va dentro del zapato.

Como ejemplo de lo anterior se tiene lo siguiente: el noticiero *Atando Cabos*¹⁴³ con Denise Maerker pertenece al género periodístico y el programa *De Película*¹⁴⁴ está dentro del género de entretenimiento; cada uno es completamente distinto y aunque ambos estuvieran en el mismo género no serían iguales.

¹⁴³ Noticiero transmitido por Radio Fórmula de lunes a viernes de 13:00 a 15:00 hrs. a través del 104.1 FM y 1500 AM

¹⁴⁴ Programa que habla de cine; se transmite por el 101.7 FM (Los 40 principales), los viernes de las 20:00 a las 21:00 hrs.

Es de vital importancia que el locutor conozca los diversos géneros que hay dentro de la radio porque en ellos se sitúan todos y cada uno de los formatos de las emisiones. Cada formato requiere de una locución específica y para que el locutor pueda realizarla de manera adecuada y exitosa, debe de contar con una gran preparación.

Los tipos de locución más demandados y más usuales actualmente dentro del medio radiofónico son:

2.3.1 Locución informativa

El género periodístico se caracteriza por dejar la **subjetividad** a un lado, por eso la locución informativa debe de ser lo más **objetiva** posible, y esto se debe transmitir a través de la voz.

Aunque es casi imposible que se sea completamente objetivo, pues a través de la voz y de lo que se dice se pueden llegar a manifestar las opiniones personales de cada locutor.

Se debe de tener mucho cuidado con lo anterior porque “el radioescucha sólo espera que se le relaten los hechos sin ninguna opinión de por medio, así el podrá formarse un juicio propio y sabrá como comportarse ante la información recibida: ya sea que se alegre o se preocupe, que la tome en cuenta o simplemente que descarte la noticia”.¹⁴⁵

“La locución informativa sonará parecida cuando se habla de un accidente y/o cuando se habla de un nacimiento”.

El discurso de un programa noticioso debe de ser frío; sobrio y equilibrado, desprovisto de cualquier sentimiento pues su objetivo es solamente informar; “no necesita emocionar, conmover y mucho menos convencer”.¹⁴⁶ Lo mejor es que exista la imparcialidad al momento de hablar, de lo contrario la credibilidad de la información se pondrá en duda.

La lectura de las noticias debe de ser rápida y rítmica cuidando mucho la dicción y la articulación. La información tiene que sonar fluida y natural para que la audiencia no se de cuenta que se está leyendo.

Para que el locutor cuente con esa naturalidad, éste debe de comprender y dominar las noticias que se van a exponer a lo largo de la transmisión. Así, además de escucharse natural, también se evitan titubeos, vacilaciones y equivocaciones.

¹⁴⁵ GUEVARA, *op. cit.*, p. 123.

¹⁴⁶ *ibid.* P. 125.

El locutor debe de construir con su voz una curva metódica atractiva en la que se combinen distintas tonalidades y matices para que el discurso informativo no sea lineal ni aburrido.

Se recomienda que dichas combinaciones no sean cíclicas, ya que de esta forma se caerá en lo que se conoce como “ritmo cantado”. Para que se evite llegar a este “ritmo” es necesario hacer una diferencia, a través de un tono o un volumen específico, entre el título y el resto de la noticia; es decir, se debe de marcar el paso de una noticia a otra, dándole a cada una distintos tonos, volúmenes, velocidades u otro tipo de matices. También funciona resaltar palabras clave de la información; no hay que resaltar cualquier palabra, de lo contrario se caerá en lo mismo.¹⁴⁷

Al momento de manejar las variaciones de tonos, volúmenes, velocidades y pausas se debe de tener cuidado en no alternar el significado de la noticia; sólo se deben de aplicar los matices necesarios para dar el sentido exacto a la información.

Locutores como Blanca Lolbeé (locutora de Formato 21) y Carlos Loret de Mola (locutor de Hoy por Hoy), prefieren ser llamados *conductores*, pues dicen que tienen una preparación distinta a los demás locutores y que eso hace que su bagaje cultural sea más amplio.

Sin embargo, es bueno recordar que un locutor, sin importar el programa que dirija, tiene la obligación moral de estar bien informado, lo que le proporciona una amplia cultura.

2.3.2 Locución de programas musicales

Angélica Olivares¹⁴⁸ y Blanca Lolbeé¹⁴⁹ coinciden en que este tipo de locución es uno de los más buscados por el profesional para su desarrollo.

La función principal del locutor en este tipo de programas es entretener al oyente mediante la presentación de pistas musicales en bloques o individualmente; en muchos de los casos el locutor hace comentarios respecto a la canción o al intérprete de ésta, retomando una frase del tema.¹⁵⁰

Huertas Bailén, en su libro *Redacción y locución en medios audiovisuales: la radio*, comenta “la locución dentro del género musical se determina de acuerdo al tipo de programa que se va a realizar”.

¹⁴⁷ Paráfrasis del texto de GUEVARA, *op. cit.*, p. 127.

¹⁴⁸ Locutora y colaboradora del noticiario de Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula.

¹⁴⁹ Locutora del noticiario Formato 21, Grupo Radio Centro.

¹⁵⁰ Paráfrasis del texto de GAUCÍN, *op. cit.*, p. 80.

Basándose en lo anterior, actualmente, algunos de los formatos que se encuentran al aire y que se ubican dentro del género musical son: *música del recuerdo* (Los Clásicos Románticos, Los Clásicos 40, Domingos de Clásicos),¹⁵¹ *programas de un sólo ritmo, programas de un sólo intérprete o grupo* (La hora de Luís Miguel, El Club de los Beatles, En concierto),¹⁵² *listas semanales de éxitos musicales* (Metrónomo 97.7, Del 40 al 1, Top Show, Top Ten),¹⁵³ *complacencias* (Las Complacencias de los 80, Pídala y Escúchela, Páginas del Pasado).¹⁵⁴

Como ya se mencionó anteriormente, para cada programa existe una locución determinada y esto favorece en gran medida al género musical, pues cada formato es distinto y el radioescucha puede distinguirlo con facilidad.

Aunque ya se dijo que cada programa musical tiene un tipo específico de locutor, todos tienen una cosa en común: “resaltan las habilidades y las características que posee el locutor a cargo”.¹⁵⁵

Algunas de éstas son: “simpatía, agilidad, amabilidad, improvisación y naturalidad”.¹⁵⁶ Claro que existen muchas más cualidades, que se han estudiado con anterioridad, que pueden apoyar al locutor en esta tarea.

Para Alejandra Gaucín, es en estos programas es donde el locutor demuestra su personalidad abiertamente, pues debe de ser sincero con su auditorio y en todo momento hacerlo sentir “entre amigos” para que se establezca el lazo de la amistad. La sensación de amistad provoca en el radioescucha el deseo de participar e involucrase en el programa y con su locutor, por eso se abren espacios al aire para el público a través de las llamadas telefónicas, los mensajes vía celular y los correos electrónicos.

Las emisiones musicales se caracterizan por tener un ritmo rápido; el locutor debe de adaptar el ritmo a él para que cuando sea momento de hablar no se pierda la dicción y el oyente capte claramente y retenga todos los mensajes que se transmiten.¹⁵⁷

¹⁵¹ *Los Clásicos Románticos*, transmitido por 95.3 FM (Amor) de 12:00 a 13:00 hrs. de lunes a domingo; *Los Clásicos 40*, emitido por 101.7 FM (Los 40 principales) de 10:00 a 11:00 hrs. y de 19:00 a 20:00 hrs. de lunes a domingo; *Domingos de Clásicos*, transmitido por 105.7 FM (Reactor) de las 14:00 a las 22:00 hrs. los domingos.

¹⁵² *La hora de Luís Miguel*, de 09:00 a 10:00 hrs. y de 19:00 a 20:00 hrs. de lunes a domingo por 95.3 FM (Amor); *El Club de Los Beatles*, de lunes a viernes de 08:00 a 09:00 hrs. y de 13:00 a 14:00 hrs. por 92.1 FM (Universal Stereo); *En Concierto*, de 18:50 a 19:50 hrs. por 93.7 FM (Stereo Joya) de lunes a sábado.

¹⁵³ Por 97.7 FM (97.7) de 12:00 a 13:00 hrs. se transmite *Metrónomo 97.7*; por 101.7 FM (Los 40 principales) de 11:00 a 14:00 hrs. se escucha *Del 40 al 1*; el 99.3 FM (Digital) presenta el *Top Show* de 13:00 a 14:00 hrs.; el 91.3 FM (Alfa Radio) emite el *Top Ten* de 18:00 a 19:00 hrs. todos estos programas son transmitidos el día sábado.

¹⁵⁴ A través de 106.5 FM (Mix) el auditorio escucha *Las complacencias de los 80* de 13:00 a 14:00 hrs. de lunes a viernes; *Pídala y Escúchela* de 06:00 a 08:00 y *Páginas del Pasado* de 10:00 a 12:00 hrs. ambas de lunes a sábado se pueden oír a través de 1150 AM (El Fonógrafo).

¹⁵⁵ www.portalmundos.com/mundoradio/generos/generos.htm, 10 de abril de 2005.

¹⁵⁶ Habilidades mencionadas en entrevista con Angélica Olivares, locutora y colaboradora del noticiario de Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula.

¹⁵⁷ Paráfrasis del texto de HUERTAS, *op. cit.*, p. 128.

Así mismo, los cambios en la voz son muy importantes. No es conveniente que el discurso sea plano; el oyente no encendió su radio para escuchar una voz parecida a la de un político en plena disertación, al contrario, quiere sentirse bien y animado.

Por lo anterior, el locutor está obligado a impregnarle a la voz variaciones tonales, cambios de intensidad y hasta modificaciones tímbricas, todo ello sin forzar las cuerdas vocales.

La música, frecuentemente, coincide en el tiempo con la voz del locutor, a esto se le conoce como *cuadratura*. Cuando no es así, “éste debe de alargar o disminuir la duración de su discurso para conseguir la cuadratura apropiada entre la voz y la música”.¹⁵⁸

Los programas musicales se relacionan íntimamente con la expresión pura y espontánea de los sentimientos de todo el público que los sigue, porque la música evoca diferentes pasajes de sus vidas.

2.3.3 Locución de programas de revista

El público al que se dirige este tipo de programas es muy amplio y la transmisión suele ser de tres a cinco horas.

Aquí el locutor demuestra su versatilidad ya que son programas que se componen de diversas secciones como: salud, noticias, astrología, espectáculos, música y más, las cuales combinan la información con la opinión.¹⁵⁹

Para seccionar el programa se debe de tomar en cuenta el horario en el que se transmitirá (mañana, tarde, noche), el tipo de audiencia al que va dirigido y la cercanía que el locutor tendrá con el público; “esta última en particular debe de ser muy estrecha, el oyente debe sentir que está cerca del locutor, que es su amigo, de lo contrario es difícil que se logre un verdadero entretenimiento”.¹⁶⁰

“Debido a que la emisión no está dirigida a un público especializado, el lenguaje que se utiliza en este tipo de programas es coloquial y muy cercano al oyente”.¹⁶¹

Esta locución le brinda al locutor la oportunidad de poner a prueba todas sus capacidades, como por ejemplo: que encuentre su estilo personal y que lo explote para darle personalidad al programa; que esté preparado para todo, por lo que es importante que conozca y domine lo mejor posible los temas que abordará durante el transcurso del programa.¹⁶²

¹⁵⁸ HUERTA, *op. cit.*, p. 129.

¹⁵⁹ Paráfrasis del texto <http://recursos.cnice.mec.es/media/radio/bloque7/pag2.html>, 10 de abril de 2007.

¹⁶⁰ HUERTAS, *op. cit.*, p. 130.

¹⁶¹ <http://recursos.cnice.mec.es/media/radio/bloque7/pag2.html>, 10 de abril de 2007.

¹⁶² Paráfrasis del texto de GAUCÍN, *op. cit.*, p. 81.

Por lo anterior, según la sección del programa, el locutor, debe de modular y adecuar su voz para que cada sección sea distinta y que de esta manera el programa no sea plano y monótono; por ejemplo: la sección de salud no tiene porque sonar igual que la de astrología o que la de cocina.

Para evitar la monotonía “se debe de encontrar un ritmo adecuado, el cual, normalmente suele ser ágil y armonioso. Con lo anterior no quiere decir que el ritmo deba ser rápido y cíclico, ya que al hacerlo rápido se pueden tener problemas con la respiración, la articulación, la modulación y sobre todo en la dicción; y si lo hacemos cíclico se cae en un leve canto, como del que se habló en la locución informativa”.¹⁶³

El diálogo es el enganche del programa; no se debe de saturar al oyente de palabras para que después no recuerde nada, hay que platicarle toda la información que se le quiera dar para que posteriormente la recuerde con facilidad.

En algunas ocasiones (a través de las llamadas telefónicas) “se abren los micrófonos al público, lo que provoca que el radioescucha se involucre más en el programa”.¹⁶⁴

Además de las llamadas al aire, hay ocasiones en las que se organizan diversas mecánicas para concursos y a través de ellas se otorgan premios al público, el cual se siente satisfecho porque ha sido reconocido por el programa que frecuentemente sintoniza.

2.3.4 Locución de programas deportivos

Al igual que los locutores de noticias, los profesionales de éste ámbito prefieren ser llamados *cronistas deportivos* o simplemente *cronistas*, pues dicen que sólo están especializados en este tipo de locución por lo que tienen una preparación distinta a la del locutor común.

Es innegable que estén especializados y que posean más experiencia que un locutor versátil, pero a fin de cuentas siguen siendo locutores y no es ético que haya discriminación entre colegas.

El locutor tiene que contar con rasgos específicos para que su incursión en esta locución sea exitosa.

La “manipulación constante de la voz es un factor muy importante dentro de este tipo de locución, ya que en el discurso se deben de alternar las intensidades y las tonalidades de la voz para que se jueguen con las emociones que se viven, por ejemplo: se puede demostrar tristeza con tonos bajos y poca intensidad o alegría a través de tonalidades agudas y una gran intensidad”.¹⁶⁵

¹⁶³ *idem.*

¹⁶⁴ *idem.*

¹⁶⁵ <http://recursos.cnice.mec.es/media/radio/bloque7/pag2.html>, 10 de abril de 2007.

Es conveniente que el ritmo de la narración no sea monótono; el cambio de éste se realizará de acuerdo a como va cambiando el desarrollo del deporte descrito.

El trabajo de la voz es indispensable porque así se le transmite al oyente lo que se vive en el preciso momento en que se desarrolla el deporte relatado; la voz debe de ser adecuada a lo que se quiere transmitir al radioescucha: alegría o decepción, tranquilidad o angustia, todo depende de los acontecimientos narrados.

La objetividad y la serenidad son fundamentales al momento de ejecutar la locución, ya que el locutor no se puede mostrar a favor de ningún equipo o atleta y tampoco debe de apasionarse tanto, aunque el deporte le guste mucho.

Como todos, el locutor deportivo, tiene la obligación de prepararse culturalmente, en este caso sobre el deporte del que se expresará; “debe de conocer ampliamente todas las características de la actividad deportiva que locuciona (legislación deportiva, dominio de los reglamentos del deporte que narra, historia general, entre otras más)”.¹⁶⁶

El deporte posee un lenguaje muy peculiar y no debe de ser ajeno al locutor, así como no lo es para el radioescucha. “Se utilizan términos extranjeros (amateur, couch, manager, home run...), palabras bélicas (tiro, enemigo, disparo, ataque...) y palabras técnicas propias del deporte (preparador físico, corner, receptor, jardinero izquierdo...)”.¹⁶⁷

No es sorprendente que, el locutor, se refiera a algunos equipos deportivos con sobrenombres o alguna otra característica particular de ese equipo. Por ejemplo en fútbol se utilizan algunos como chivas, águilas, celestes, zorros, tuzos, tiburones, potros, etc.

El locutor, tiene la misión de transmitir emociones, sentimientos y rivalidades sanas que se presentan en el terreno deportivo. “También tiene el compromiso de crear conciencia en el oyente para que desaparezcan por completo las prácticas de violencia en cualquier deporte”.¹⁶⁸

2.3.5 Locución publicitaria¹⁶⁹

Desde los inicios de la radio la publicidad ha estado presente. Antes, las voces sonaban muy parecidas y normalmente sólo eran masculinas; pero así como la radio ha evolucionado, la locución publicitaria también lo ha hecho.

¹⁶⁶ <http://www.portalmundos.com/mundoradio/aspectos/locucionylenguaje.htm>, 10 de abril de 2005.

¹⁶⁷ *idem.*

¹⁶⁸ *idem.*

¹⁶⁹ Más sobre Locución Publicitaria en, “Locución El entrenador Personal”. Págs. 133-144.

Alejandra Gaucín, en su tesina *Locución Publicitaria: un nuevo estilo de profesionalismo*, comenta “el locutor debe de poseer una formación actoral básica. Con ella se le facilita la expresión corporal, la cual, a su vez, le ayuda a manejar perfectamente la voz y a que ésta tenga la proyección correcta para que al momento de hacer su trabajo, el locutor, tenga la habilidad de improvisar y exteriorizar sus emociones a través de la voz y de esta manera se convierta en el “personaje” que anuncia el producto. En ocasiones se utiliza la locución dramática como recurso”.

El locutor publicitario tiene la obligación de “saber personificar a niños, jóvenes, señoras, señores, ancianos o el personaje que el cliente desee para que se anuncie su producto; sólo existe un requisito para cada personaje, el cual consiste en reunir las emociones adecuadas”.¹⁷⁰

La voz debe de darle vida a las palabras escritas en el guión del producto a anunciar, al mismo tiempo que “estimule la decisión de compra o el cambio de alguna conducta del público al que se dirige el mensaje”.¹⁷¹

Cada mensaje es diferente ya que no es lo mismo hacer un anuncio para niños que para adultos, o hacer uno para jóvenes o para ancianos.

La diversidad comercial permite la entrada de todo tipo de voces al medio publicitario. “Según el producto y el público, el cliente querrá la voz más adecuada para su anuncio; a veces se requieren voces frescas, aterciopeladas, juveniles, sexys, serias, elegantes, tiernas, juguetonas y muchas más”.¹⁷²

Cada locución publicitaria tiene características propias de estilo, ritmo y forma; pero en todas debe existir un uso adecuado de las emociones, los matices y los tonos que se proyectan en la voz porque todo esto lo percibe el público.

Que se imprima la fuerza de venta en la voz es fundamental para lograr el propósito del anuncio; es decir, “la voz debe de sonar convencida de lo que dice sin importar la opinión del locutor sobre el producto. Antes de una opinión personal, se antepone la venta del producto”.¹⁷³

En la locución publicitaria, para el radioescucha, la voz es la imagen del producto o marca anunciada por eso ésta se elige de acuerdo a ellos. Así, “sí la voz suena creíble, el producto es creíble; lo mismo pasa si suena confiable, amable, comfortable”.¹⁷⁴

En este género, se requiere de la naturalidad. Gaucín comenta que el anuncio está diseñado para influir en los sentimientos de los oyentes y si en él no existe la naturalidad en la voz, no se cumplirá el objetivo de venta.

¹⁷⁰ GAUCÍN *op. cit.*, p. 100.

¹⁷¹ HUERTAS, *op. cit.*, p. 131.

¹⁷² GAUCÍN, *op. cit.*, p. 89.

¹⁷³ GUEVARA, *op. cit.*, p. 134.

¹⁷⁴ *ibid.* p. 136.

El locutor “debe de conocerse a sí mismo para que reconozca las capacidades y potencialidades de su cuerpo como la correcta respiración y el buen manejo de los resonadores, los que son fundamentales en este género ya que, como en toda locución, es preciso que se tenga la voz bien impostada”.¹⁷⁵

En la publicidad se puede usar cualquier fórmula que permita la venta de un producto, inclusive se puede probar la ironía o el humor, escribió Guevara.

¡Todo se vale, mientras suenen bien!

El locutor, necesita prepararse continuamente pues cada producto es distinto; debe de ser constante y entregado a su labor para permanecer vigente en el medio, menciona Gaucín en su tesina *Locución publicitaria: un nuevo de estilo de profesionalismo*.

2.3.6 Y... aún hay más...

El hecho de que los siguientes tipos de locución tengan un apartado especial se debe a que actualmente su uso, a detalle, se ha ido deteriorando o se ha incorporado a algunos de los que se presentaron con anterioridad. Aún así, siguen vigentes y es imposible que se descarten.

En este medio todo tiene su razón de ser y de existir, y aunque sea muy viejo se le debe de respetar, porque gracias a ello la locución ha podido evolucionar.

- *Locución dramática*

Hace muchos años era el tipo de locución que más se utilizaba pues “era la locución básica de las *Radionovelas*”. Actualmente sólo se pone en práctica cuando se quiere contar un cuento, una fábula, declamar un poema e incluso para hacer doblaje”.¹⁷⁶

La finalidad de la locución dramática es recrear personajes, describir sensaciones y transmitir estados de ánimo.

Para que el locutor pueda practicar esta locución debe de contar con una “educación especial tanto de la voz como de su expresión corporal, como si fuera a actuar para una cámara, porque muchas de las veces, al momento de la locución, se tienen que hacer algunos movimientos corporales para darle más realismo a lo que se dice”.¹⁷⁷

Por ejemplo, si el guión de un cuento requiere de un grito porque el personaje se asustó, entonces será un tanto necesario brincar sutilmente para que se le dé un toque especial a ese grito y que el radioescucha dibuje en su mente a la persona gritando y brincando como cualquier persona asustada.

¹⁷⁵ *ibid.* P. 141.

¹⁷⁶ <http://www.radialistas.net/manual.php>, 9 de abril de 2007.

¹⁷⁷ HUERTAS, *op. cit.*, p. 130.

No es lo mismo gritar cuando se está parado como una estatua a gritar dando un pequeño salto. Si se hace la prueba se notará que la intención del grito cambia de un modo a otro.

Este tipo de locución “es propio de la ficción y por ello el locutor tiene la obligación de hacer verosímil lo que dice, aunque no lo sea”.¹⁷⁸ Un gran ejemplo de esto es la adaptación al radio que hizo Orson Welles de la novela *La Guerra de los Mundos* del escritor Herbert George Wells; su dramatismo fue tan real que quien no supo desde un principio que era una adaptación entró en pánico.

- *Locución institucional*

Según Alejandra Gaucín, es la voz que representa a todo un Grupo Radiofónico. Cada estación de radio que forma parte de él incluye un *spot* que lleva el nombre del Grupo sumándole un mensaje para toda la audiencia; aunque éste es muy diverso pues cada estación tiene un público específico.

Por ejemplo, últimamente se ha escuchado en la radio un *spot* que dice:

“En este momento hay más gente escuchando las estaciones de Grupo Radio Centro que viendo televisión. Grupo Radio Centro máxima audiencia en medios. Gracias, muchas gracias por estarnos escuchando.”

La voz de este *spot* es del locutor Idzi Dutkiewicz¹⁷⁹ y se transmite en todas las estaciones que forman parte de Grupo Radio Centro (Stereo Joya, Universal Stereo, 97.7, Formato 21, entre otras más).

La voz institucional es elegida por el Grupo Radiofónico y varían de un Grupo a otro; sólo tienen una coincidencia, la audiencia debe de escuchar una voz *seria* y *comprometida* con él.

- *Locución de documentales*

La voz en la locución de documentales se caracteriza por “ser suave, con tonalidad neutra. Generalmente es muy amable, descriptiva y sobre todo explicativa”.¹⁸⁰

Un ejemplo de este tipo de locución es el que se realiza en algunos segmentos de la *Hora Nacional*, o en programas televisivos como los de *National Geographic* donde nunca se ve el rostro del locutor y sólo se puede escuchar su voz; la cual, en conjunto con las imágenes permite que el espectador entienda con facilidad.

¹⁷⁸ *ibid.*, p. 131.

¹⁷⁹ Locutor de Alfa Radio 91.3 FM de lunes sábado de 6:00 a 10:00 a.m.

¹⁸⁰ GAUCÍN, *op. cit.*, p. 81 – 82.

La diversidad dentro de la locución permite al locutor desarrollar al máximo su versatilidad; así mismo le da las herramientas necesarias para que pueda prepararse adecuadamente antes de hablar frente al micrófono y hacer de sus intervenciones un éxito (de acuerdo al tipo de locución que realice).

También existe la posibilidad de que en lugar de desarrollar su versatilidad, el locutor, prefiera un solo tipo de locución y se adentre en su estudio para especializarse en ella.

En el CD anexo, del track número 9 al track número 13, se presentan algunos ejemplos de la locución radiofónica. Éstos se realizaron por estudiantes de la Licenciatura de Comunicación y Periodismo impartida en la FES Aragón y demuestran que antes de que se sea un exitoso locutor hay un inicio plagado de errores, que se debe de trabajar mucho para lograr una buena locución; no importa el género para el cual se inicie la labor, lo importante es empezar a hacer locución.

El presente capítulo es la culminación de este trabajo. En sus páginas se encontrarán los ejercicios que se practicarán para lograr la correcta impostación la voz y que así se cumpla con el objetivo principal de este manual: realizar una buena locución.

No es un proceso fácil por eso es fundamental que se conozca el sistema fonador en anatomía y funcionalidad, así como también no se pueden perder de vista todas las herramientas que necesita el locutor para que el trabajo realizado con su voz sea provechoso.

Los ejercicios que se realizarán van desde cómo aprender a relajar el cuerpo, pasando por la ejercitación de la respiración, la articulación, la dicción, la modulación y el ritmo, hasta llegar a pequeñas lecturas que deben de hacerse en voz alta para poner en práctica la “nueva” voz.

3.1 ¡Ejercitarse es lo mejor!

Especialistas¹⁸¹ en el manejo de la voz coinciden en un punto básico cuando se está educando una voz:

**NO SE DEBE DE EMITIR NINGÚN SONIDO; ANTES,
SE DEBE DE DOMINAR POR COMPLETO EL SISTEMA
FONADOR.**

La educación de la voz no es un proceso sencillo; se necesita de tiempo, el cual depende de que tan seguido se realicen los ejercicios. Lo más recomendable es que se ejecuten diariamente para que los resultados se manifiesten con prontitud.¹⁸²

Además del conocimiento y dominio del sistema fonador, se debe de tener presente un aspecto muy importante:

No se debe de acelerar el proceso de educación vocal, eso sería muy peligroso, pues en el afán de obtener resultados con rapidez se podría dañar cualquier parte del sistema fonador.

¹⁸¹ Médicos, pedagogos especializados en la enseñanza de lento aprendizaje y locutores.

¹⁸² La Dra. Zamora recomienda trabajar como mínimo tres meses porque después de este tiempo se muestran los resultados en las zonas trabajadas.

La paciencia y las ganas de lograr el objetivo son los aliados más importantes en este proceso.

Para simplificar este proceso educativo, la Lic. Roqueñí, la Lic. Negrete y la locutora Lolbeé, aconsejan seguir los siguientes pasos:

1. Conocer el sistema fonador. Cómo se origina la voz, cómo se emiten los sonidos a través de la voz. (Véase Cáp.1)
2. Estar al tanto de las aptitudes y cualidades con las que debe de contar un locutor, así como también conocer su espacio de trabajo. (Véase Cáp.2)
3. Aprender a relajar el cuerpo y adoptar la postura más adecuada para que se empiece a hacer una buena la locución.
4. Aprender a realizar la respiración costodiafragmática.
5. Comenzar a emitir sonidos.
6. Lectura en voz alta.

No se puede saltar ningún punto, todos son muy importantes para que se tenga una voz bien educada. En estos momentos ya se deben de dominar los primeros dos pasos; por lo que se continuará desarrollando la educación vocal a partir del tercer punto.

3.1.1 El cuerpo es lo primero

Antes de iniciar cualquier ejercicio vocal es conveniente que se aprenda a darle una buena postura al cuerpo y que se mantenga relajado para evitar cualquier tipo de tensión en los músculos; así se obtiene un buen funcionamiento corporal al momento de la fonación.

A continuación se presentan varios ejercicios con los que se puede relajar el cuerpo. Es difícil que se realicen en cabina, pero eso no es necesario que se hagan; con que se lleven a cabo periódicamente en un lugar donde se esté a gusto es suficiente.

Ejercicios de relajación corporal:¹⁸³

ENSANCHAR LOS DISCOS LUMBARES

Acostándose en el suelo boca arriba, con los ojos cerrados (Foto 12),¹⁸⁴ se imaginará que los discos que separan cada vértebra de la espalda se hacen un poquito más grandes, a cada inspiración, como si fueran una pequeña esponja que se hincha al empaparse de agua.

¹⁸³ Se basan en algunos ejercicios que integran el libro de Ángeles Molner, *Taller de Voz: Recursos para evitar aficciones vocales, mejorar la expresión y vencer al miedo a hablar en público*, p. 47 – 55.

¹⁸⁴ Negrete Infante, Ruth.

Para que el cuerpo se relaje completamente, es importante realizar este ejercicio, por al menos durante 10 minutos.

Foto 12



EXTENSIÓN EL CUELLO

Se deja caer la cabeza hacia el lado derecho; suavemente, se apoya el brazo derecho sobre ella (Foto 13),¹⁸⁵ dejando que el peso del mismo ayude a estirar esa zona ¡Sin forzar! Se contarán 15 segundos¹⁸⁶ para que se retire el brazo y se vuelva cabeza a su posición inicial (Foto 14).¹⁸⁷

Foto 13



Foto 14



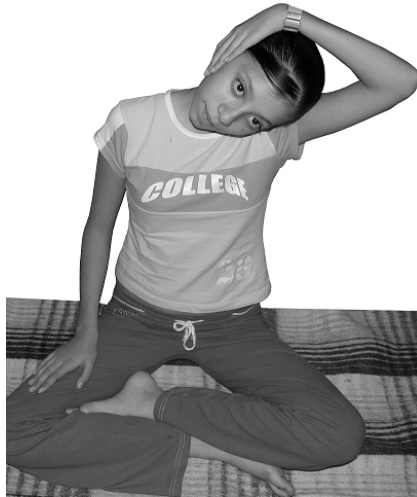
¹⁸⁵ *idem.*

¹⁸⁶ Para que se tenga un poco más de seguridad al contar los segundos, se puede agregar el prefijo *mil*: *mil uno*, eso equivale a un segundo.

¹⁸⁷ *idem.*

Con esto, el lado del cuello que se estiró se siente más largo y libre. Se hará el mismo proceso con el otro lado del cuello (Foto 15).¹⁸⁸

Foto 15



También se puede hacer de otra manera. Acostándose boca arriba, se entrelazan las manos detrás de la cabeza (Foto 16).¹⁸⁹ En esta posición se ejercerá un poco de presión. Luego se dejará caer la cabeza, lentamente hacia atrás hasta apoyarla en el suelo. ¡Siempre se debe respirar!

El tiempo de ejecución de este ejercicio siguen siendo sesiones de 15 segundos. Se recomienda que se hagan 2 sesiones.

Foto 16



¹⁸⁸ *idem.*

¹⁸⁹ *idem.*

CÍRCULOS Y OCHOS CON LA CABEZA

Se deja caer la cabeza sobre el pecho (Foto 17),¹⁹⁰ se gira lentamente en forma circular y luego se intenta dibujar un ocho con ella (Foto 18).¹⁹¹ Siempre relajadamente y sin olvidar respirar fluidamente.

No se debe de hacer muy rápido el movimiento circular de la cabeza, ya que se pueden causar mareos y dolor de cabeza al término del ejercicio. Es bueno hacer, como mínimo, 3 sesiones de 15 segundos cada una.

Foto 17



Foto 18



¹⁹⁰ *idem.*

¹⁹¹ *idem.*

DEJAR CAER LOS HOMBROS

Este ejercicio se puede hacer solo o con algún acompañante. Hay que levantar y dejar caer los hombros acompañándolo con la respiración. Cuando se relaja el cuerpo se exhala el aire. (Fotos 19 y 20).¹⁹²

Hacer de 2 a 4 sesiones de 10 segundos, es lo ideal.

Foto 19



Foto 20



¹⁹² *idem.*

HACER MUECAS.

Primero se harán muecas, ya que esto afloja todos los músculos de la cara, incluyendo la mandíbula, que es la parte de la cara, donde se acumulan gran parte de las tensiones (Fotos 21 y 22).¹⁹³ Después, se alisará la cara, como si se quisiera moldear de nuevo.

Para la primera parte del ejercicio se realizarán 3 sesiones de muecas de 10 segundos cada una; al término de cada sesión se efectuará la segunda parte del ejercicio, la cual durará 10 segundos. Es decir, el ejercicio completo es de 20 segundos.

Foto 21



Foto 22



¹⁹³ *idem.*

SONREÍR POR DENTRO

Se cierran los ojos y se imagina que se está sonriendo (Foto 23).¹⁹⁴ Lo importante es no exteriorizarlo. Se puede observar que la respiración es mucho más profunda y amplia. Este ejercicio desbloquea el músculo que une el cráneo con la mandíbula inferior.

Hacer este ejercicio en un periodo de 10 a 15 segundos brinda un alto grado de relajación en la cara, sobre todo en la mandíbula inferior.

Foto 23



CUBRIRSE LOS OJOS

En este ejercicio se debe de estar sentado y con los ojos cerrados cubiertos con los dedos de la mano (Foto 24).¹⁹⁵ Así se relajan los ojos cansados, al mismo tiempo que se tranquiliza el sistema nervioso. Se presionarán ligeramente los párpados por 5 segundos y se deja de hacer la presión por otros 5; ésta fórmula se repetirá 4 veces más.

Foto 24



¹⁹⁴ *idem.*

¹⁹⁵ *idem.*

También se puede seguir con los dedos la forma ósea de los ojos por debajo de las cejas (Foto 25);¹⁹⁶ siguiendo los tiempos antes mencionados.

Foto 25



RELAJAR LA MANDÍBULA

Palpando las articulaciones maxilares se dará un pequeño masaje para relajarlas (Foto 26).¹⁹⁷ Se hará una pequeña presión con la punta de los dedos en el punto en que nuestra mandíbula se une con el cráneo y se va a moverla de un lado a otro (Foto 27).¹⁹⁸ Luego se castañeará con los dientes haciendo el sonido “ña-ña-ña-ña-ña” para relajar esa zona.

Foto 26



Foto 27



Es recomendable hacer 5 o 6 sesiones de 15 segundos cada una con intervalos de descanso de 5 segundos.

¹⁹⁶ *idem.*

¹⁹⁷ *idem.*

¹⁹⁸ *idem.*

SOMOS ALGODÓN

Acostándose boca arriba y con los ojos cerrados, poco a poco hay que desprenderse de todos los sonidos hasta que sólo se escuche la respiración (Foto 28).¹⁹⁹ Cada vez que se inhale, se imaginará que el cuerpo está hecho de un algodón que se llena y vacía de aire al ritmo de la respiración.

No hay un tiempo específico para practicar este ejercicio; si se hace con música relajante, es suficiente un track, pero pueden ser más.

Foto 28



EL TORRENTE DE AGUA

Boca arriba en el suelo (Foto 28), se imagina que desde la cabeza viene a borbotones (como el nacimiento de un río) el agua que recorre todo el cuerpo; hay que poner una atención especial en las articulaciones, ya que éstas recrean la tierra y las ramas caídas de los árboles que no dejan que la corriente fluya continuamente en el río. Al llegar a las extremidades, el agua debe de salir por cada uno de los dedos de forma clara y cristalina.

Se recomienda hacer este ejercicio con música.

¹⁹⁹ *idem.*

ENSACHARSE

Acostándose boca arriba (Foto 29),²⁰⁰ y con los ojos cerrados se imagina que la espalda se amplía lo más que se puede; cuando esto suceda, se sentirá que la espalda se confunde con el suelo y el cuerpo forma parte de él.

Este ejercicio es ideal para hacerse con música.

Foto 29



EN EL ESPEJO

Hay que situarse delante de un espejo y dejar caer la mandíbula, sin forzarla (Foto 30).²⁰¹ Ahora se imaginará que el espacio interior de la boca es cada vez mayor y la lengua se agranda. Hay que intentar que la mandíbula no esté apretada en la parte superior del cráneo.

Este ejercicio también puede hacerse acostado boca arriba.

Foto 30



²⁰⁰ *idem.*

²⁰¹ *idem.*

Como puede ser muy cansado mantener la boca abierta tanto tiempo es importante que el tiempo máximo del ejercicio sea de 15 segundos. Poco a poco habrá que aumentar el tiempo hasta que se llegue a los 30 segundos.

¡QUÉ BIEN SIENTA UN BOSTEZO!

Acostándose en el suelo hay que desperezarse como un gato (Fotos 31 y 32),²⁰² todas las extensiones producen tensión y eso provoca el bostezo.

Foto 31



Foto 32



El bostezo, también se puede provocar abriendo lo más posible el espacio interior de la boca, pero sin despegar los labios; es decir, sin abrir la boca.

Este ejercicio ayuda a la articulación de la mandíbula; específicamente en la conexión de ambos maxilares.

²⁰² *idem.*

LA MECEDORA

Acostándose en el suelo hay que poner la espalda de forma “redonda”; abrazando las piernas por debajo de las rodillas con los brazos (Foto 33).²⁰³ En esta posición se va a provocar un balanceo; el primer impulso se debe de realizar hacia la cabeza.

Poco a poco se encontrará un “punto”, el cual indicará qué tan fuerte debe de ser el impulso de ida para que éste mismo nos sirva para la vuelta.

Con este ejercicio se estimulan las conexiones nerviosas a través de la columna y se relaja la musculatura debido a que se tocan todas las puntas de las vértebras.

Hacer 5 sesiones de 10 segundos cada una es lo recomendable.

Foto 33



Adoptar una postura corporal adecuada, ¿Para qué?

No sólo es importante que el cuerpo esté bien relajado, lo es considerar la postura del mismo.

El cuerpo a lo largo de la vida adopta diferentes poses, las cuales después de que se practican cotidianamente se llega a creer que son las posiciones correctas; sin embargo éstas pueden ser un impedimento para quienes desean ejercer la locución como profesión.

²⁰³ *idem.*

En los siguientes párrafos se mencionan las posturas corporales que Ángeles Molner considera como “incorrectas” para la locución.²⁰⁴

Foto 34

1. *Poner la cabeza hacia atrás.* Al hacer esto se cierra el paso del aire por la laringe, dando como consecuencia un tono excesivamente nasal. En esta posición se debilitan los resonadores y con el tiempo se puede llegar a ocasionar problemas de articulación (Foto 34).²⁰⁵



Foto 35

2. *Poner la cabeza hacia adelante.* De esta manera aumenta la distancia entre el cráneo y la quijada inferior, dificultando el paso libre del aire. Esta postura se relaciona con una inspiración jadeante, por lo que al querer aumentar el volumen del aire se produce un quebrantamiento en la voz lo que provoca que ésta salga muy forzada (Foto 35).²⁰⁶



3. *Tirar hacia abajo.* Con esta posición la caja torácica se desprende hacia el estómago, los hombros se van hacia delante y la panza también sale hacia delante. La respiración es comprimida, por lo que a la voz le falta el soporte adecuado para que se emita satisfactoriamente y se vuelve monótona. La actividad es intensa en los músculos abdominales que en las costillas (Foto 36).²⁰⁷

²⁰⁴ MOLNER, Ángeles, *Taller de Voz: Recursos para evitar afecciones vocales, mejorar la expresión y vencer al miedo a hablar en público*, p. 64 – 65.

²⁰⁵ Negrete Infante, Ruth.

²⁰⁶ *idem.*

²⁰⁷ *idem.*

Foto 36

4. *Arquear la espalda hacia adentro.* Si se está en esta postura, la espalda pierde gran parte de su anchura justamente en el punto donde los pulmones son más grandes. Como consecuencia, la respiración será únicamente en la parte superior del pecho, lo cual dificulta la emisión de frases largas, el sonido de la voz es estridente y la resonancia de ella es escasa; además se debe de inspirar con mayor frecuencia.

5. *Bloqueo de las rodillas.* Generalmente esta posición se une a la anterior. Provoca que se tensen los músculos abdominales y los de la glotis, causando que la voz se exprese con un tono forzado y gutural.



Si actualmente se tiene una de las posturas anteriores, se debe de trabajar en ello para corregir la posición del cuerpo y que éste funcione al cien por ciento; sólo así se podrán ir dejando atrás todos los obstáculos que impiden realizar una buena locución.

Además el mal funcionamiento de una sola parte del cuerpo provoca que otras más funcionen incorrectamente y más de lo necesario.

Se debe de recordar que los resultados de este proceso de educación corporal y vocal se manifiestan en un determinado periodo de tiempo y no de la noche a la mañana. ¡La paciencia y la constancia son los mejores aliados!

3.1.2 Respirar bien, mejora el habla

Como ya se sabe, para la locución es necesario que se efectúe la respiración costodiafragmática y no sólo se debe llevar a cabo, es preciso que se domine, pues esto augurará una emisión vocal óptima.

Dominar la respiración costodiafragmática, como todo, costará tiempo y mucha dedicación. Los ejercicios no se deben de hacer de golpe, “al aventón” como se dice coloquialmente; es necesario que se les dé tiempo y sobre todo que se hagan hasta dominarlos.

Si los ejercicios se hacen “al aventón” se perjudicará a todo el cuerpo y esto lo hará funcionar mal; además de que la respiración no será la adecuada.

Al momento de efectuar los ejercicios de respiración se puede llegar a tener la sensación de ligeros mareos; esto es “normal” debido a que existe una nueva oxigenación dentro del cuerpo. Cuando los ejercicios se realizan bien y se han dominado, los mareos desaparecerán.

Ahora, con el cuerpo totalmente relajado, libre de toda tensión muscular, se dará inicio con los ejercicios²⁰⁸ para dominar la respiración costodiafragmática.

PULMONES VACÍOS

De pie, se dejan caer los brazos a los costados, sin inclinar la cabeza ni echarla hacia atrás, se debe de mantener en posición normal, hacia arriba.

De esta manera se va a exhalar de manera brusca toda la cantidad de aire que se tiene en los pulmones; ¡no hay por que espantarse nunca hará falta el aire! Existe una reserva que no se exhala; se conoce como aire residual.

Para que se obtenga el resultado ideal del ejercicio habrá que empujar hacia adentro el abdomen; este movimiento permite que los órganos abdominales apoyen y ayuden al diafragma a subir y que éste, a su vez, presione la base de los pulmones y así lograr una espiración forzada, la cual da el efecto de haber vaciado los pulmones.

Para comprobar que sólo se conserva el “aire residual”, habrá que intentar pronunciar una palabra; si se emite algún sonido quiere decir que hay más aire dentro de los pulmones y éste debe ser expulsado.

Con este ejercicio se logra disponer a los pulmones para el siguiente paso.

¡A LLENAR PULMONES Y DIAFRAGMA!

Se mantendrá la posición anterior y muy lentamente, se va a hacer una inhalación profunda por la nariz. Es importante tratar de mantener inmóvil (lo más que sea posible) las costillas y las clavículas; de esta manera lo que se expande es la cavidad abdominal y no la parte superior del cuerpo.

²⁰⁸ Los tres ejercicios siguientes se basan en los propuestos por Cristian Caballero en su libro *Cómo educar la voz hablada y cantada*, p. 43 – 44.

Al hacer esta inspiración se crea un tipo de conexión entre la entrada del aire y la expansión del abdomen; se debe de evitar a toda costa que ésta se pierda.

Siempre se debe de tener presente que cuando se inhala el abdomen se levanta, se “infla”; es decir, cuando el aire entra el abdomen sale.

FUERA AIRE

En la misma posición de los ejercicios anteriores y con todo el aire inspirado del ejercicio anterior, se va a soplar suavemente para ir expulsando poco a poco todo el aire contenido.

Mientras se exhala, el abdomen se irá “desinflando”.

El aire no se debe de expulsar de golpe, de lo contrario los resultados finales del ejercicio serán deficientes.

Los tres ejercicios anteriores van ligados, pero es importante que antes de ejecutarlos en conjunto se practiquen por separado. Se recomienda que la práctica de cada uno se inicie en diferentes semanas, una o dos veces al día; por ejemplo: El primer ejercicio se realizará la primer semana que se dé inicio a la ejercitación respiratoria; la segunda semana, se practicará el segundo ejercicio y en la tercera el último de estos. A partir de la cuarta semana se aconseja unir poco a poco los tres ejercicios.

Se sabe que cada persona es diferente y cada una trabajará a un ritmo distinto, pero lo que importa no es el tiempo, sino el efectuar cada ejercicio correctamente, para respirar de manera costodiafragmática sin ningún obstáculo.

¿Cómo se sabe si ya se domina la respiración costodiafragmática? Es muy sencillo, Cristian Caballero comenta “esa respuesta se obtiene a través del mismo cuerpo, ya que en el momento que se hace la respiración, los movimientos de los músculos que intervienen en ella se harán instintivamente; es decir, ya no habrá que concentrarse demasiado en hacerlos, además la capacidad de aire que se contiene en el cuerpo será mayor a la que normalmente se estaba acostumbrado”.

Una vez que se ha practicado lo anterior hasta que se haya dominado la respiración costodiafragmática, ésta se debe de seguir realizando en todo momento. Los siguientes ejercicios²⁰⁹ serán de mucha ayuda para se pueda lograr:

²⁰⁹ Basados en los ejercicios propuestos por Cristian Caballero en su libro *Cómo educar la voz hablada y cantada*, p. 44 – 46.

Respiración Costodiafragmática Normal.

Se le denomina normal porque la inhalación y la exhalación se realizan en los mismos tiempos. A continuación se presenta cómo funciona:

1. Se hace una exhalación inicial profunda, como la que se efectuó en el ejercicio PULMONES VACÍOS.
2. Se inhala lentamente. En el momento en que se hace la inhalación se cuentan mentalmente 4 segundos,²¹⁰ cada uno de ellos equivale a 1 tiempo de ejercicio.
3. Una vez que el diafragma y los pulmones están llenos de aire, se contará 1 tiempo.
4. Ahora, se exhala lentamente en 4 tiempos.
5. Se cuentan 5 tiempos con los pulmones y diafragma vacíos; es el tiempo de descanso.

Se repiten los ejercicios desde el punto 2 hasta que se completen 10 veces, las cuales equivalen a 10 respiraciones.

Estos ejercicios bien ejecutados nos pueden causar ligeros mareos debido a la nueva oxigenación que sufre nuestro cuerpo.

Una vez que se domine la inhalación y exhalación en 4 tiempos es momento de que se incremente a 5 y después a 6 tiempos.

Respiración Costodiafragmática Irregular.

Se le llama irregular porque los tiempos de inhalación y de exhalación son distintos. A continuación se presenta su funcionamiento:

1. Se hace una exhalación profunda.
2. Se inhala profundamente en 3 tiempos y en 6 se exhalar.
3. Se reduce el tiempo de inhalación; éste se efectuará en 2 tiempos, mientras que la exhalación se conserva en 6.
4. Ahora, la inhalación se realizará en 1 tiempo y la exhalación seguirá efectuándose en 6.

En cada uno de los ejercicios anteriores no se deben de olvidar las pausas de descanso antes de iniciar una nueva contención de aire. Es preciso que cada ejercicio se realice poco a poco y sobre todo deberá de estar bien hecho hasta que se cumplan las 10 respiraciones.

²¹⁰ Se debe de contar bien, sin que se quite tiempo de ningún segundo, por ejemplo: Si se está contando “2”, éste va a durar hasta que se inicie la cuenta de “3”.

Con empeño, seriedad, constancia y sobre todo, con disciplina se podrá dominar totalmente la respiración costodiafragmática; además, llegará a ser tan familiar que se adoptará como la respiración diaria.

Como se sabe, es importante que al momento de practicar cualquier tipo de respiración se esté libre de todo tipo de tensión ya que esto provoca bloqueos en ella.

Al entrar a la cabina es bueno que se haga con actitud positiva, con seguridad en sí mismo, con información sobre el tema del programa, etc.; si el locutor se inmiscuye lo suficiente en el programa, no tendrá de qué preocuparse y así tendrá más soltura mientras se desarrolla la emisión.

A algunas personas les ayuda tener algo entre las manos como un lápiz, una pluma, una moneda o cualquier otra cosa. Aunque es bueno recordar que el objeto no debe de ser ruidoso. Si lo llegara a ser, como el caso de la moneda, es necesario que se vigilen los posibles ruidos que ésta pueda hacer, de lo contrario habrá que buscar otra cosa.

Indudablemente, lo mejor para quitar los nervios es respirar profundamente un par de veces, para que al mismo tiempo se oxigene y se relaje el cuerpo.

Ahora que ya se conoce y se practica la respiración costodiafragmática es tiempo de iniciar a emitir sonidos.

3.1.3 Y... ¿Cómo se habla correctamente?

Lo primero que se hará es verificar la respiración costodiafragmática a través de la emisión de sonidos. Los siguientes ejercicios son muy sencillos y de gran utilidad:

EL PODER DE LA “U”

Este ejercicio ayudará a controlar y a administrar mejor la salida del aire inhalado.

Se pone una vela encendida sobre una mesa y se sentará frente a ella a una distancia de 5 o 6 cm.; esa será la distancia inicial del ejercicio.

A esa distancia se pronunciará la letra “u” continuamente; se evitará que el aire salga de golpe, pues eso ocasionaría que la llama de la vela se apague. El aire debe de salir muy despacio. Se tiene que dosificar el aire mientras se habla.

El objetivo del ejercicio es no apagar la llama de la vela. Cuando se logre esto será porque se ha conseguido administrar o graduar adecuadamente la salida de todo el aire inhalado.

Poco a poco se acortará la distancia entre la llama de la vela y los labios hasta que se consiga decir **uuuuuuuuu...** muy cerca de ella y sin apagarla. ¡Pero sin que se provoquen quemaduras en la boca!

Otro ejercicio que sirve para dosificar el aire al leer es el siguiente:

GALLINITA PONEDORA

Se respira y se dice:

“Gracias a mi gallinita ponedora los huevitos no me faltan. Diariamente tengo uno, tengo dos, tengo tres, tengo cuatro, tengo cinco...” Se sigue así hasta que se agote el aire que se contiene dentro del cuerpo.

Se recomienda hacer este ejercicio diariamente para que cumpla su propósito; el cual consiste en expresar un mayor número de palabras con el aire retenido, sin alterar el ritmo, la dicción y la intención en el mensaje. Esto indicará un mayor control de la respiración costodiafragmática al hablar.

Una vez controlado el ritmo de la respiración la retención del aire al leer y al hablar por espacios prolongados de tiempo, es momento de dar paso a los ejercicios de articulación, modulación, dicción y ritmo.

ARTICULAR, LO PRIMERO PARA LA EMISIÓN DE SONIDOS.

Después de la respiración lo primero que se ejercitará son todos aquellos elementos que intervienen directamente en el habla: los labios, la lengua, los maxilares, las mejillas...

La voz es la pieza fundamental del medio radiofónico; sin embargo de nada serviría tener una voz educada si las palabras que se expresan a través de ella no se pronuncian bien.

Para lograrlo es importante articular de forma adecuada las letras de cada palabra.

Los siguientes ejercicios son de gran ayuda para que se mejore la articulación. Se aconseja que se realicen frente a un espejo para que se observe el movimiento y se obtengan óptimos resultados.

De cada ejercicio se harán 5 sesiones de 10 tiempos cada una; en cada repetición se debe de respirar profundamente. No es correcto hacerlos todos de un solo golpe, lo mejor es hacerlos poco a poco. Se tiene el tiempo suficiente para ejercitarse; el hacer muchos ejercicios al día no acelera la obtención de resultados.

EJERCICIOS LABIALES²¹¹

- Estirar y fruncir los labios. Como si repentinamente se pasara de la sonrisa al enojo.
- Llevar los labios de derecha a izquierda; haciendo muecas.
- Estirar los labios en forma de “o” y colocarlos en posición de beso.
- Apretar los labios con fuerza y soltar.
- Reírse estirando los labios a lo ancho. Enseñando los dientes.
- Colocar los labios en forma de trompa o embudo.
- Sostener objetos entre los labios apretándolos sin ayuda de los dientes (popotes, lápices, plumas...).
- Sostener distintos objetos entre el labio superior y la base de la nariz.
- Se cierran los labios y se aprietan como para decir “pa”, sin producir sonido.
- Hacer trompetillas con los labios.
- Morder suavemente el labio superior y el labio inferior.
- Elevar el labio superior hasta tocar la base de la nariz.
- Con los dientes cerrados se va a decir: iu, io, ui, uo.

EJERCICIOS DE LENGUA²¹²

- Meter y sacar la lengua.
- Sacar la lengua y mantenerla en posición recta.
- De derecha a izquierda se saca la lengua y se mueve de un lado a otro.
- De manera circular se le da vueltas afuera de la boca.
- Llevar la lengua hacia arriba tratando de tocar la nariz.
- Llevar la lengua hacia abajo tratando de tocar la barba.

²¹¹ Material didáctico mimeografiado, sin datos de Terapia de Lenguaje, por Magdalena Roqueñí Torres.

²¹² *idem.*

- Barrer el paladar con la lengua.
- Se sube y se baja la lengua en el paladar pronunciando “*la, la...*”.
- Hacer chasquidos con la boca, sonriendo y enseñando los dientes (Como si estuvieras entreteniéndolo a un bebé).
- Tocar la encía superior y la encía inferior llevando la lengua por delante de los dientes.
- Lamer una paleta grande.
- Con la boca abierta, se va a pasar la punta de la lengua por los labios en forma circular en ambos sentidos.
- Con la boca cerrada, pasamos la punta de la lengua alrededor de los labios en la pared bucal.
- Emitir los siguientes juegos de palabras: AL..., OL..., UL..., EL..., IL...; AOU..., AOU..., AOU...; ECHE..., EYE..., ELLE..., EÑE...
- Hacer la lengua en forma de *taquito* y/o doblarla como *quesadillita*.

EJERCICIOS PARA MEJILLAS²¹³

- Se prende una vela y se sopla para apagar la llama. La primera vez debe de ser a 5 cm. de distancia y poco a poco se irá aumentando. Para que se pueda avanzar es necesario apagar la llama de la distancia anterior.
- Tomar unos globos e inflarlos 2 veces cada uno, después habrá que cambiar el globo.
- Se hará el intento de soplar para inflar las mejillas sin dejar salir aire.
- Dar masaje a cada mejilla de manera circular de adentro hacia fuera y viceversa.
- Masajear las mejillas de arriba hacia abajo.
- Ahuecar las mejillas, primero juntas y luego separadas (Como cuando se hacen pescaditos).
- Inflar las mejillas y hacer la simulación de que se está enjuagando la boca.

²¹³ *idem.*

- Con la lengua, se empujan las mejillas hacia afuera de arriba hacia abajo.
- Con la lengua, se empujan hacia afuera las mejillas; esta vez de manera circular.

Se recuerda que las sesiones de cada ejercicio son de 10 tiempos cada uno; se harán 5 sesiones mínimas por cada ejercicio de labios, lengua y mejillas.

EJERCICIOS DE ARTICULACIÓN

CON LA BOCA ABIERTA

Se abre la boca lo más que se puede durante 10 tiempos y se cierra poco a poco. El ejercicio se repetirá hasta que se completen 10 sesiones. Es muy importante que no se exagere en la apertura, tampoco se debe de cerrar la boca rápidamente pues ambas opciones pueden ocasionar problemas en los maxilares e inclusive se puede quedar trabada la mandíbula, por lo tanto la boca se queda abierta, literalmente.

Al inicio es un ejercicio muy cansado, se presentan dolores en los músculos de los costados de la cara, pero con la constancia los dolores desaparecerán.

Sólo el dolor descrito anteriormente es el que debe de aparecer con la buena práctica del ejercicio; si se llegara a presentar algún otro que no sea muscular, por ejemplo, un dolor en la articulación de los maxilares, es indispensable que se acuda con un médico ortopedista o con un ortodoncista.

Los siguientes ejercicios²¹⁴ se practicarán (como mínimo) durante un mes debido a la precisión que se debe de ejecutar en cada uno de ellos. El tiempo establecido es relativo y no quiere decir que al término de un mes ya todo esté claro y dominado en su totalidad, por lo que se deba suspender y continuar con lo siguiente. Puede que se lleve más tiempo, todo depende de uno mismo.

En estos 30 días, de inicio, se ejercitarán las vocales de manera individual, en **diptongos** y en **triptongos**; también se trabajará con las consonantes. La pronunciación de cada letra debe ser clara, precisa y de buen sonido.

¡Así que...a trabajar se ha dicho!

²¹⁴ Basados en los ejercicios propuestos por el Instituto Mexicano de la Juventud, <http://www.imjuventud.gob.mx/radio/contenidos/contenidos.htm>, 24 de mayo de 2005.

Este apartado cuenta con el apoyo del CD anexo; se usará del track 1 al track 8.

TODAS JUNTAS

Se respira y se dice: **A-E-I-O-U**; se tiene que abrir mucho la boca, sin exagerar, y se debe de prolongar cada vocal. El ejercicio se repetirá hasta completar 10 sesiones.

CADA UNA POR SU LADO

Se toma aire y se dice una a una cada vocal; se mantendrá la pronunciación de cada una de ellas: **aaaaa...**, **eeeeee...**, **iiiiii...**, **ooooo...**, **uuuuuu...**; siempre se procurará abrir mucho la boca. Antes de cambiar de vocal se debe de ejercitar 10 veces la misma.

PROLONGANDO EL SONIDO

De forma prolongada y aislada se ejercitará 5 veces cada vocal, ¡que no se olvide abrir la boca!: **aaaaa-a-a-a-a-a-aaaaa-a-a-a-a-a-aaaaa**; **eeeeee-e-e-e-e-e-eeeeee-e-e-e-e-e-eeeeee**; etc.

MEZCLA DE VOCALES

Ahora se mezclarán las vocales, lo que importa no es cómo se ordenen sino el que se combinen todas. Se realizarán las combinaciones aisladas y prolongadas: **a-i-o-aaaaiiiiiooooo-a-i-o**; **e-u-e- eeeeeuuuuueeeee-e-u-e**; etc. Cada grupo de vocales que se elabore se repetirá 3 veces.

DIPTONGOS

En cada diptongo se alternará la acentuación de las vocales: **ae-ae-áe-áe-aé-aé-ae-ae...**

Cada diptongo se ejercitará 5 veces con sus diferentes acentuaciones. El resto de los diptongos a trabajar son: **ai, ao, au, ea, ei, eo, eu, ia, ie, io, iu, oa, oe, oi, ou, ua, ue, ui, uo**.

TRIPTONGOS

Una vez dominados y terminados los diptongos es momento de hacer la misma labor con los triptongos; se ejercitarán exactamente igual que los diptongos. Los triptongos a trabajar son: **aea, aei, aeo, aeu; aia, aie, aio, aiu; aoa, aoe, aoi, aou; aua, aue, aui, auo; eae, eai, eao, eau; eia, eie, eio, eiu; eoa, eoe, eoi, eou; eua, eue, eui, euo; iae, iai, iao, iau; iea, iei, ieo, ieu; ioa, ioe, ioi, iou; iua, iue, iui, iuo; oae, oai, oao, oau; oea, oei, oeo, oeu; oia, oie, oio, oiu; oua, oue, oui, ouo; uae, uai, uao, uau; uea, uei, ueo, ueu; uia, uie, uio, uiu; uoa, uoe, uoi, uou.**

A-B-C-DARIO

Con este ejercicio se inician los ejercicios para la articulación correcta de las consonantes. Se pronunciará exageradamente cada consonante del alfabeto; en algunas letras abrir mucho la boca resulta complicado, pero es importante que se haga el intento para que la letra se entienda a la perfección. Si se nota que se están haciendo muecas ¡qué bien!, eso ayuda a ejercitar los músculos faciales.

El ejercicio se repetirá 4 veces más; al finalizarlas, se dirá el alfabeto completo 3 veces, obviamente se incluirán las vocales.

JUGANDO CON LAS LETRAS

A cada diptongo y triptongo se le va a poner al frente cada una de las consonantes del abecedario; además se intercambiará el acento en cada conjunto de letras, como se hizo en ejercicios anteriores: **bae, báe, baé; cae, cáe, caé; dae, dáe, daé, etc.; baea, báea, baéa, baeá; caea, cáea, caéa, caeá; daea, dáea, daéa, daeá, etc.**

Primero se harán los diptongos y al terminarlos se continuará con los triptongos.

En todos estos ejercicios vocales nunca se debe de olvidar abrir muy bien la boca y respirar antes de hacer cada repetición.

Son muchas las combinaciones que se van a ejecutar, dominarlas puede llevar mucho tiempo, más del que se ha fijado, pero se debe de ser paciente, perseverante y sobre todo tener la decisión de alcanzar la meta: *ser un buen locutor.*

Una vez que se ha cumplido con el objetivo de los ejercicios anteriores, se continuará con los siguientes:²¹⁵

LECTURA EXAGERADA

Se elige un texto para leerlo en voz alta; primero se debe de hacer lentamente, exagerando cada sílaba, cada vocal y cada consonante. Es importante abrir muy bien la boca, que no importen las muecas que se hacen; de eso se trata, que siempre estén activos los músculos de la cara. Se recomienda leer de esta manera entre 5 y 10 minutos diarios o 3 veces el mismo texto.

LECTURA DE LÁPIZ

Con el mismo texto del ejercicio anterior se hará una nueva lectura; esta vez se pondrá un lápiz entre los dientes. Todo lo que se lea debe de entenderse claramente. Se practicará este tipo de lectura entre 5 y 10 minutos al día o 3 veces el mismo texto.

LECTURA ENTRE DIENTES

Se retirará el lápiz de la boca y nuevamente se realizará la lectura del texto pero esta vez se hará con los dientes apretados.

No es indispensable que se presionen demasiado los dientes al apretarlos, es un esfuerzo innecesario, que provocará un dolor intenso en el momento de la lectura debido a la tensión que sufren los maxilares y los músculos faciales cercanos a ellos.

El tiempo de lectura es el mismo que en los ejercicios anteriores.

Ahora que ya se ha iniciado la emisión de sonidos y pequeñas lecturas de textos, es muy recomendable que se ponga una cinta en una grabadora y se grabe todo el trabajo mientras se ejecuta cada ejercicio. Esto servirá como registro de lo que se ejercita, y con ello se obtiene al mejor juez para criticar el trabajo hecho: *uno mismo*.

Al escuchar lo grabado será más fácil detectar las fallas para que se corrijan. Se tendrá una herramienta muy importante que influirá considerablemente en el progreso de esta ardua labor.

²¹⁵ Se basan en algunos ejercicios del libro de Ángeles Molner, *Taller de Voz: Recursos para evitar afecciones vocales, mejorar la expresión y vencer al miedo a hablar en público*, p. 95 y en ejercicios del Instituto Mexicano de la Juventud, <http://www.imjuventud.gob.mx/radio/contenidos/contenidos.htm>, 24 de mayo de 2005.

En este momento la articulación ha mejorado notablemente y es por eso que se regresará a los ejercicios “El poder de la **U**” y “Gallinita Ponedora” para analizar el progreso de la respiración; esta ocasión los ejercicios tendrán una mejor articulación.

MODULAR BIEN = MENSAJES BIEN CAPTADOS.

Los siguientes ejercicios²¹⁶ parecen muy sencillos pero en realidad no lo son; se les debe de poner mucho empeño al momento de realizarlos ya que con ellos la voz irá mostrando todas sus cualidades.

Además, con ellos se conocerán y se desarrollarán las capacidades necesarias para controlar dichas cualidades sin que ninguna parte del cuerpo se esfuerce de más.

TRES MANERAS DE LEER

Se elegirá un texto corto, el párrafo de un texto o dos estrofas de alguna canción para que se lean en voz alta de tres maneras distintas:

1. La lectura se hará con voz natural; es decir, como se habla normalmente, con un mismo volumen. Con 2 ó 3 veces que se repita la lectura es suficiente.
2. se leerá en susurro, como si se estuviera recitando al oído de alguna persona. Con 2 ó 3 veces que se repita la lectura está bien.
3. Ahora, se imaginará que se está en un teatro muy amplio y se quiere que todos los que están ahí escuchen claramente lo que se dice; sólo hay un problema, no se tiene micrófono. En esta ocasión la lectura debe de tener más intensidad y mayor volumen, pero sin gritar. No se puede confundir hablar fuerte con gritar.

Al igual que las lecturas anteriores, sólo se repetirá 2 ó 3 veces.

Una vez que se hayan hecho por separado, se realizarán 1 de cada una para que se aprecie más el cambio de lectura a lectura.

²¹⁶ Basados en ejercicios del Instituto Mexicano de la Juventud, <http://www.imjuventud.gob.mx/radio/contenidos/contenidos.htm>, 24 de mayo de 2005.

LECTURA CON SENTIMIENTO

Toca el turno de la poesía. Se va a leer un poema completo (se procurará que sea corto); se debe de hacer con sentimiento, que se interprete la poesía.

Se utilizarán las inflexiones necesarias para captar y transmitir el mensaje del poema sin ningún tipo de alteración. La lectura se repetirá 3 veces más.

BÁJALE Y SÚBELE AL VOLUMEN

Con la misma poesía del ejercicio anterior se hará una lectura alternada; es decir, se leerá un verso en susurro y un verso con voz fuerte. De esta manera se trabaja el volumen de la voz. También se puede hacer este ejercicio con las estrofas de las canciones.

La lectura se efectuará 4 veces más para que se noten bien las diferencias de la voz.

ENTONANDO

Dentro de los textos que se usaron anteriormente, se buscarán 2 oraciones de interrogación (¿?), 2 de admiración (¡!) y 2 de suspenso (...); en caso de que no se encuentre ninguna será necesario formularlas, por ejemplo:

¿Hace cuánto tiempo no besas a alguien?

¿Qué día es hoy?

¡Fuera; corrupción, fuera!

¡Qué bonito día!

Tocaron la puerta, él fue a abrir y cuando lo hizo...

La tomó entre sus brazos, la besó apasionadamente y en ese momento...

Cada frase se dirá con el sentido que indican los signos de puntuación. Se buscarán o se crearán más oraciones y en cada una se variará la entonación, sin que se pierda el significado de las mismas.

JUEGO DE PALABRAS

Debido a los signos de puntuación y la forma en la que se dicen las oraciones, es posible expresar distintos significados con las mismas palabras:

- Qué profesional (*Neutralidad*)
- ¡Qué profesional! (*Aprobando gran calidad*)
- ¡Qué profesional! (*Criticando la calidad*)
- ¡Qué profesional...! (*Ironía*)
- ¿Qué profesional? (*Dudando a qué persona se refiere*)
- ¿Qué...profesional? (*Doble pregunta*)
- ¿Qué...profesional! (*Pregunta y afirmación expresando sorpresa*)

La entonación y modulación de cada frase varía de acuerdo a su significado y a su puntuación ¡Se debe de estar pendiente de ello!

Se buscarán dos ejemplos más y se ejercitarán 3 veces cada uno.

DICCIÓN, PALABRAS BIEN PRONUNCIADAS.

A estas alturas todo el trabajo de ejercitación ha arrojado grandes resultados, eso debe de ser la más grande motivación para seguir adelante ¿no es así?

Pero en todas las lecturas que se han hecho ¿Realmente se pronunciaron todas las letras de las palabras que se dijeron?, ¿Y cuándo se habla normalmente, se pronuncia todo? O... ¿Se forma parte de los que dicen *vamos a peliar, pase díaño, regresastes, verda...*?

Se debe de sacar del lenguaje todo eso; es momento de empezar a ejercitar la pronunciación de todas las letras que forman cada palabra que se dice.

El trabajo se llevará a cabo mediante ejercicios vocales (referentes a la clasificación fonética que se presentó en el capítulo anterior) y trabalenguas.

En cada ejercicio y cada trabalenguas se debe de dar prioridad a la correcta dicción y no a la velocidad con la que se diga, porque la finalidad es dominar lo primero y no lo segundo.

La velocidad promedio para realizar correctamente cada ejercicio y trabalenguas es de 10 segundos; la velocidad máxima para ejecutar cada ejercicio será entre 5 y 7 segundos, según la complejidad. Siempre se estará pendiente de la buena dicción, nunca se debe de perder.

Para una mejor ejecución de los ejercicios, se recomienda apoyarse en el fundamento básico de la articulación: *abrir bien la boca*.

Cada ejercicio se repetirá hasta que se domine ampliamente la dicción en él, con ambas velocidades.

EJERCICIOS VOCALES ²¹⁷

- *Timbres Básicos*. En cada ejercicio se reúnen todas las variantes de cada uno de los timbres, se deben de puntualizar correctamente.

LA MAMÁ

En la mañana, la mamá de Ana Zavala va a la Plaza a cambiar cáscaras de naranja por manzanas, bananas, patatas y calabazas, para lavarlas, aplastarlas, amarrarlas, empacarlas, cargarlas y mandarlas a Canadá.

EL BEBÉ

Que el bebé cese de beber leche frente a la tele, que bese el pelele, que me dé ese eje que le dejé, y que se entere de lo que pensé.

MIMILILI

Mimí y Lilí quisieron vivir en el Mississipí sin límite vil militar ni civil, sin minibikinis ni cónicos hippies, sin bilis visible ni tinte viril.

TOROSPOTROS

Coco Romo contó los potros y los toros del Soto; el moro tonto cogió los potros, tomó los toros, y sólo por sus lloros se los condonó.

CUCURUCHO DE URUCHURTU

El muy tumultuoso Frufrú del Cucurucho de Uruchurtu, un gutural zulú del sur sucumbió ante el muy usual susurro de las brujas de púrpura del tul del tutú de Lulú.

²¹⁷ CABALLERO, *op. cit.*, p. 87-95, 97-106.

- *Sonidos Auxiliares*. Los ejercicios se presentan por fonema.

MEMOMEDINA (Fonema M)

Memo Medina mimaba melosamente al minino de su mamá Manuela, mientras Modesto, muchacho moreno, remontaba las cumbres al lomo de mula comiendo y mascando.

NOCIÓN O NACIÓN (Fonema N)

Nadie nota nunca que no necesariamente se entiende la noción de Nación, aunque continuamente se tenga tendencias a enderezar endechas naturales a la Nación de su nacimiento.

LOLO EL LELO (Fonema L)

Ese Lolo es un lelo, le dijo la Lola a don Lalo, pero don Lalo le dijo a Lola: no, Lola, ese Lolo no es un lelo, es un lila. ¿Es un lila, don Lalo, ese Lolo, en vez de ser Lelo? Sí, Lola, es un lila y no un lelo ese Lolo, le dijo don Lalo a la Lola.

BARRIL EN EL FERROCARRIL (Fonema R)

Erre con erre, cigarro; erre con erre, barril; rápidas corren y ruedan las rápidas ruedas del ferrocarril.

RAUDA RUEDA RAJADA

Recia la rajada rueda, rueda rugiendo rudamente rauda; rauda rueda rugiendo rudamente la rajada rueda. ¡Rueda ruada, recia rueda, rauda reciamente rueda! ¡Rueda recia, rauda rueda, rugiente, rajada rueda!

SOIS LOS SEIS (Fonema S)

En un santiamén os santiguasteis los seis. ¿Quiénes son los seis? Los seis sois saineteros sucios que osáis saciar vuestra sevicia zahiriendo a quiénes a su vez no osan zaheriros. ¡Eso es lo que sólo sois los seis!

JACOBINO JAROCHO JOROBADO (Fonema J)

Julián Jiménez Jardiel, joven jacobino; Javier Juárez Junco, jarocho jardinero y Juan José Jovellanos, jactancioso jesuita, jineteaban joviales. Jineteaba Juan José Jovellanos jorobado jumento, juncal jamelgo jineteaba Julián Jiménez.

- *Ataques.* Cada ejercicio se enfoca en un fonema en especial.

BOBINAS BONITAS VENDIA (Fonemas B-V)

Bonitas bobinas, baberos, bolillas, baratos botines, Venancio vendía; besaba bebitas, baleaba valientes botaba barquitos y bien navegaba.

PULCROS PARPADOS DE PEPITA (Fonema P)

Para poner pálidos los pulcros párpados de Pepita, póngase pasteles pútridos en pérfidos papeles impolutos. Póngase en impolutos papeles pérfidos pasteles pútridos para los párpados pulcros de Pepita palidecer permanentemente y propiamente.

DOCENAS DE DULCES (Fonema D)

Dicen que dan doce docenas de dulces donde dar debiera diez discos dorados. Si donde debieran dar discos dorados dan dulces o donas, las dudas duplican por dones mal dados.

TECLO TRAUMATÓLOGO (Fonema T)

El traumatólogo Teclo preguntó Tito Tancredo: “¿Qué es un traumatismo, Teclo?” “¿Traumatismo?... Pues lo mismo que traumatosis, Tancredo.” Contestó al tontito Tito el traumatólogo Teclo.

FOCO DE FRANCIA (Fonema F)

Se fundió el famoso foco fabricado en Francia porque falló la fuente de influencia que fabricaba el fluido, y finalmente fallecieron de frío las focas feroces que fulguraban en el firmamento.

MARICHU MORQUECHO Y NICHA (Fonema CH)

Marichu Morquecho, chocha, mocha y ducha, por su chacha Nicha lucha como un macho, como un macho lucha, ducha, mocha y chocha, por Nicha su chacha, Marichu Morquecho.

GUSTAVO GODÍNEZ (Fonema G)

Gustavo Godínez castiga a su gato gritando grosero, y el güero Garita gozoso lo engaña logrando con guasa se alegre su amigo Godínez Gustavo.

MICO ACADÉMICO DE AMECAMECA (Fonema K)

En Amecameca un mico al académico meco, babieca, enteco y caduco, un macuco caco saca; un macuco caco saca, al académico meco, caduco, enteco y babieca, un mico, en Amecameca.

BOLLULLY BAYANO Y BAYO LAVALLE (Fonema LL)

Que valla a caballo Bollullo Bayano con Bayo Lavalle a Bayona, y no vaya a Bayona a caballo sin Bayo Lavalle, Bollullo Bayano.

NÚÑEZ NOREÑA (Fonema Ñ)

En este año, el niño Núñez engaño al ñoño Noreña con la piñata de antaño, cuando el ñañigo Coruña encañonando el rebaño en la cañada, con saña, lo enseñaba a cortar caña.

TRABALENGUAS²¹⁸

En su experiencia, la Lic. Roqueñí, la Dra. Zamora y la Lic. Negrete, coinciden en que los trabalenguas son una parte importante para mejorar la dicción porque son ejercicios con los que, además de tener que pronunciar cada letra correctamente, se aprende a proyectar la voz, a controlar y a variar la altura de la voz. También, con ellos, se practica el ritmo, pues varía la velocidad y la dificultad entre uno y otro.

Por eso, los trabalenguas se consideran los ejercicios fundamentales para practicar la dicción.

²¹⁸ Del trabalenguas de “La Bruja Uja” hasta el de “Clavito de Pablito”, se tomaron del *Material didáctico mimeografiado, sin datos, por Magdalena Roqueñí Torres*. Del trabalenguas de “Pava Babeando” hasta el de “Tigre tras tigre”, fueron extraídos del libro *Cómo educar la voz hablada y cantada* de Cristián Caballero.

Los siguientes trabalenguas se ordenan según su dificultad. Aparecen de los más sencillos hasta los más complejos. Se realizarán hasta que se domine cada uno en tiempo promedio y velocidad máxima, sin que se demerite en ningún momento la dicción.

LA BRUJA UJA

La bruja uja no es una bruja, es una aguja que el brujo ujo convirtió en bruja uja.

JIPIJAPA CON JIPIJAPITOS

Yo tenía una jipijapa con muchos jipijapitos, iba a coger un jipijapito y me picó la jipijapa.

LLEVA LO QUE QUIERES

Tengo un gallo y un caballo, una yunta y unos bueyes, una yegua y un pollino. ¿Alguno llevarte quieres?

LENGUA TRABALENGUA

Traba para que te trabes, lengua para desdoblarse, si el trabalenguas te traba, deja la lengua doblada.

TÍTERE TRISTE DEL TEATRO

Las teclas tocando el títere triste estaban en el teatro. Intentando trepar al estrado le dijo al ingrato: ¡Qué gritos, qué tragos, qué potro, qué trapos, qué intruso, qué trato!

VACA FLACA

Una vaca flaca salta la tranca se va a la barranca y arranca una blanca azucena marchita, cuando una cabrita le quita la blanca azucena marchita de la boca y grita: “Deja mi barranca, la flor no se arranca, salta por la tranca”.

TONATIUH MOCTEZUMA

Un traspíe dejó al revés a Tonatiuh Moctezuma y como el agua rezuma por debajo de los pies, tiene que buscar el Chalco al tlahuica de Nonoalco.

METEPEC TEPEAC

En Metepec y en Tepeac hay ixtle y también pitahaya, si encuentras al cacomiztle regrésalo a Calimaya.

CUENTA CUENTOS

Cuando cuentas cuentos, cuenta cuántos cuentos cuentas; cuenta cuántos cuentos cuentas cuando cuentas cuentos.

CLAVITO DE PABLITO

Pablito clavó un clavito en la calva de un calvito; en la calva de un calvito clavó un clavito Pablito.

PAVA BABEANDO

Babeaba la pava, papando papeles, y vaporizaban los pelos y el velo; velaba la pava, pelaba la baba, y probables brotes de plena pobreza la pava papaba, papeles babeando.

HIENA ENTRE HIERBAS

Ahita de Yantar yace la hiena entre hierbas y hielos en el yermo, oliendo a yodo y añorando el hierro que a la yegua marcará, entre las hiedras.

TOMATERO MATUTERO

El tomatero Matute mató al matutero Mota, porque Mota el matutero tomó de su tomatera un tomate, y como notó Matute que un tomate tomó Mota, por eso, por un tomate mató a Mota el matutero el tomatero Matute.

CHAMULA CHUCHA Y MULA

Mucha mula cucha, mucha cucha mula tiene la chamula Chucha; Chucha la chamula tiene mucha mula cucha, mucha cucha mula.

FRANELA CANTINFLANERA

Cantinflas frota con franela su frasco flamenco, con franela Cantinflas frota su flamenco frasco.

PENA PLENA

Es tan plena esta mi pena y es tan pleno mi penar, que plugo a Dios no le plague de pleno en el epiplón y de plano se lo pliegue... ¡He dicho “plague” y es “pegue”, y dije “plugo” y es “plegue”!

LENGUAS Y LUENGAS

Lenguas luengas corren leguas, luego la luenga del lego leguas luengas recorre.

ILLANES BELLIDO

Illanes Bellido, el niño callado, lloró por el daño del paño sellado, y añadió la falla de reñir por ello con Lata el cuñado, quien con la botella le hizo seña llena llamándolo al llano desde aquella peña.

LLUEVE LLANTO

En el yermo llano llueve llanto, en el llano yerto llanto llueve. Llorando yo llamé, llamé llorando, y la lluvia llenó yertas llanuras. Llanto llueve sobre el llano yerto, llueve llanto sobre el yermo llano; y yo no llamo ya, yo ya no lloro.

PIEDRA QUIEBRA PIEDRA

Quiebra piedra, piedra quiebra en la quebrada de Puebla, pierde piedra, Pliego, y al quebrar pliego la piedra en la quebrada de Puebla pierde piedra, piedra pierde en la quebrada de Puebla el picapedrero Pliego.

CRESO CRASO

¿Qué crees que es un creso, Cleto? ¿Un queso de crema crasa? ¿Crees, Crespo Cleto, que el queso de crema crasa se crece? ¡Creso no es queso, cretino! ¡Créeme, Crespo Cleto, créeme! Creso es un craso que come queso crema que no crece.

JIRAFAS JARIFAS JIRAFAS

Sobre la jiba gigante de la jarifa jirafa, Jimena la jacarera, la gitana jaranera, jubilosa jugueteaba gorjeando la jácara, jalando la jáquima; jalaba, gorjeaba, juergueaba, jamaba, jáquima, jícara, jácara y jícama.

RATAS ROBOTS RATONES

Dos ratas, tres ratones y seis robots son los raros restos rescatados recientemente.

BRANDOS BLANDE BRAZOS

Blandos brazos blande Brando, Brando brazos blande; blandos brazos blande Brando, Brando brazos blande; blandos brazos blande Brando, Brando brazos blande.

LA FUENTE DE ENFRENTA

Frente a la fuente de enfrente la frente Fuensanta frunce; Fuensanta frunce la frente frente a la fuente de enfrente. ¿La frunce, o finge fruncirla? ¿Fingir Fuensanta fruncir? ¡Fuensanta no finge, frunce! ¡La frente frunce Fuensanta! Frunce Fuensanta la frente frente a la fuente de enfrente.

TRAPESISTAS DE TRIPLE TRAPECIO

Sobre el triple trapecio de trípoli trabajaban, trigonométricamente trastocados, tres trapecistas trogloditas, tropezando atribulados con el trípode, triclinio y otros trastos triturados por el tremendo tetarca trapense.

TIGRE TRAS TIGRE

En tres trastos trozados, tres tristes tigres trigo trillado tragaban, tigre tras tigre, tigre tras tigre, tigre tras tigre.

RITMO, LA ARMONÍA DE LA LOCUCIÓN.

Cuando se esté trabajando con los siguientes ejercicios es importante que no se aferre a un mismo ritmo, ya que sería contraproducente y no se podría avanzar en este aspecto.

Se le debe de dar variedad a los ejercicios, cambiar el ritmo cuantas veces sea necesario para que no se caiga en una rutina, en una monotonía.

Cada mensaje es diferente y por lo tanto el ritmo de cada uno también varía.

A continuación se presentan unos ejercicios muy sencillos con los cuales se pondrá a trabajar la armonía de la voz al momento de hablar.²¹⁹

RESPIRAR CON SH

Acostándose en el suelo con las piernas recogidas y mirando hacia arriba se van a poner las manos en la parte baja de las costillas para que se note el buen funcionamiento del diafragma al respirar.

Se inhala y al expulsar el aire se hará el sonido *sh*. Se vuelve a tomar aire y ahora se saca el aire de golpe en tres ocasiones distintas. En cada golpe se hará énfasis en una parte distinta, así el aire saldrá de la siguiente manera (la letra resaltada indica dónde debe de salir el aire de golpe):

<**S**, S, S>; <S, **S**, S>; <S, S, **S**>

ACENTOS DOMINANTES

Las palabras compuestas tienen dos acentos y el más dominante al momento de la pronunciación es el segundo: *sabelotodo*, *decimoséptimo*... Se recomienda hacer una lista con este tipo de palabras para que posteriormente se trabaje con ellas la acentuación.

SÓLO SIN COMAS

Se elegirá un texto y se hará la lectura normal, después se eliminarán todas las comas que en él existan, sólo se dejarán los puntos. Al leerlo nuevamente se notará que el texto tiene un nuevo sentido, se descubrirán nuevos acentos y nuevas inflexiones para usar.

NI UN SIGNO MÁS

Se hará una lectura normal del texto del ejercicio anterior o de otro, después se le quitarán todos los signos de puntuación. De esta manera cuando se lea nuevamente, se podrán establecer nuevas puntuaciones, lo que le dará al texto un sentido diferente.

²¹⁹ Basados en ejercicios del libro de Ángeles Molner, *Taller de Voz, Recursos para evitar afecciones vocales, mejorar la expresión y vencer al miedo a hablar en público*, p. 98 – 102.

Se aconseja hacer varias lecturas y en cada una se cambiarán las puntuaciones. Estos ejercicios además de darle a los textos nuevos sentidos, proporcionan distintos ritmos de lectura.

ESTADO DE ÁNIMO

Se escogerá una frase corta de algún texto y se dirá con diferentes estados de ánimo. Con esto se notará que según el estado de ánimo del locutor, habrá cambios en el ritmo de la frase y existirán variaciones en el volumen y el tono de la voz.

FRASES CON RITMO

Con otra frase corta se realizará el siguiente ejercicio. Se escribe la frase en papel y debajo de ella se marcará el ritmo que le corresponde al decirla, por ejemplo:

Ni tú ni yo estamos en disposición de encontrarnos

Ta-ta-ta-tá ta-tá-ta ta-ta-ta-ta-tá ta ta-ta-tá-ta

Para continuar con el ejercicio es necesario que se escriban, por lo menos, 5 frases más y que en cada una se marque el ritmo.

SÍLABAS ACENTUADAS

Cada palabra consta de diferentes sílabas y tiene un acento en determinado lugar. Por ejemplo:

- mu-**jer**: mejor, acción...
- ni-**do**: dado, caja...
- in-**yec**-ción: conyugal, inmiscuir...
- tá-**ci**-to: húmedo, mórbido...
- di-**fí**-cil: infame, agencia...
- ca-**tá**-lo-go: satélite, comienzo...
- llé-**va**-te-lo: déjeselo, mándamelo...

A cada palabra de la lista anterior se le agregarán 5 palabras más, que tengan el mismo número de sílabas y que el acento se encuentre en el mismo sitio.

La pronunciación de cada conjunto de palabras se hará 3 veces, con la finalidad de que se note la distinta acentuación de las palabras.

¡Es tiempo de poner en práctica lo que se ha aprendido a través de todos los ejercicios! ¡Es tiempo de leer para saber si en realidad ya se domina la respiración, la articulación, la modulación, la dicción y el ritmo!

3.1.4 Textos para ejercitar

Las lecturas que se presentan a continuación, forman parte de una selección de textos cortos ideales para que se pongan en práctica los ejercicios que se presentaron y se realizaron con anterioridad.

La lectura siempre debe de hacerse en voz alta.

¡ES UN SUEÑO!²²⁰

Resistí el ataque, moviéndome desesperadamente. El horror que dominaba mis sentidos, luchaba en la penumbra de la habitación con el brillo de las fauces, el furor de los ojos. El dolor de las dentelladas aumentó mis fuerzas. Gemí ¡Es un sueño! y desperté.

La vigilia era tan atroz como el sueño (o a resultas de él); voraces ratas se disputaban mi cuerpo. Grité: ¡Es un sueño! y desperté.

Con los ojos vendados y ante la última voluntad de mi verdugo murmuré: “¡Es un sueño!”.

Rubén Darío César

AMO DE SU DESTINO²²¹

En medio de la noche que me cubre, negra como el abismo, de polo a polo doy gracias a los dioses, cualesquiera que sean, por mi alma invencible. Entre las crueles garras de los hechos no me he rebelado ni grité; bajo los golpes del Acaso, mi cabeza sangra, pero no se doblegaba. Más allá de este lugar de iras y de lágrimas se vislumbra sólo el Horror de la Sombra; pero, sin embargo, la amenaza de los años me encuentra y me encontrará impasible. Por angosta que sea la puerta, por cargada de castigo que esté la sentencia, yo soy el Amo de mi Destino, yo soy el Capitán de mi Alma.

William Ernest Henley

ANOCHÉ VI UNOS ÁNGELES²²²

Anoche vi unos ángeles llamar a la puerta de una taberna. Con arcilla humana han moldeado una copa.

Estos moradores del recinto secreto y del pudor celeste han venido a embriagarse con el vagabundo que soy yo.

²²⁰ VALADÉS, Edmundo, *El libro de la imaginación*, p. 19.

²²¹ ARREOLA, Juan José, *Lectura en voz alta*, p. 71.

²²² *ibid.*, p.36.

El cielo no podría seguir llevando el fardo de la confidencia; la suerte cayó sobre mi nombre, pobre loco.

Perdonemos las disputas de las setenta y dos sectas: recorren caminos de la fábula, porque no ven la verdad.

Para celebrar la paz firmada entre ella y yo, los santos han bebido, bailando, la copa del agradecimiento.

Nadie, como Hafiz, ha levantado el velo del rostro del pensamiento desde que el pico de la pluma pinta la cabellera del lenguaje.

Hafiz

DE SUICIDIOS²²³

Las más grandes y populosas urbes del mundo se hallan, al fin, sumidas en un silencio profundísimo; inusitado: Ni ruido de herramientas en sus casas, ni sonidos de pasos o de máquinas en sus calles. Como si sus paredes y muros, esquinas y jardines se hallaran a prueba de ruidos. Como si algo, algún aparato potentísimo, desde cierto lugar, absorbiera todo lo que perturbara el profundo y hondo silencio de sus edificios y arterias...

Según estadísticas, el porcentaje más alto de suicidios es causado por el profundo silencio circundante.

Florentino Chávez

EL ABRAZO²²⁴

“Qué potencia – pensaba Gumaro –, nunca pensé que fuera tan fuerte. ¡Cómo me estrecha! Pero ¡qué fría!”

– ¡Espera, afloja un poco, casi no puedo respirar! Nunca quise llegar a esto, sólo deseaba jugar un poco...

Encontraron el cadáver en la cabaña solitaria; la anaconda asesina estaría a esa hora dormitando en algún apartado de la selva.

Efraín Boeta S.

²²³ VALADÉZ, *op. cit.*, p. 35.

²²⁴ *ibid.*, p. 158.

EL AVE DE LAS TEMPESTADES²²⁵

El ave de las tempestades hace su nido donde la tierra falta: lo he oído contar a un viejo capitán.

En la espuma de las olas moja sus alas, marcha sobre las aguas: no se hunde jamás.

Desciende con el mar, con el mar sube. Cuando el mar está tranquilo, calla; durante la tempestad, grita.

Tan pronto nada, tan pronto vuela, como, entre el cielo y el abismo, vuela el sueño.

Demasiado pesado para el aire, demasiado ligero para las aguas...
¡ave poeta, ave poeta... mira lo que es de ti!

Sí, y lo que es aún peor, es que a los ojos del sabio, esto pasa a menudo por una mentira del capitán.

Henrik Ibsen

EL CANSADO DE LA VIDA²²⁶

La muerte está en mis ojos como cuando un enfermo recobra la salud y sale al aire libre después de la enfermedad.

La muerte está en mis ojos como el aroma de la mirra, como el remero que descansa bajo la vela en día de brisa.

La muerte está en mis ojos como el olor de los nenúfares, como quien se sienta al borde de la embriaguez.

La muerte está en mis ojos como camino andado, como cuando los hombres vuelven a la patria después de guerrear en tierra extranjera.

Hoy está la muerte ante mis ojos como un cielo despejado, como cuando un hombre llega allí donde no sabía.

Hoy está la muerte ante mis ojos como el deseo que tiene un hombre de ver a su patria después de largos años de cautiverio.

Anónimo Egipcio

²²⁵ ARREOLA, *op. cit.*, p. 84.

²²⁶ *ibid.*, p.18.

EL HIMNO DE LA VIDA²²⁷

¿Te eternizas? ¿Para qué? ¡La juventud y la vida están conmigo! No me verás debilitarme en la batalla fatal. Sobre las ruinas dispersas y sobre las angustias brillan mis veinte años.

No me quitarás esa fuerza divina que arde en mi corazón. No me detendrás en el vuelo impetuoso que me arrastra. Tus uñas son impotentes, ¡Oh negra diosa!, yo sigo mi camino.

Ves, allá abajo, en el mundo, ¡qué luz de sueño y de rosas! ¿Oyes en el cielo gozoso los trinos de las alondras triunfantes? ¡Qué fulguración de fe y de ideal, qué estremecimiento de alas!...

Quiero el trabajo que diviniza y que con noble dominio gobierna todas las cosas. Quiero el sueño y la armonía, la juventud eterna del arte, la risa del azul y los bálsamos de las flores, los astros, los esplendores y los besos.

Pasas, bruja negra; pasas como una sombra funesta al sol. Pero todo renace, todo espera. Las violetas sonríen bajo las breñas, y yo, escapada de tus lazos, audaz y juguetona, canto el himno de la vida.

Ada Negri

EL PERRO QUE DESEABA SER UN SER HUMANO²²⁸

En la casa de un rico mercader de la ciudad de México, rodeado de comodidades y de toda clase de máquinas, vivía no hace mucho tiempo un Perro al que se le había metido en la cabeza convertirse en un ser humano, y trabajaba con ahínco en esto.

Al cabo de varios años, y después de persistentes esfuerzos sobre sí mismo, caminaba con facilidad en dos patas y a veces sentía que estaba ya a punto de ser un hombre, excepto por el hecho de que no mordía, movía la cola cuando encontraba a algún conocido, daba tres vueltas antes de acostarse, salivaba cuando oía las campanas de la iglesia, y por las noches se subía a una barda a gemir viendo largamente la luna.

Augusto Monterroso

²²⁷ *ibid.*, p. 70.

²²⁸ MONTERROSO, Augusto, *La oveja negra y demás fábulas*, p. 71.

EL PUENTE²²⁹

¿Cómo se rompió, de pronto,
el puente que nos unía
al deseo por un lado
y por el otro a la dicha?

¿Y cómo -en la mitad del puente
que a pedazos se caía-
tu alma rodó al torrente
y al cielo subió la mía?

Jaime Torres Bodet

EL SAPO²³⁰

Salta de vez en cuando, sólo para comprobar su radical estático. El salto tiene algo de latido: viéndolo bien, el sapo es todo corazón.

Prensado en un bloque de lodo frío, el sapo se sumerge en el invierno como una lamentable crisálida. Se despierta en primavera, consciente de que ninguna metamorfosis se ha operado en él. Es más sapo que nunca, en su profunda desecación. Aguarda en silencio las primeras lluvias.

Y un buen día surge de la tierra blanda, pesado de humedad, henchido de savia rencorosa, como un corazón tirado al suelo. En su actitud de esfinge hay una secreta proposición de canje, y la fealdad del sapo aparece ante nosotros con una abrumadora cualidad de espejo.

Juan José Arreola

FINAL PARA UN CUENTO FANTÁSTICO²³¹

– ¡Qué extraño! – dijo la muchacha, avanzando cautelosamente –.
¡Qué puerta más pesada!
La tocó, al hablar, y se cerró de pronto, con un golpe.
– ¡Dios mío! – dijo el hombre –. Me parece que no tiene picaporte del lado de adentro. ¡Cómo, nos han encerrado a los dos!
– A los dos, no. A uno solo – dijo la muchacha.
Pasó a través de la puerta y desapareció.

I. A. Ireland: *Visitations*

²²⁹ TORRES Bodet, Jaime, *Los Poetas*, <http://www.los-poetas.com/b/bodet1.htm>, 17 de noviembre de 2007.

²³⁰ ARREOLA, Juan José, *Bestiario*, p. 13.

²³¹ VALADÉZ, *op. cit.*, p. 26.

GAFAS PARA LAS ESTATUAS²³²

El chiflado inventor decía haber logrado unas gafas para que las estatuas pudieran ver.

– Las estatuas –decía como explicación de aquellas gafas violeta – tienen la facultad de ver lo retrospectivo y lo presente, pero esa vista inmortal no pueden ejercerla porque no tienen las gafas apropiadas, las gafas que yo he inventado.

– Muy bien –le dije al inventor –; pero, ¿cómo se podrá saber que ven al fin, si son mudas de solemnidad?

El inventor se quedó cortado, pero rehaciéndose repuso:

– ¡Ah! Ellas solas podrán saberlo, pero ya verá usted cómo se iluminarán sus rostros como los de aquellos que recobran la vista de pronto.

Ramón Gómez de la Serna

LA BUENA CONCIENCIA²³³

En el centro de la Selva existió hace mucho una extravagante familia de plantas carnívoras que, con el paso del tiempo, llegaron a adquirir conciencia de su extraña costumbre, principalmente por las constantes murmuraciones que el buen Céfiro les traía de todos los rumbos de la ciudad.

Sensibles a la crítica, poco a poco fueron cobrando repugnancia a la carne, hasta que llegó el momento en que no sólo la repudiaron en el sentido figurado, o sea el sexual, sino que por último se negaron a comerla, asqueadas a tal grado que su simple vista les producía náuseas.

Entonces decidieron volverse vegetarianas.

A partir de ese día se comen únicamente unas a otras y viven tranquilas, olvidadas de su infame pasado.

Augusto Monterroso

²³² ARREOLA, Juan José, *Lectura en voz alta*, p.176.

²³³ MONTERROSO, *op. cit.*, p. 85.

LA CUCARACHA SOÑADORA²³⁴

Era una vez una Cucaracha llamada Gregorio Samsa que soñaba que era una Cucaracha llamada Franz Kafka que soñaba que era un escritor que escribía acerca de un empleado llamado Gregorio Samsa que soñaba que era una Cucaracha.

Augusto Monterroso

LA HIENA²³⁵

Animal de pocas palabras. La descripción de la hiena debe hacerse rápidamente y casi como al pasar: triple juego de aullidos, olores repelentes y manchas sombrías. La punta de plata resiste, y fija a duras penas la cabeza de mastín rollizo, las reminiscencias de cerdo y de tigre envilecido, la línea en declive del cuerpo escurridizo, musculoso y rebajado.

Un momento. Hay que tomar también algunas huellas esenciales del criminal: la hiena ataca en montonera a las bestias solitarias, siempre en despoblado y con el hocico repleto de colmillos. Su ladrido espasmódico es modelo ejemplar de la carcajada nocturna que trastorna al manicomio.

Depravada y golosa, ama el fuerte sabor de las carnes pasadas, y para asegurarse el triunfo en las lides amorosas, lleva un bolsillo de almizcle corrompido entre las piernas.

Antes de abandonar a este cerebro abominable del reino feroz, al necrófilo entusiasmado y cobarde, debemos hacer una aclaración necesaria: la hiena tiene admiradores y su apostolado no ha sido en vano. Es tal vez el animal que más prosélitos ha logrado entre los hombres.

Juan José Arreola

LA LUNA²³⁶
A María Kodama

Hay tanta soledad en ese oro.
La luna de las noches no es la luna
que vio el primer Adán. Los largos siglos
de la vigilia humana la han colmado
de antiguo llanto. Mírala. Es tu espejo.

Jorge Luis Borges

²³⁴ *ibid.*, p. 49.

²³⁵ ARREOLA, Juan José, *Bestiario*, p. 32.

²³⁶ BORGES, Jorge Luis, *Los Poetas*, <http://www.los-poetas.com/b/borges1.htm>, 28 de noviembre de 2007.

LA OVEJA NEGRA²³⁷

En un lejano país existió hace muchos años una oveja negra.

Fue fusilada.

Un siglo después, el rebaño arrepentido le levantó una estatua ecuestre que quedó muy bien en el parque.

Así, en lo sucesivo, cada vez que aparecían ovejas negras eran rápidamente pasadas por las armas para que las futuras generaciones de ovejas comunes y corrientes pudieran ejercitarse también en la escultura.

Augusto Monterroso

LA TRAMPA²³⁸

Cada vez que una mujer se acerca turbada y definitivamente, mi cuerpo se estremece de gozo y mi alma se magnifica de horror.

Las veo abrirse y cerrarse. Rosas inermes o flores carniceras, en sus pétalos funcionan goznes de captura: párpados tiernos, suavemente aceitados de narcótico. (En torno a ellas, zumba el enjambre de jóvenes moscardones pedantes.)

Y caigo en almas de papel insecticida, como en charcos de jarabe. (Experto en tales accidentes, despego una por una mis patas de libélula. Pero la última vez, quedé con el espinazo roto.) Y aquí voy volando sólo.

Sibilazas mentirosas, ellas quedan como arañas enredadas en su tela. Y yo sigo otra vez volando solo, fatalmente, en busca de nuevos oráculos.

¡Oh Maldita, acoge para siempre el grito del espíritu fugaz, en el pozo de tu carne silenciosa!

Juan José Arreola

²³⁷ MONTERROSO, *op. cit.*, p. 23.

²³⁸ ARREOLA, *op. cit.*, p. 65.

LIBACIÓN POR EL DÍA FUTURO²³⁹

He subido a lo más alto de la montaña para ofrecer mi brindis al día futuro (al nuevo día, al día que vendrá; tal vez sucede a esta misma noche). ¡A lo más alto de la montaña, a esa copa de hielo que se eleva hasta los labios de la aurora! Estoy en ella desnudo; al entrar desbordé su plenitud y el agua saltó como una catarata. Danzo en la ebullición de la fuente como un grano de uva en la copa de champaña. Y no distinguió el lecho brotante que modelo con mi vientre y con mis piernas del golfo aéreo que me rodea más allá de los delgados bordes. Por encima de mí, surge el águila estridente.

¡Oh bella aurora! ¡De un solo golpe llegas desde el mar lejano entre las islas! Bebe: que yo sienta hasta mis plantas, hundido en el seno de este licor, el estremecimiento de tus labios que lo absorben. ¡Quiero ver la sombra ligera de mi cuerpo suspendido que se dibuja sobre la arena, en el fondo de la piscina, rodeada por el iris de siete colores!

Paul Claudel

LO QUE NECESITO DE TI²⁴⁰

No sabes cómo necesito tu voz;
necesito tus miradas
aquellas palabras que siempre me llenaban,
necesito tu paz interior;
necesito la luz de tus labios
¡Ya no puedo... seguir así!
...Ya... No puedo
mi mente no quiere pensar
no puede pensar nada más que en ti.

Necesito la flor de tus manos
aquella paciencia de todos tus actos
con aquella justicia que me inspiras
para lo que siempre fue mi espina
mi fuente de vida se ha secado
con la fuerza del olvido...
me estoy quemando;
aquello que necesito ya lo he encontrado
pero aún ¡Te sigo extrañando!

Mario Benedetti

²³⁹ *ibid.*, p. 146.

²⁴⁰ BENEDETTI, Mario, Poemas de *Mario Benedetti*, <http://amediavoz.com/benedetti.htm#LO%20QUE%20NECESITO%20DE%20TI>, 28 de noviembre de 2007.

LOS OTROS SEIS²⁴¹

Dice la tradición que en un lejano país existió hace algunos años un Búho que a fuerza de meditar y quemarse las pestañas estudiando, pensando, traduciendo, dando conferencias, escribiendo poemas, cuentos, biografías, crónicas de cine, discursos, ensayos literarios y algunas cosas más, llegó a saberlo y a tratarlo prácticamente todo en cualquier género de los conocimientos humanos, en forma tan notoria que sus entusiastas contemporáneos pronto lo declararon uno de los Siete Sabios del País, sin que hasta la fecha se haya podido averiguar quiénes eran los otros seis.

Augusto Monterroso

LOS PECES²⁴²

Muerto, como los peces, bogo entre prismas de aguacristal, entre multitud de anhelos fosilizados en su flujo fingido.

¿Solamente un pez, ahora, al final de los tiempos, en la turbiedad profunda de un océano? ¿Sólo un descendiente de la comunidad marina sin mayor función que el movimiento? Sueño diariamente con el pescador y en mi boca hay ansias vivas. Fluyen recuerdos de mis antepasados, la brisa parece milenaria.

¿Parece? Yo mismo, el que soy, recuerdo haberla escuchado desde siempre. ¿Soy? ¿Un ser sin muerte y sin principio y sin creador? Sucede que he querido quedarme solo para identificarme y no basta un espejo para sentirse uno pez...Tendré que dejarme conducir por la corriente, ¿No seré yo mismo la corriente?

José Joaquín Blanco

MASS MEDIA²⁴³

De los medios de comunicación
en este mundo tan codificado
con Internet y otras navegaciones
yo sigo prefiriendo
el viejo beso artesanal
que desde siempre comunica tanto.

Mario Benedetti

²⁴¹ MONTERROSO, *op. cit.*, p. 45.

²⁴² VALADÉZ, *op. cit.*, p. 162.

²⁴³ BENEDETTI, Mario, *Poemas de Mario Benedetti*,
<http://amediavoz.com/benedetti.htm#MASS%20MEDIA>, 28 de noviembre de 2007.

MEDIOS DE COMUNICACIÓN²⁴⁴

No es preciso que sea mensajera
la paloma sencilla en tu ventana
te informa que el dolor
empieza a columpiarse en el olvido

y llego desde mí para decirte
que están el río el girasol la estrella
rodando sin apuro
el futuro se acerca a conocerte

ya lo sabes sin tropos ni bengalas
la traducción mejor es boca a boca
en el beso bilingüe
van circulando dulces noticias.

Mario Benedetti

OBJETOS PERDIDOS²⁴⁵

Por veredas de sueño y habitaciones sordas
tus rendidos veranos me aceleran con sus cantos.

Una cifra vigilante y sigilosa
va por los arrabales llamándome y llamándome.

Pero qué falta, dime, en la tarjeta diminuta
donde están tu nombre, tu calle y tu desvelo
si la cifra se mezcla con las letras del sueño,
si solamente estás donde ya no te busco.

Julio Cortázar

ORIGEN DE LOS ANCIANOS²⁴⁶

Un niño de cinco años explicaba la otra tarde a uno de cuatro que entre muchos de ellos se mantiene la más rigurosa pureza sexual y ni siquiera se tocan entre sí porque saben —o creen saber— que si por casualidad se descuidan y se dejan llevar por la pasión propia de la edad y se copulan, el fruto inevitable de esa unión contra natura es indefectiblemente un viejito o una viejita; que en esa forma se dice que han nacido y nacen todos los días los ancianos que vemos en las calles y en los parques; y que quizá esta creencia obedecía a que los niños nunca ven jóvenes a sus abuelos y a que nadie les explica cómo nacen estos o de dónde vienen; pero que en realidad su origen no era necesariamente ése.

Augusto Monterroso

²⁴⁴ *idem.*

²⁴⁵ CORTÁZAR, Julio, *Sus obras*, <http://www.juliocortazar.com.ar/obras.htm>, 28 de noviembre de 2007.

²⁴⁶ MONTERROSO, *op. cit.*, p. 91.

OTRA VEZ “LE CORBEAU ET LE RENARD”²⁴⁷

El Cuervo, subido a un árbol, estaba no con un queso según dice la fábula clásica, sí con un sangriento pedazo de carne en el corvo pico. Llegó el zorro. El olor lo hizo levantar la cabeza, vio al cuervo banqueteándose, y rompió a hablar:

– ¡Qué hermoso cuervo! ¡Qué plumaje el tuyo! ¡Qué lustre! ¿No cantas, cuervo? ¡Si tu voz es tan bella como tu reluciente plumaje, serás el más magnífico de los pájaros! ¡Canta, hermoso cuervo!

El cuervo se apresuró a tragar la carne, y dijo al zorro:

– He leído a La Fontaine.

Álvaro Yunque

RÍO DE LOS SUEÑOS²⁴⁸

Yo, por ejemplo, misántropo, hosco, jorobado, pudrible, inocuo exhibicionista, inmodesto, siempre desabrido o descortés o gris o tímido según lo torpe de la metáfora, a veces erotómano, y por si fuera poco, mexicano, duermo poco y mal desde hace muchos meses, en posiciones fetales, bajo gruesas cobijas, sábanas blancas o listadas, una manta eléctrica o al aire libre, según el clima, pero eso sí, ferozmente abrazado a mi esposa, a flote sobre el río de los sueños.

Gustavo Sainz

SENSACIÓN²⁴⁹

Iré, cuando la tarde cante, azul, en verano,
herido por el trigo, a pisar la pradera;
soñador, sentiré su frescor en mis plantas
y dejaré que el viento me bañe la cabeza.

Sin hablar, sin pensar, iré por los senderos:
pero el amor sin límites me crecerá en el alma.
Me iré lejos, dichoso, como con una chica,
por los campos, tan lejos como el gitano vaga.

Arthur Rimbaud

²⁴⁷ VALADÉZ, *op. cit.*, p. 203.

²⁴⁸ *ibid.*, p. 19.

²⁴⁹ RIMBAUD, Arthur, *Una temporada en el infierno y otros poemas*, p. 111.

TE DESNUDAS IGUAL²⁵⁰

Te desnudas igual que si estuvieras sola
y de pronto descubres que estás conmigo.
¡Cómo te quiero entonces
entre las sábanas y el frío!

Te pones a flirtarme como a un desconocido
y yo te hago la corte ceremonioso y tibio.
Pienso que soy tu esposo
y que me engañas conmigo.

¡Y cómo nos queremos entonces en la risa
de hallarnos solos en el amor prohibido!

(Después, cuando pasó, te tengo miedo
y siento escalofrío.)

Jaime Sabines

TELEMAQUIA²⁵¹

Dondequiera que haya un duelo, estaré de parte del que cae. Ya se trate de héroes o rufianes.

Estoy atado por el cuello a la teoría de esclavos esculpidos en la más antigua de las estelas. Soy el guerrero moribundo bajo el carro de Asurbanipal, y el hueso calcinado en los hornos de Dachau.

Héctor y Menelao, Francia y Alemania y los dos borrachos que se rompen el hocico en la taberna, me abruman con su discordia. Adondequiera que vuelvo los ojos, me tapa el paisaje del mundo un inmenso paño de Verónica con el rostro del Bien Escarnecido.

Espectador a la fuerza, veo a los contendientes que inician la lucha y quiero estar de parte de ninguno. Porque yo también soy dos: el que pega y el que recibe las bofetadas.

El hombre contra el hombre. ¿Alguien quiere apostar?

Señoras y señores: No hay salvación. En nosotros se está perdiendo la partida. El diablo juega ahora las piezas blancas.

Juan José Arreola

²⁵⁰ SABINES, Jaime, *Los Poetas*, <http://www.los-poetas.com/f/sabi1.htm>, 17 de noviembre de 2007.

²⁵¹ ARREOLA, *op. cit.*, p. 87.

TOPOS²⁵²

Después de una larga experiencia, los agricultores llegaron a la conclusión de que la única arma eficaz contra el topo es el agujero. Hay que atrapar al enemigo en su propio sistema.

En la lucha contra el topo se usan ahora unos agujeros que alcanzan el centro volcánico de la tierra. Los topos caen en ellos por docenas y no hace falta decir que mueren irremisiblemente carbonizados.

Tales agujeros tienen una apariencia inocente. Los topos, cortos de vista, los confunden con facilidad. Más bien se diría que los prefieren, guiados por una profunda atracción. Se les ve dirigirse en fila solemne hacia la muerte espantosa, que pone sus intrincadas costumbres un desenlace vertical.

Recientemente se ha demostrado que basta un agujero definitivo por cada seis hectáreas de terreno invadido.

Juan José Arreola

²⁵² *ibid.*, p. 26.

La voz es el instrumento de comunicación más importante para el ser humano, pues la mayoría se expresa a través del habla; aunque existen otros medios de comunicación entre las personas: comunicación escrita, comunicación gráfica, comunicación por signos (sistema dactilológico).

Dentro de la radio, la voz tiene más importancia que fuera de ella, ya que a veces (sino es que la mayor parte de lo que se dice) cuando se habla con un amigo, un familiar o cualquier persona, las palabras que se dicen están mal pronunciadas, cortadas, no se emplean adecuadamente y en ocasiones hasta se puede percibir un ligero “canto”; eso en confianza, no importa mucho.

Sin embargo, todo eso no se puede permitir en una voz que se transmite por la radio, ya que ésta es la ventana que el radioescucha tiene para echar a volar su imaginación, pues este medio de comunicación presenta al oyente imágenes acústicas para que a través de sus experiencias personales las materialice.

Para lograr ese objetivo, es preciso que se cuente con una voz educada, capaz de transmitir imágenes, emociones, sentimientos y todo aquello que capte la atención y el gusto del oyente.

Para quien quiere ser locutor, lo primero que debe de saber es que lograrlo no es nada fácil y sólo se puede conseguir a base de dedicación, paciencia y mucho, pero mucho... trabajo.

Como ya se sabe, este manual, “Una ventana a la imaginación: La Voz”, es sólo el inicio de la preparación que se necesita un locutor porque conforme se avanza en su lectura se conoce uno mismo más profundamente y no se trata sólo de un nivel emocional, se está haciendo referencia a la anatomía: al sistema fonador. Éste debe de ser conocido y manejado excelentemente por el locutor para que logre realizar una locución exitosa.

Probablemente, así como alguna vez cruzó por la mente de los futuros estudiantes de la Licenciatura en Comunicación y Periodismo que en la carrera no haría matemáticas, tampoco nunca se pensó que para ser locutores se debía de estudiar y aprender fielmente el sistema fonador.

Pero... ¿Por qué? Por algo muy sencillo: Si se conoce a fondo el origen de la herramienta de trabajo más importante del locutor, *la voz*, se entenderá por qué una es distinta de la otra y se comprenderá la flexibilidad que tiene la radio para albergar diferentes tipos de voces.

Esa versatilidad de voces es la que le da a la radio la ventaja de fomentar la imaginación de quien escucha todas las emisiones, y no sólo para crear paisajes o historias relatadas, sino también para que el mismo oyente imagine a su locutor predilecto; aunque muchas veces lo que se imagina no es la realidad.

Por ello, la voz dentro de la radio es la herramienta más importante y no por eso se demerita el trabajo de los demás elementos que integran el lenguaje radiofónico.

Para ofrecer al radioescucha imágenes de calidad y permanentes, es importante que la voz radiofónica sea educada adecuadamente, de lo contrario solamente se emitirán palabras que olvidaran en cuanto las escuchen.

Los estudios del locutor no se reducen a la voz; también se toma en cuenta, tanto la educación corporal como la preparación intelectual. Un locutor no se considera bueno sólo por poseer una voz correctamente educada, por tener una buena postura al hablar, dirigirse correctamente ante el micrófono y expresarse adecuadamente para todo su público.

Un buen locutor es aquel que, además de reunir las características anteriores, tiene un amplio bagaje cultural que le permite hablar de casi cualquier tema y argumentar todo lo que está diciendo; asimismo, maneja su espacio radiofónico con responsabilidad.

Pero no todo se trata del habla; el nuevo locutor no puede concluir su educación vocal si no conoce el medio al que quiere pertenecer. Por lo que está obligado a conocer e involucrarse con el espacio físico en el que llevará a cabo su labor; es decir, la cabina de radio.

Hacer lo anterior brinda al locutor mayor seguridad frente al micrófono, porque si éste sabe cuáles son las herramientas con las que puede contar para realizar su labor, la cabina dejará de ser un espacio ajeno y no sólo será el área de trabajo; ésta se convertirá en una parte importante de la vida del locutor; será el “mundo” donde se transmiten las emociones y las imágenes a los radioescuchas a través del habla.

Por todo lo anterior, es necesario que cuando el futuro locutor concluya la lectura y la realización de los ejercicios que conforman “Una ventana a la imaginación: La Voz”, su preparación no se detenga ahí; ésta siempre debe ser continua y actualizada.

Es importante que no se caiga en el error de creer que por haber aplicado todo contenido del manual una sola vez ya se está listo para hacer una buena locución. ¡Eso no es verdad! Pensar de esa manera es auto engañarse y con ello se limitan todas las posibilidades de crecimiento personal, y sobre todo, profesional.

Una sola lectura y una sola práctica de ejercicios no es suficiente, todo lleva un proceso, largo pero efectivo y se debe de tomar el tiempo necesario para que todos los nuevos conocimientos se procesen de manera corporal, vocal y mental. En cada persona es distinto el tiempo en el que se obtienen los resultados deseados, pero lo que sí es seguro es que en un par de semanas no se logra mucho. La paciencia es la mejor aliada en este proceso.

Para complementar este manual es recomendable buscar y asistir a un curso certificado de locución, ya que en él se contará con las instalaciones y el equipo necesario para iniciar con la locución y con ello poner en práctica las habilidades y conocimientos que se han desarrollado y adquirido desde el inicio de la lectura del manual “Una ventana a la imaginación: La Voz”.

Para finalizar, se trae textualmente una frase muy sencilla y sabia, la cual, personalmente creo que, engloba lo que es la locución; no sólo tomando en cuenta su definición, sino todo lo que un locutor debe de hacer para prepararse, ponerse frente a un micrófono y que la labor que efectúe sea exitosa: *“Lo que decide el favor del público es un buen cerebro, una mejor palabra y un óptimo corazón”*.²⁵³

²⁵³ LÓPEZ Vigil, José Ignacio, *Manual Urgente Para Radialistas Apasionadas y Apasionados*, <http://www.radialistas.net/manual.php>, 9 de abril del 2007.

1. **OP. ENTRA MÚSICA CD 1 Y FON DEA**

2. LOC. Desde el cuarto cuadrante de la
3. radio mexicana, XEPK, a 100 mil
4. watts de potencia.

5. **OP. CHISPA MÚSICAL**

6. LOC. Una producción de MVS Radio.
7. Caleidoscopio, la nueva onda de tu
8. radio, en el 96.3 de tu FM.

9. **OP. SUBE MÚSICA Y DESAPARECE**

Spot Mantenimiento

Chantilly Satisfaction

1. **OP. ENTRA MÚSICA CD 1 Y MEZCLA CON MÚSICA CD 2**

2. LOC. Porque Satisfaction complace todos
3. los gustos puedes encontrar Chantilly
4. Satisfaction en sus deliciosos y
5. excitantes sabores de fresa,
6. chocolate y tutifrutti.

7. **OP. CHISPA MUSICAL**

8. LOC. Para que a tus mejores momentos le
9. pongas el sabor que más te guste.
10. Déjate consentir y conciente a tu
11. pareja con Chantilly Satisfaction.

12. **OP. SUBE MÚSICA Y DESAPARECE**

1. **OP. ENTRA MÚSICA CD 1 Y FONDEA**
2. LOC. Chantilly Satisfaction en sus diferentes
3. sabores, la puedes encontrar en
4. cualquier Sex Shop.
5. Acude a tu favorita, escoge y disfruta.
6. **OP. SUBE MÚSICA, FONDEA**
7. LOC. El abuso en el consumo de este
8. producto produce adicción.
9. **OP. DESAPARECE LA MÚSICA DE FONDO**

Adaptación del cuento: “**Corazón Delator**”

Autor: Edgar Allan Poe

1. **OP. ENTRA MÚSICA CD 1 TRACK 2, BAJA A FONDO**

2. Voz: (CALMADO) Nervioso, atrozmente nervioso he sido y soy;
3. pero, ¿por qué decir que estoy loco? La
4. enfermedad había agudizado mis sentidos;
5. no destruido, no entorpecido, sino agudizado; el
6. sentido del oído era en mí el más penetrante.
7. Oía todos los sonidos del cielo, la tierra
8. y el infierno. Entonces... ¿Cómo es posible que
9. esté loco? Escuche, escuchen razonable y
10. serenamente. Puedo contarles toda mi historia.

11. **OP. FONDO MUSICAL SUBE POR 3” Y BAJA A FONDO**

12. **OP. FX DEL SONIDO DE UN BUITRE CUANDO SE DIGA LA PALABRA**

13. **“BUITRE”**

14. Voz: (TRANQUILO) No sé como entró esa idea a mi cerebro; pero
15. una vez concebida, me obsesionó día y noche.
16. ¡Yo quería al anciano! Nunca me había hecho
17. daño. ¡Pero ese ojo! ¡Sí, eso era! Uno de sus
18. ojos parecía el de un buitre; un ojo azul pálido
19. con una telilla sobre él. Cada vez que me veía se
20. me helaba la sangre.
21. Voz: (FIRME) ¡Tengo que matar al viejo, sólo así me libraré de
22. ese ojo para siempre!

1. **OP. SUBE MÚSICA DE FONDO, MEZCLA CON FX DE SONIDO DE RELOJ.**

2. **DESAPARECE Y BAJA LA MÚSICA DE FONDO**

3. **OP. FX ABRIR PERILLA DE PUERTA AL DECIR “PICAPORTE”**

4. Voz: (SERENO) Todas las noches, a eso de las doce, giraba el
5. picaporte de su puerta y la abría. ¡Oh! Tan
6. suavemente para no turbar al anciano en su
7. sueño.

8. Voz: (FIRME, TRANQUILO) Metía mi cabeza lentamente, me tomó casi una
9. hora ponerla entera dentro de la apertura de la
10. puerta, hasta poder ver cómo yacía sobre su
11. cama. Y entonces cuando mi cabeza estaba bien
12. dentro del cuarto del anciano, le iluminaba el
13. rostro con una lámpara que llevaba en las
14. manos. ¡Pero el ojo siempre estaba cerrado!

15. **OP. SUBE FONDO Y SE MEZCLA CON CD 2, TRACK 3, BAJA A FONDO**

16. Voz: (SEGURO) Hice lo mismo durante siete largas noches. Para
17. la octava fui más precavido de lo común en abrir
18. la puerta.

19. **OP. FX. RECHINIDO DE PUERTA LENTO**

20. **OP. FX. SONIDO DE LATA DE ALUMINIO PATEADA AL DECIR “LATA”**

21. Voz: (JADEANTE) Apenas podía contener mis sentimientos de
22. triunfo. De repente mi pulgar resbaló sobre la
23. lata que la cerraba y el viejo saltó de la cama.

1. **OP. SUBE MÚSICA DE FONDO 3”, MEZCLAR CON FX. DE VIENTO**
2. **MIENTRAS HABLA EL VIEJO, AL TERMINAR DE HABLAR SUBE MÚSICA**
3. **DE FONDO SE MANTIENE 3” Y BAJA**
4. Viejo (PERTURBADO) ¡¿Quién anda ahí?! ¡Conteste! ¡¿Quién es?!
5. ¡No es nada, no es más que el viento en la
6. chimenea o un ratón corriendo por el suelo!
7. ¡O puede ser un grillo que ha cantado una sola
8. vez! ¡Cálmate viejo, cálmate! ¡Tranquilo!
9. **OP. CHISPA MUSICAL**
10. Voz: (TRANQUILO) Se había tratado de confortar con estas
11. suposiciones pero todo fue en vano. ¡Todo!
12. Porque la muerte estaba próxima a él, lo había
13. acechado con su sombra negra y lo llevaba
14. envuelto. (PAUSA ANTES DE SEGUIR EL
15. RELATO)
16. Voz: (SERENO) Esperé pacientemente por un largo tiempo sin
17. escuchar que el viejo volviera a acostarse. Abrí
18. un poco la puerta y le iluminé el rostro.
19. Voz: (AGITADO, EXALTADO) ¡La luz cayó sobre aquel ojo de buitre, estaba
20. abierto y en ese momento renació mi furor!
21. **OP. FX LATIDOS DE CORAZON FONDEANDO**
22. **OP. FX DE QUE SE ABRE Y CIERRA UNA PUERTA VIOLENTAMENTE AL**
23. **TÉRMINO DE DECIR “IMPORTA”**

1. Voz: (EXALTADO) Parecía que el corazón estallaría, ¿Podría algún
2. vecino escuchar el ruido? ¡No importa, ha
3. llegado la hora del viejo!
4. **OP. SUBE LA MÚSICA Y SE MANTIENE HASTA QUE LA VOZ APARECE**
5. **NUEVAMENTE, BAJA A FONDO**
6. (GRITOS DEL ANCIANO)
7. Voz: (AGITADO) ¿Estará muerto? ¡Sí, está muerto, ya no hay
8. latidos! ¡Y su ojo ya no me molestará más!
9. **OP. MEZCLA CON FX. DE CERRUCHOS EN MOVIMIENTO, DESPUES DE**
10. **DECIR PIERNAS FX. DE CLAVAR CLAVOS EN TABLAS**
11. Voz: (NERVISO) Después de eso, lo primero que hice fue
12. desmembrar el cadáver; corté la cabeza,
13. después los brazos y por último las piernas.
14. Levanté tres tablas del piso de cuarto y ahí
15. oculté el cuerpo del anciano. Era perfecto, nadie
16. podría detectar algo fuera de lugar.
17. **OP. FX. CAMPANADAS DE RELOJ**
18. Voz: (SEGURO) Eran las 4 de la mañana cuando terminé y
19. alguien llamó a la puerta.
20. **OP. FX. LLAMADO A LA PUERTA Y RRECHINIDO DE PUERTA AL**
21. **ABRIRSE**
22. Policía: (FIRME) Buenas noches, señor.
23. Voz: (TITUBEANTE) Buenas noches...
24. **OP. ENTRA MÚSICA DE FONDO DE CD 2 TRACK 3**

1. Policía: (FIRME, CALMADO) Somos oficiales de policía. Venimos porque un
2. vecino llamó a la delegación, informando que
3. escuchó un grito. ¿Pasa algo?
4. **OP. FX. PASOS AL DECIR LA PALABRA “PASEN”**
5. Voz: (INSEGURO) Buenas noches, oficiales. No, no pasa nada. El
6. lamento era mío; fue entre sueños. Pase, estoy
7. solo, el viejo se fue al campo. Pero pasen y
8. comprueben ustedes mismos lo que les
9. he dicho.
10. **OP. SUBE FX. DE PASOS Y SE MANTIENEN POR 2”, MEZCLA CON**
11. **MÚSICA DE CD 2 TRACK 4 Y FONDEA**
12. Voz: (NERVIOSO) Los oficiales revisaron toda la casa y cuando
13. llegaron al cuarto donde solía dormir el viejo los
14. invité a descansar. Yo con la osadía de mi
15. triunfo, coloqué mi propio asiento sobre el lugar
16. en el que descansaba el cadáver.
17. **OP. CHISPA MUSICAL**
18. Voz: (EXALTADO) Después de un breve interrogatorio empecé a
19. ponerme pálido y deseaba que se marcharán.
20. Me sentía mal, me dolía la cabeza y comencé a
21. escuchar un sonido muy peculiar.
22. **OP. FX. DE LATIDOS DE CORAZÓN**

1. Voz: (ANGUSTIADO) ¡Palidecí! ¡Me faltaba el aliento! ¿Por qué no se
2. iban? Movía la silla en la que estaba sentado y
3. la hacía rechinar sobre las tablas. El sonido se
4. hacía cada vez más fuerte ¡Oh Dios, ¡¿Qué
5. podía ser?! ¡¿Era posible que no lo oyeran?!

6. **OP. CHISPA MUSICAL, MEZCLA CD 1 TRACK 3**

7. Voz: (DESESPERADO) ¡Villanos! ¡¿Acaso no oyen?! ¡Sí, sí oyen! ¡Se
8. burlan de mí! ¡No disimulen más! ¡Admito que lo
9. hice! ¡Arranquen las tablas! ¡Aquí, aquí! ¡Es el
10. latir de su horrible corazón!

11. **OP. SUBE MÚSICA, MEZCLA CON FX. LATIDOS DE CORAZÓN SE**

12. **MANTIENEN 5" Y DESAPARECEN**

Adaptación del cuento: “**Un grillito convertido en Señor**”

Autor: Francisco Gabilondo Soler, “Crí-Crí”

1. **OP. ENTRA MÚSICA, CD 1, TRACK 26, PERMANECE 10” Y BAJA**

2. **HASTA DESAPARECER**

3. Locutor: Crí-Crí es un señor que una vez fue grillo. Un
4. grillito que vivía en los campos y en los
5. bosques también. El grillito siempre estaba
6. tocando su pequeño violín.

7. **OP. ENTRA MÚSICA, CD 2, TRACK 1, DESDE EL SEGUNDO 33 HASTA**

8. **EL SEGUNDO 39, BAJA Y DESAPARECE**

9. Niña: ¿Por qué se convirtió en señor?

10. Locutor: Porque cuando Crí-Crí era grillo su vida estaba
11. llena de peligros.

12. Si por la noche se acercaba a alguna
13. casa tocando una melodía, no faltaba alguna
14. persona que, irritada, le arrojase cuanto tuviera
15. a la mano.

16. Voz Hombre: (MOLESTO) ¡¡Largo de aquí, grillo!!, ¡No dejas dormir!

17. **OP. FX. GOLPE DE OBJETO AL SER ARROJADO**

19. Locutor: Si Crí-Crí se atrevía a entrar a alguna casa,
20. con afán de lucir sus canciones, las damas
21. asustadas por su aspecto, pedían a gritos una
22. escoba, una bomba insecticida, o incluso
23. llamaban a la policía.

24. **OP. FX DE SIRENA**

25. Voz Mujer: (GRITANDO) ¡Auxilio, auxilio!, ¡ Que alguien me ayude! ¡Un
26. horrible monstruo está en mi habitación!

1. **OP. ENTRA MÚSICA, CD 1, TRACK 6, PERMANECE POR 5” Y FONDEA**

2. **HASTA LA PALABRA “ALGODÓN”**

3. Locutor: Sí, ser grillo era difícil y estaba lleno de
4. inconvenientes.
5. Locutor: Por eso Crí- Crí se convirtió en Señor; un Señor
6. del tamaño más grande y posible, para quedar a
7. salvo de pisotones, escobazos y de los molestos
8. insecticidas que a él y a otros animalitos les
9. irritaba y molestaba.

10. **OP. FX DE AEROSOL**

11. Locutor: Siendo ya señor, Crí-Crí procuró imitar a las
12. demás personas, reprimiendo su enorme deseo
13. de caminar a saltos y de morder la ropa de
14. algodón.

15. **OP. FX DE MORDISCOS**

16. Niña: ¿Y acaso dejó de ser divertido como cuando
17. era grillo?
18. Locutor: ¡No, claro que no!, su alma siguió siendo la de
19. un grillo amante del violín y con apego a visitar
20. los hogares para contarles a los niños lo que
21. les sucedió a otros animalitos, como al abejerro,
22. el chivo en bicicleta o a la patita.

23. **OP. ENTRA MÚSICA, CD 1, TRACK 20, PERMANECE POR 7” Y BAJA**

24. **HASTA DESAPARECER**

25. Niña: (DUDOSA) ¿Cuándo se transformó en señor?

1. **OP. ENTRA MÚSICA, CD 3, TRACK 9 FONDEA HASTA LA PALABRA**

2. **“VEINTE”**

3. Locutor: La respuesta carece de importancia si fue hace
4. mucho o hace poco, Crí-Crí también lo ignora;
5. los milenios, los siglos, los montones de años,
6. con todavía montones de días, horas y minutos,
7. nada significan para él.

8. **OP. FX DE TIC-TAC DE RELOJ, PERMANECE HASTA LA PALABRA**

9. **“RELATIVA”**

10. Locutor: Crí-Crí asegura que el tiempo comenzó,
11. cuando su abuelo adquirió un gran reloj de
12. péndulo que todavía hace tic-tac, tic-tac, en un
13. rincón del comedor.
14. Niña: (DUDOSA) ¿Entonces Crí-Crí es tan grande como mi
15. abuelita?
16. Locutor: El tiempo es una cadena de sucesos y eso de la
17. edad no pasa de ser una cosa muy relativa.
18. Niña: (DUDOSA) ¿Cuántos años tienes abuela?
19. Abuela: (BROMENADO) ¡Veinte! (RISAS)
20. Niña: (ADMIRADA) ¡Oh! Yo creí que eras más joven.

21. **OP. ENTRA MÚSICA CD 1 TRACK 1, PERMANECE 5” Y FONDEA**

22. **HASTA LA PALABRA “EXPLICARLO”**

23. Locutor: Crí-Crí está convencido de que las abuelitas no
24. son damas viejas, sino muchachas antiguas,
25. casi siempre con el maravilloso don de saber
26. contar cuentos.

Anexo

1. Niña: (ADMIRADA) Pero... ¿por qué se ven las abuelitas así?
2. Locutor: ¿Por qué? No lo sé, ojala alguien pudiera
3. explicarlo.
4. **OP. SUBE MÚSICA HASTA TERMINAR EL TRACK QUE ESTÁ**
5. **FONDEANDO**
6. Locutor: Tal vez Crí-Crí nos lo pudiera decir
7. **OP. ENTRA MÚSICA, CD 3, TRACK 15 HASTA FINALIZAR TRACK**

Acústica: f. Característica de un recinto referida a la calidad de la recepción de los sonidos. // adj. Favorable para la producción o propagación del sonido. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición, <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Autodidacta: adj. Que se instruye por sí mismo. (García-Pelayo y Gross, Ramón, *Diccionario enciclopédico ilustrado*, México, Ediciones Larousse, 1991, p. 81).

Anatomía: Es la manera de estudiar la forma de un ser vivo y las características estructurales de sus partes. El estudio de la forma y estructura del cuerpo humano se llama *anatomía humana*. (Rodríguez Pinto, Mario, *Anatomía Fisiología e Higiene, Elementos Introductorios*, México, 1978, 7° edición, Editorial Progreso, 223 pp.).

Diptongo: Conjunto de dos vocales, ya sea una débil y una fuerte o ambas vocales débiles. Se pronuncian en una sola sílaba. (Zavaleta Landa, José Antonio).

Ecuilizar: tr. En alta fidelidad, ajustar dentro de determinados valores las frecuencias de reproducción de un sonido con el fin de igualarlo a su emisión originaria. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Engolada: adj. Dicho de la voz, de la articulación o del acento: Que tiene resonancia en el fondo de la boca o en la garganta. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Engolar: tr. Dar resonancia gutural a la voz. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Epiglotis: Cartílago en forma de hoja, con su vértice superior libre y su base implantada en la parte superior y anterior de la glotis. Cierra la entrada de la glotis durante la deglución. (Rodríguez Pinto, Mario, *Anatomía Fisiología e Higiene, Elementos Introductorios*, México, 1978, 7° edición, Editorial Progreso, 223 pp.).

Fisiología: Es la rama de la Biología que estudia las funciones de los seres vivos. El estudio de las funciones del cuerpo humano se llama *fisiología humana*. (Rodríguez Pinto, Mario, *Anatomía Fisiología e Higiene, Elementos Introductorios*, México, 1978, 7° edición, Editorial Progreso, 223 pp.).

Fonación: f. Emisión de la voz o de la palabra. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Fonador: adj. Que interviene en la fonación (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Fonema: Son los elementos sonoros del lenguaje. (Caballero, Cristián, *Cómo educar la voz hablada y cantada*, p. 58.).

Glotis: f. *Anat.* Orificio superior de la laringe, entre las dos cuerdas vocales inferiores. (García-Pelayo y Gross, Ramón, *Diccionario enciclopédico ilustrado*, México, Ediciones Larousse, 1991, p. 383).

Gutural: adj. *Fon.* Dicho de un sonido: Que se articula tocando el dorso de la lengua con la parte posterior del velo del paladar o acercándose a él formando una estrechez por la que pasa el aire espirado. *U. t. c. s. f.* En sentido amplio se dice de los sonidos articulados en la úvula o por contracción de la faringe. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Impostación: Es el aprovechamiento pleno de la exhalación para la producción de sonido con el máximo rendimiento y el mínimo esfuerzo posible para la garganta. (Caballero, Cristián, *Cómo educar la voz hablada y cantada*, p. 63.).

Inflexión: f. Elevación o acentuación que se hace con la voz, quebrándola o pasando de un tono a otro. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Insonorizar: tr. Acondicionar un lugar, una habitación, etc., para aislarlos acústicamente. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición, <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Léxico: m. Vocabulario, conjunto de las palabras de un idioma, o de las que pertenecen al uso de una región, a una actividad determinada, a un campo semántico dado, etc. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición, <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Manual: m. Libro en que se compendia lo más sustancial de una materia. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición, <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Objetivo: adj. Perteneiente o relativo al objeto en sí mismo, con independencia de la propia manera de pensar o de sentir. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Popeo: Sonido exagerado de la *p* y de la *b*. (Vitoria, Pilar, *Producción Radiofónica, Técnicas Básicas*, p. 65.).

Reverberación: f. *Acús.* Reforzamiento y persistencia de un sonido en un espacio más o menos cerrado. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Resonancia: f. Prolongación del sonido, que se va disminuyendo por grados.// f. Sonido producido por repercusión de otro. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Sesear: intr. Sonido muy marcado de la s, de la z y la c ante e, i, como s. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Sistema: m. *Biol.* Conjunto de órganos que intervienen en alguna de las principales funciones vegetativas. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Subjetivo: adj. Pertenciente o relativo a nuestro modo de pensar o de sentir, y no al objeto en sí mismo. (Diccionario de la real academia de la lengua española, 22° edición <http://buscon.rae.es/diccionario/drae.htm>).

Target: Es un anglicismo, también es conocido como público objetivo, grupo objetivo, mercado objetivo o mercado meta. Este término se utiliza habitualmente en [publicidad](#) para designar al [destinatario ideal](#) de una determinada [campana](#), [producto](#) o [servicio](#). (<http://es.wikipedia.org/wiki/Target>).

Triptongo: Se forman mediante la unión de una vocal fuerte con dos débiles. Su emisión es en una sola sílaba. (Zavaleta Landa, José Antonio).

BILIOGRÁFICAS

Anónimo, *Frases célebres selectas*, México, JVR Derechos Reservados, 200 pp.

Arreola, Juan José, *Obras de Juan José Arreola, Bestiario*, México, 1975, 2º edición, Editorial Joaquín Mortiz, S.A., 151 pp.

Arreola, Juan José, *Lectura en voz alta*, México, 1974, Editorial Porrúa, Colección "Sepan Cuantos...", 195 pp.

Caballero, Cristián, *Cómo educar la voz hablada y cantada*, México, 2004, 16ª edición, EDAMEX, 243 pp.

Camacho Camacho, Lidia, *La Imagen radiofónica*, México, 1999, Mc Graw Hill, 116 pp.

Canuyt, Georges, *La Voz*, Buenos Aires, Librería Hachette S.A., 7º edición, 1975, 219 pp.

De Anda y Ramos, Fernando, *La radio el despertar del gigante*, México, 1997, Trillas, 512 pp.

De Mena González, Ana, *Educación de la voz, principios fundamentales de Ortofonía*, Málaga, 1996, 2º edición, ediciones Aljibe S.L., 139 pp.

Figuroa Bermúdez, Romeo, *¡Qué onda con la Radio!*, México, 2005, Longman de México Editores S.A. de C.V., 536 pp.

García-Pelayo y Gross, Ramón, *Larousse Diccionario Enciclopédico*, México, 1999, 5º edición, Tomo 2, 712 pp.

Gaucín García, Alejandra, *Locución publicitaria: un nuevo de estilo de profesionalismo*, México, 2003, UNAM, 127 pp. (Tesina).

Guevara, Alejandro, *Locución el Entrenador Personal*, Argentina, 2003, ediciones La Crujía, 280 pp.

Huertas Bailén, A, Perona Paéz, J. J., *Redacción y locución en medios audiovisuales: la radio*, España, 1999, BOSCH Comunicación, 141 pp.

Lynne S. Gross, David E. Reese, *Manual de producción radiofónica, estudio y equipo*, México, 1997, Longman de México Editores S.A. de C.V., 288 pp.

Molner, Angels, *Taller de Voz*, Barcelona 2005, Editorial Alba, 144 pp.

Monterroso, Augusto, *La oveja negra y demás fábulas*, México, 1989, edición conmemorativa, Grupo Editorial Planeta, 101 pp.

Pérez Gavilán Rojas, Elodia, *El locutor y la Asociación Nacional de Locutores de México, A.C.*, México, 1995, UNAM, 123 pp. (Tesis).

Poe, Edgar Allan, *Cuentos de Edgar Allan Poe*, México, 1971, Organización Editorial Novaro, 217pp.

Rodríguez Pinto, Mario, *Anatomía Fisiología e Higiene, Elementos Introductorios*, México, 1978, 7° edición, Editorial Progreso, 223 pp.

Romo Gil, Ma. Cristina, *Introducción al conocimiento y práctica de la radio*, México, 1989, Diana ITESO, 2° edición, 119 pp.

Valadés, Edmundo, *El libro de la imaginación*, México, 1980, Fondo de Cultura Económica, 257pp.

Vázquez González, Modesto, *Oratoria Radial Cómo Hablar y Escribir para Radio y TV*, México, 1974, 2° edición, Editores Mexicanos Unidos S.A., 187 pp.

Vitoria, Pilar, *Producción Radiofónica, Técnicas Básicas*, México, 1998, Trillas, 110 pp.

CIBERNÉTICAS

Balsebre, Armand, *El lenguaje radiofónico*, <http://perio.unlp.edu.ar/radio1/linkprincipal/bibliografia/bibliografiaenlaweb/armandbalsebre.doc>, 19 de mayo de 2005.

Benedetti, Mario, *Poemas de Mario Benedetti*, <http://amediavoz.com/benedetti.htm#LO%20QUE%20NECESITO%20DE%20TI>, 28 de noviembre de 2007.

Borges, Jorge Luis, *Los poetas*, <http://www.los-poetas.com/b/borges1.htm>, 28 de noviembre de 2007.

Cortázar, Julio, *Sus obras*, <http://www.juliocortazar.com.ar/obras.htm>, 28 de noviembre de 2007.

Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española, Vigésima segunda edición, <http://www.rae.es/rae.html>, 19 de mayo de 2005, 25 de marzo de 2007, 10 de abril de 2007, 14 de abril de 2007.

Fotografía del periodista Jacobo Zabudovsky, <http://radiocentro.com.mx/grc/homepage.nsf/main?readform&url=/grc/la69.nsf/vwALL/APAO-53NTCZ>, 10 de septiembre de 2008.

Imagen de grados de direccionalidad cardioide, bidireccional y omnidireccional, www.lpi.tel.uva.es/.../microfonos_3.htm, 15 octubre 2007.

Imagen de locutor, <http://www.unfv.edu.pe/site/institutos/ccfv/images/locutor.png>, 10 de septiembre de 2008.

Imagen de mesa rectangular,
http://www.kalamazoo.es/ESP/images/skusets/34467_1_std.jpg, 15 octubre 2007.

Imagen de micrófono bidireccional antiguo,
http://www.aspa.net/webaspa_jun2002/microtech/fotos/um900.jpg, 15 octubre 2007.

Imagen de micrófono bidireccional circular,
http://www.abrahamgustin.com/Musica_mp3/Fotos/images.jpg, 15 octubre 2007.

Imagen de micrófono cardioide gris con negro,
http://i6.ebayimg.com/01/i/000/bf/5b/7aef_2.JPG, 15 octubre 2007.

Imagen de micrófono cardioide negro,
<http://images4.thomann.de/pics/prod/136587.jpg>, 15 octubre 2007.

Imagen de micrófono de cinta antiguo,
<http://www.virtualdrummerschool.com/faqs/audiotecnica/es/audiotecnica5.html>,
15 octubre 2007.

Imagen de micrófono de cinta negro,
<http://www.hispasonic.com/images/articles/ml52.jpg>, 15 octubre 2007.

Imagen de micrófono de condensador redondo,
<http://www.colombia.blogalaxia.com/busca/tienda/2>, 15 octubre 2007.

Imagen de micrófono de condensador semiplano,
<http://matutonplanet.com.ar/images/NeumannU89.jpg>, 15 octubre 2007.

Imagen de micrófono dinámico cuadrado,
http://i23.ebayimg.com/03/i/07/b9/30/0c_1_b.JPG, 15 octubre 2007.

Imagen de micrófono dinámico negro con gris,
http://www.picholi.com/catalog/images/shure_sm58.jpg, 15 octubre 2007.

Imagen de micrófono omnidireccional negro con gris,
<http://www.vocopro.com/IMG/STUDIOC1.PNG>, 15 octubre 2007.

Imagen de micrófono omnidireccional negro,
<http://www.sonicolor.es/productos/radioaficionado/microfonos-base/yaesu-md-100-a8x.gif>, 15 octubre 2007.

Imagen de radio antiguo, <http://www.comprafacil.es/images/radionosbig.jpg>, 10 de septiembre de 2008.

Imagen de tornamesas, <http://www.kabusa.com/GIF/sl1200mk2l.jpg>, 15 octubre 2007.

Imagen de ubicación de bass roll off,
http://www.jts.com.tw/smarteditupfiles/creatop/products_s/JS_1T.gif, 15 octubre 2007.

Instituto Mexicano de la Juventud, *Ejercicios para el locutor*,
<http://www.imjuventud.gob.mx/radio/contenidos/contenidos.htm>, 24 de mayo de 2005.

Hernández Martínez, María Eugenia, *Taller de Radio: Ejercicio de Locución*,
<http://www.geocities.com/crachilecl/locucion.htm>, 9 de abril de 2005.

Iges, José, *El arte radiofónico como expansión del lenguaje radiofónico*,
<http://www.uclm.es/artesonoro/oloboiges.html>, 15 de junio de 2006.

López Vigíl, José Ignacio, *Manual urgente para radialistas apasionadas y apasionados*, <http://www.radialistas.net/manual.php>, 9 de abril de 2007.

Marín, Virginia, *Locución y lenguaje en radio*, © Copyright 2000-2005 PortalMundos Factory, S. L. Todos los derechos reservados, portalmundos.com,
<http://www.portalmundos.com/mundoradio/aspectos/locucionylenguaje.htm>, 10 de abril de 2005.

Proyecto Media, *Ministerio de educación y ciencia*, © Copyright España 2007,
<http://recursos.cnice.mec.es/media/index.html>, 10 de abril de 2007.

Sabines, Jaime, *Los poetas*, <http://www.los-poetas.com/f/sabi1.htm>, 17 de noviembre de 2007.

Torres Bodet, Jaime, *Los poetas*, <http://www.los-poetas.com/b/bodet1.htm>, 17 de noviembre de 2007.

VIVAS

Cano Sauza, Ernesto, responsable del Taller de Radio del turno matutino de la FES Aragón, 13 de abril de 2005 (Entrevista).

Escobar Ramos, Agustín Salvador, locutor y colaborador del noticiario de Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula, 25 de febrero de 2007. (Entrevista).

Lolbeé Sales, Blanca, locutora del noticiario Formato 21, *Seminario de Comunicación*, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM, 8 de abril de 2005. (Conferencia).

Lolbeé Sales, Blanca, locutora del noticiario Formato 21, Grupo Radio Centro, 23 de marzo de 2007 (Entrevista).

Loret de Mola, Carlos, conductor de Primero Noticias y Hoy por Hoy; Espacio 2005, San Luis Potosí. (Conferencia).

Fuentes de consulta

Negrete Infante Minerva, Lic. En Pedagogía, recién egresada de la Universidad ICEL, título y cédula profesional en trámite, 10 de junio de 2008. (Entrevista).

Olivares, Angélica, locutora y colaboradora del noticiario de Joaquín López Dóriga en Radio Fórmula, 25 de febrero de 2007. (Entrevista).

Roqueñí Torres, Magdalena, pedagoga especializada en niños con problemas de aprendizaje, 14 de diciembre de 2007(Entrevista).

Zamora García, Carolina Hortensia, médico cirujano de la aseguradora médica Salud Coop México, 15 de junio de 2008. (Entrevista).